

التقارب الاردني -\_\_رائيلى مستمر.. تفجير حقل ألغام على عمليات اقامة معبر العربة بين البلدين

د. يوسى بيلين، نائب وزير الخارجية الاوضاع السياسية ويتوقع تقدماً في المفاوضات

ايام قليلة!

استئناف الحوار السياسي بين السلطات الجزائرية وبين المعارضة خلال

## (Too)

## عشرة قتلى في غارات اسرائيلية على لبنان!

\* بين القتلى ثلاثة اطفال وامرأتان وعدد الجرحي ١٨، جراح بعضهم خطيرة \* الغارة استهدفت منزلاً في قرية لا توجد فيها قواعد لحزب الله \*

احتجاجاً على الازمة المالية الخانقة في السلطات المحلية العربية

\* الانتخاب كان بأغلبية ساحقة وبمعارضة ثلاثة اعضاء كتلة «الرسالة» وبامتناع ثلاثة اعضاء ومنصور كردوش وسعيد الزعبي \* رامز جرايسي في اول خطاب له: سنواصل السير في طريق الراحل توفيق زيّاد.. طريق الكرامة والخدمات الاجتماعي والتقدم والثقافي \* (ص٦) \*

خلال استقباله وقدأ عن ادارة المهرجان:

● الناصرة - اعلن وزير الثقافة هذا الاسبوع، وفدأ عن ادارة المهرجان

زار مدينة اربحا خصيصاً لهذا

الغرض.وقد عقد اللقاء في جو اخوي

وحميم. وافتتحه الكاتب انطوان

شلحت، عضو ادارة المهرجان، فنقل

التهاني للوزير الفلسطيني بسلامة

العودة الى أرض الوطن وبتسلم مسؤولياته في السلطة الوطنية

🗌 مطلوب 🔲

موزعون لجريدة «الاتحاد» في

للمعني الرجاء الاتصال بأسرع

وقت مع مكتب «الاتحاد» في

ت: .٦/٥٥٤٣٣.

ATABOOLT.

منطقة حي الميدان والمسلخ

الناصرة.

بلدية الناصرة وزارة المعارف والثقافة مجلس عمال الناصرة مؤسسة الجوينت

مركز «هدف» الناصرة

اعلان

بعلن مركز «هدف» الناصرة عن حاجته الى معلمين/معلمات للعمل في المركز

على المتقدمين للعمل ان بكونوا حائزين على شهادة BSC او B.A +

تقدم الطلبات مرفقة بالشهادات الضرورية الى شعبة المعارف في بلدية الناصرة في موعد اقصاء يوم الاثنين ١٩٩٤/٨/١٥.

باحترام: طوسي سروجمي مدير مركز والهدف،

للسنة الدراسية ١٩٩٥/٩٤ في المواضيع التالية:

١ - اللغة العربية.

٢ - اللغة العبرية. ٣ - اللغة الانجلبزية.

٤ - الرياضيات والتكنولوجيا.

٥ - الاستشارة التربوية.

في السلطة الوطنية، السيد ياسر عبد

ربه، انه يقبل الدعوة لحضور مهرجان

الناصرة للمسرح والفنون العربية الذي

سيعقد دورته الاولى على اسم خالد

الذكر توفيق زياد في الفترة ما بين

\* تفنئة \*

نتقدم بأحر التهاني للأخ محمد مطلق ابو ريا (ابو نافذ) بمناسبة

افتتاح مكتبه الجديد للسفريات

•سفريات مطلق،

ني سخنين، ونتمنى له التقد

وجاء هذا الاعلان خلال استقباله.

.1446/1./7, 4/74



\* الجولة التي تبدأ، اليوم، هي الثالثة خلال ثلاثة اشهر \* كريستوفر يبدأ مباحثاته في القاهرة فإسرائيل فدمشق \* الامريكيون

طيني يقبل الدعوة لحضور

والاسرائيليون يراهنون على التقارب الاسرائيلي مع الاردنيين والفلسطينيين \* (التفاصيل ص٣) \*

الفلسطينية. وأوضع ان دأب ادارة

مهرجان الناصرة منصب على ان تبرز

فيه مختلف جوانب الابداع المسرحي والفني لذلك الجزء الحي والواعي

الفلسطيني والتي شكلت ولا تزال اداة

من ادوات صقل هويته الوطنية

يشترك في الاجتماع الرفيق

الحضور هام وضروري

واظهار حضارته العريقة.

ممرجان الناصرة للمسرح والفنون العربية

●ياسر عبد ربه يشدد على اهمية تعميق التواصل والتعاون بين مختلف روافد الثقافة الفلسطينية الواحدة ●

• صيدا (لبنان) -الوكالات - افادت مصادر المستشفيات في صيدا، ان عشرة مدنيين لبنانيين، بينهم ثلاثة اطفال وامرأتان، قتلوا في حين اصيب ثمانية عشر أخرون بجروح، في غارة شنها الطيران الاسرائيلي ودمرت منزلاً في دير الزهراني في جنوب لبنان.

وذكرت الشرطة اللبنانية ان طائرة **حربية اسرائيلية اطلقت صاروخاً. في** الساعة ١٨.٣٥ من مساء امس الخميس، فاصاب منزلاً من ثلاثة طوابق اصابة مباشرة في هذه القرية الواقعة على طريق النبطية حبث لا قواعد لحزب الله!

واكدت مصادر المستشفيات ان فرق الانقاذ انتشلت من تحت الانقاض عشر جثث وثمانية عشر جريحاً بعضهم في حالة خطرة. واضافت ان

● البنية على صفحة ٥ ●

## اسرائيل اقترحـــت على الاردن ميناءً مشتركاً يقام . ٣ كم شمال البحر الاحمر!

حمدان، مرزوق حلبي وعفيف سالم.

■ اقرأ في الملحق ■

●● في حديث خاص به الاتحاد : فاطمة

البرناوي.. قائدة الشرطة الفلسطينية تروي

● توفيق كناعنة، احد الذين اعتقلوا مع

فقيدنا الكبير، يروي.. احاديث عن توفيق

● رسالة خاصة به الاتحاد، من مالطا: عن مؤتمر «اتحاد نساء البحر الابيض

●● خاص به الاتحاد، من مدرید: مداخلة في ماندة مستديرة دولية حول المسرح

● تقریر خاص بـ «الاتحاد» من باریس

● مقالات باقلام: احمد سعد، عبد المجيد

زياد في السجون!

المتوسط» الثالث.

كوسيلة مقاومة»!

حول معهد العالم العربي.

 حيفا - مكتب «الاتحاد» - اقترحت اسرائبل على الاردن تطوير حوض العربة بين البحر الميت والبحر الاحمر، في اطار مشروع «وادي السلام»، ويتم في اطاره اقامة مبناء مشترك على مساحة . ٢ الف دونم على بعد . ٣ كم شمال البحر الاحمر وبعد فتح قناة عميقة الى داخل العربة! ويتضمن اقتراح المشروع الاسرائيلي اقامة مدينة مشتركة تقوم علمى

ويستهدف المشروع تخليص خليج ابلات/ العقبة من اضرار التلوث أما اذا اثبت المشروع جدواه، فان الاقتراح يقضي بفَتح قناة البحار ليصل موقع الميناء الجديد بالبحر الميت بخط مستة

ويعلَق الاسرائيليون أمالهم في ان تشكّل القناة بين البحرين، الاحمر والميت. خط حدود طبيعية بين البلدين يجنبهما الاختلاف حول ترسيم الحدود!

بعد (٨) اشهر:

اليوم، العدد الأخير من أسبوعية «شیشی»، بسبب المصاعب المالیة



 حيفا - مكتب «الاتحاد» - يصدر، صباح اليوم الجمعة، العدد الاخير من صحيفة «شيشي» الاسبوعية، وذلك بقرار من ادارة شركة «غلوبوس».

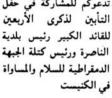
ويأتي قرار اغلاق اسبوعية «شيشي» بعد ثمانية اشهر على بد، صدورها سبب الصَّعوبات المالية الكَّبيرة التي واجهتها وحالت، اخبراً، دون مواصلة

وقال رئيس تحرير «شبشي». رينو تسرور، مساء امس. ان الصحيفة كانت توزع (٢٥) الف نسخة اسبوعباً. وأضاف: «لكننا لم نحسن استغلال الفرصة للمحافظة على الصحيفة وضمان استمرار صدورها يه.

يذكر ان «شيشي» بدأت تصدر كصحيفة اسبوعية، كل يوم جمعة، قبل ثمانية اشهر كوريثة لمجلة «هعولام هزيه» وبعد اغلاق صحيفة «حدشوت» التي كانت تصدر، يوميا، عن منشورات «شوكن»، صاحبة صحيفة «هاّرتس». وكانت منشورات «شوكن» قد اغلقت صحيفة «حدشوت» بسبب المصاعب المالية، ايضاً.

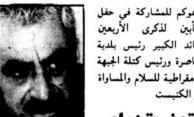
تجري المظاهرة في الساعة . . . ١٢ ظهر يوم السبت ٨/٦/ تعالوا لندعم مطالب رؤسائنا المضربين بالتضامن الشعبى

#### يدعوان جمهور المنطقة للمشاركة في مظاهرة رفع الشعارات تضامنا مع رؤساء السلطات المحلية العربية المعتصمين في القدس واحتجاجا على تجاهل الحكومة لمطالبهم العادلة.



مساء في ساحة المدرسة الثانوية البلدية في الناصرة. الأفراد والهيئات والمؤسسات الرسمية والشعبية.

## بلدية الناصرة





وذلك يوم الاربعاء . ١٩٩٤/٨/١ الساعة الخامسة والنصف ملاحظة: الرجاء اعتبار هذا الاعلان بمثابة دعوة شخصية لكل

# • ياسر عبد ريه •

## مجلس جديدة - المكر المحلي

٩٤ على مفرق العياضية شارع عكا - صفد.

\* جديد في نهريا

وتكلم المخرج المسرحي رياض

وللدائرة الثقافية في بلدية الناصرة،

فقدم شرحاً موجزاً حول المهرجان

مسرحية وفنية وفكرية. ووجه الدعوة

الى الوزير الفلسطيني لزيارة الناصرة

● البقية على صفحة ٢ ●

مصاروة، المدير العام

## معمد « لأولتراساوند» للنساء الحوامل

. E/ATTTT

اعلان

الحزب الشيوعي الاسرانيلي - فرع سخنين

يدعو جميع رفاق الحزب لحضور اجتماع الكادر وذلك يوم الاحد

٩٤/٨/٧ الساعة السابعة مساء في نادي الحزب.

محمد نفاع السكرتير العام للحزب.

فحص مفصل وموسع لأعضاء الجنين (סקירת תערכות) شارع جابوتینسکی رقم ٣٣ تلفون

## اللجنة المحلية



## بلدية الناصرة

اعلان عن وظائف شاغرة بموجب البند ٣ من انظمة البلديات (اعلان لقبول موظفين) لسنة ١٩٧٩، تعلن بلدية الناصرة عن الوظائف التالية:

> ١ - وظيفة رقم: ١٩٩٤/٩. اسم الوطيقة: ضابط/ة مراقبة انتظام دوام الطلاب. مكأن العمل: شعبة المعارف/ بلدية الناصرة.

المؤهلات المطلوبة: ان يكون/ تكون المقدم/مة للوظيفة حاصل/ة ١ - شهادة جامعية في موضوع او اكثر من المواضيع التالية: تربية،

٢ - شهادة تدريس.

٢ - وظيفة رقم . ١٩٩٤/١. اسم الوظيفة: مستشارة تربوية. مكان العمل: المدرسة الثانوية البلدية - الناصرة.

المؤهلات المطلوبة: ١ - شهادة جامعية في موضوع الاستشارة التربوية. ۲ - شهادة تدريس.

٣ - وظيفة رقم ١٩٩٤/١١.

الوطيقة: مركز/ة دائرة جبل الطفولة - (البساتين للمرحلة الالزامية وما قبل الالزامية).

وصف الوطيقة: تنظيم عمل روضات الاطفال لجبل التعليم الالزامي وما قبل التعليم الالزامي، التنسيق مع وزارة المعارف، الأباء والمرببات والاهتمام بالبرامج التربوية الخاصة بالروضات. المؤهلات المطلوبة: شهادة جامعية بدرجة B.A على الاقل في علم التربية. مفضل تجربة عملية في مجال التربية.

تقدم الطلبات على غاذج خاصة يكن الحصول عليها في قسم الادارة في البلدية مرفقة بجميع الشهادات والوثائق الثبوتية. الموعد الاخير لتقديم الطلبات هو الساعة الواحدة بعد ظهر يوم الاربعاء .1446/4/14

رامز جرايسي رئهس بلدية الناصرة الرغبة وعندما بقرر ذلك سنقول له اهلاً وسهلاً.

اسرائيل عودتهم؟

والاتحاد - من الالغام في الطريق

التي يجب ازالتها قضية المواطنين العرب من

اسرأتيل الذين انضموا في حينه الى م.ت.ف

وينتظرون اليوم في تونس، فلماذا تمنع

اعتقد ان انضمامهم الى م.ت.ف كمواطنين في دولة

اخرى، كان بمثابة مخالفة وتجاوز لقوانين الدولة التي

ولدوا فيها. وهذه مشكلة خاصة ستبحث كما يبدو على

اسرائيل اليوم، في ظل العالم المتغير الذي

نَحِياء وعلى ضوء تجديد العلاقات الديلوماسية مع السنفال؟

الدبلوماسية مع السنغال، هو يوم تاريخي. ونعمل بكل

مثابرة للتأقلم مع الواقع العالمي الجديد وأعادة العلاقات

الدبلوماسية مع كل الدول التي قطعت علاقاتها معنا.

والفترة التي تعبشها اسرائبل البوم هي افضل فترة في

\* والاتحاد ، - سيصل وزير الحارجية

بيلين: مجرد مجيئه الى المنطقة هو امر

كريستوفر الى المنطقة اليوم الجمعة، هل من

ابجابي واعتقد ان زيارته الحالبة ستؤتي ثمارها علمي

ضوء التطورات الجديدة في الشرق الاوسط ولبونة

\* والاتحاد، - هل التقارب الاردني

الاسرائيلي، يدفع بسوريا الى الزاوية أم الى

استعداده للتخلى عن نظريات لا تتوام مع الواقع

د. ببلین: الامر بتعلق بحافظ الاسد، ومدی

● سهيل قبلان ●

حباة الدولة من حبث العلاقات مع دول العالم.

جديد في جعبته؟

طاولة المفاوضات؟

د. بيلين: اليوم الذي تجددت فيه العلاقات

\* والاتحادي - وكيف ترى الى وضع

د. ببلين: لست على اطلاع بالموضوع ولكن

## 

#### المسخ الرهيب..!

■ كشف النقاب، امس الخميس، عن تحقيق اجراه الجيش الاسرائيلي، في ايار الماضي، بين مجنديه في الضفة الغربية المحتلة جاء فيه ان الجنود بتعرضون الى الاهانات والتحقير من قبل المستوطنين، ويواجهون صعوبات كبيرة في القياء بدور الشرطي ازاء المشاكل التي يثيرها المستوطنون!

وافاد تقرير للشرطة الاسرائيلية، امس، ان اخضاع المستوطنين لسلطة القانون يتطلب اكثر من اربعين مليون

ويستفاد من تقرير الشرطة انه اذا لم تتخذ بعض التدابير العاجلة، مثل تعزيز وحدات الشرطة والمخابرات، في الضفة المحتلة فمن غير المستبعد ان تتكرر مذبحة الحرم الابراهيمي!

ان هذه المعطيات الاسرائيلية الرسمية ذات دلالات وابعاد رهيبة، ويجب ان تقرع النواقيس وتشعل الضوء الاحمر ليس محلياً فحسب، بل ودولياً، وتستدعي التحرك السريع لسد الطريق امام المسخ الاستيطاني الذي يتمرد على خالقه، المتمثل في الاحتلال وجنوده وشرطته ومخابراته.

وامام هذه المعطيات المخيفة من حق كل فلسطيني ان يخاف على نفسه وعلى افراد عائلته، ومن حق القيادة الفلسطينية ان تطلب الحماية من المجتمع الدولي، حماية فعلية وليس شكلية كقوة المراقبين الدوليين، التي انتشرت في الخليل في نيسان الماضي وستنتهي فثرة اعتمادها في الاسبوع المقبل!

ومن حقّ القيادة الفلسطينية الاصرار على تعجيل المفاوضات حول المرحلة النهائية من الاتفاق مع اسرائيل لتتسلم صلاحياتها، ليس المدنية فقط، بل والامنية ايضاً وفي جميع ارجاء الضفة الغربية. ولا بد من طرق جميع الأبواب الدولية والمطالبة باقتلاع السرطان الاستيطاني من بين التجمعات السكنية لمواطنيها العزل

من كل سلاَح. وهذه المعطيات يجب ان تهز جميع اصحاب الضمائر الحية داخل اسرائيل، وان تدفع قوى السلام الى تصعيد النضال والضغط على الحكومة لتتعامل مع المستوطنين بحزم، وتجردهم من كل اسلحتهم، ومن الافضل والاسلم اقتلاعهم من جذورهم واعادتهم الى داخل الخط

(والاتحـــاده)

### اعادة العلاقات الدبلوماسية بين اسرائيل والسنغيال

 حيفا - مكتب والاتحاد» - اعلن ناطق باسم وزارة الخارجية الاسرائيلية عن استئناف العلاقات الدبلوماسية مع السنغال التي كانت قطعتها على اثر حرب تشرين الاول ١٩٧٣.

وقال الناطق ان تطبيع العلاقات بين اسرائيل وهذه الدولة الاسلامية يجد تفسيره في تطور عملية السلام بين اسرائيل وجيرانها العرب. وقد استفاد الدبلوماسيون الاسرائيليون وُبخاصة البعثة الاسرائيلية في

الامم المتحدة من الاتفاق الذي وقعته اسرائيل مع منظمة التحرير الفلسطينية في أبلول ١٩٩٣ لمضاعفة اتصالاتهم من اجل تطبيع العلاقات مع الدول الأفريقية التي قطعتها او جمدتها.

#### وزير الثقافة الفلسطيني

#### • تتمة من صلحة ١ •

وحضور المهرجان مؤكدا ان تشريفه الى المدينة سيكون دليلا بليغا آخر على وحدة الثقافة الفلسطينية وهي ماضية نحو اداء اخطر ادوارها في مرحلة التحديات المباشرة التي

وقد اكد السيد ياسر عبد ربه، المحور الرئيسي الذي تدور علبه الأن الحضارية للشعب الفلسطيني، ولهذا فانه بعلق آمالاً كبيرة على انفتاح امكانبات التعاون في هذا المضمار بين جميع اجزاء الشعب العربي الفلسطينى وبالأخص ذلك الجزء الذي بقي في الوطن وتجذر فيه وأكسب الثقافة الفلسطينية

وأضاف ان وزارته بصدد الاعلان عن مجموعة من المشاريع والمهرجانات الثقافية الرامية الى تجاوز الارث السابق من الاسترخاء وشحة النشاطات وتهميش الدور الحقيقي للثقافة في المبادين كافة. وشدد على الفلسطينية الواحدة للوصول الى ابعد

وبعد ان جرى تبادل الأراء حول عدد من المسائل الثقافية اتفق على ان يستمر الاتصال والتنسبق بين وزارة الثقافة الفلسطينية وبين ادارة المهرجان لتعميق العلاقات المباشرة والتعاون المتبادل.

#### جريدة يومية، صدر العدد الاول منها في ١٤ ايار ١٩٤٤ .

• المحرر المسؤول: توفيق طويس •

• رئيس التحرير : نظير مجلي • مكاتب التحرير المركزية ومكاتب الادارة والأعلانات والاشتراكات

حيفًا. شارع الحريري ٩. هوانف: ٥١١٢٩٦ و ٢٥٠ ٥٦٥ و. ٤٠/٥١٤ -فاكسيسيليا ١١٢٩٧ (فاكسيسيليا الاعلامات - ٥١٤.٥٣). الحراسلات (التحرير، الافارة، الاعلامات والاشتراكات - ص.ب ٢٠ - حيفًا . . ٢١. \* والاتحاد ، في المناطق \*

■مكتب ام القحم - ساحة لليدان - ام القحم خاتف وقاكس: ٦/٢١٢٦٢٨. ■مكتب الثلث - محمد ابر اصح - خاتف: ٩/٩٩٢١٥٩. ■مكتب البطرف - عراية. خاتف وقاكس: ٣/٧٤١٦.

الأمكب شفاعمرو - الشارع الرئيس - شفاعمرو، هانف وقاكس: ٤/٨٦٦٣٥٠ . [الطابع: مطبعة والاتحادة التعاونية - شارع الوادي ٤٣ ميفا، هانف ١٧١٧٤٥/ ٤. (فاكس - ١٠٢١/١٤).

> المقالات الوقعة تعبر عن اراء اصحابها الاعلامات على مسؤولية المعلنين.. والمواد العي تصل الى والاتحاد ۽ لا تعاد لاصحابها نشرت امْ لم تنشر

#### مصادر فلسطينية:

## خاصة للابقاء على الدور المتميز»

 غزة (قطاع غزة) -« و .ص .ف. » - قلل مسؤول في منظمة التحرير الفلسطينية، امس الخميس، في غزة من اهمية قبام العاهل الأردني الملك حسين بالتحليق بطائرته في اجواء اسرائيل، امس الاولَ الاربعاء، فيما رأى فيه قياديون فلسطينيون آخرون محاولة اسرائيلية جديدة لاضعاف موقف الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات.

وقال احد مستشاري عرفات طالبأ عدم الكشف عن هويته وسيكون من الصعب عليكم الحصول على تعقيب على ذلك من قبل الرئيس عرفات لأن

يذكر ان اسرائيل ألتى فتحت مجالها الجوي لطائرة العاهل الاردني. تستمر في منع طائرتين مروحبتين مخصصتين لتنقلات عرفات من الاقلاع من مدينة العريش المصرية وتحول بذلك دون تمكنه حتى من التوجه الى اربحا في الضفة الغربية. واضاف مستشار عرفات «وللسبب ذاته، لن يكون من المكن الحصول على اي تعقيب حتى من الرزراء في السلطة الوطنية

وقال النقابي الشيوعي. محرم البرغوثي، ان اسرائيل «تحاول بذلك زرع التغرقة بين الفلسطينيين والاردنيين وخلافنا بشأن القدس هو مع اسرائيل وليس مع الاردن».

للمدينة، وهو ما اثار غضب رئيس منظمة التحرير الفلسطينية. المحتلة) وان الاسرائيليين من خلال السماح للملك حسين بالتحليق في انما يريدون اضعاف موقف عرفات امام شعبه وابراز فشل السلطة الوطنية الفلسطينية. وإذا تحدثوا البكم فللتعبير عن رأبهم الشخصي، لان نقطة الخلاف الوحيدة القائمة رسميأ

بيننا وبين الاردن هي ادراج قضية القدس في اعلان واشنطن الذي وقعه مع اسرائيل، في ٢٥ تموز الماضي. ويولي هذا الاعلان واولوية

### مقتل مواطن نصراوي طعنا بالسكين على بعد مئتى متر من مركز الشرطة!

 الناصرة - من مكتب الضحية لطعنتي سكين من مجهول. «الاتحاد »، آمال شحادة - قتل، امس عاما) من الناصرة طعنا بالسكين، في مكان لا يبعد منتي متر عن مركز الشرطة في المدينة. وكان الحادث وقع في حوالي

فاتصل احد المارة بمركز «كوبرا» للاسعاف الاولى. ولما وصل الطاقم، كان المصاب ينزف بغزارة. وكما قال د ريتشارد زينة، الذي اشرف على علاجه، فان وطعنة سكين حادة جاءت في الصدر وأصابت القلب واخرى في

الاطباء الا اعلان وفاته.

### ● مجهول انقض على مازن سليم حجير وارداه بطعنتين ● الشرطة تعتقل ثلاثة من المشتبه بهم على ذمة التحقيق

وقد نقل الضحية الى مستشفى الانجليزي ، وهناك لم يكن امام وكان القاتل قد هرب من المكان، ولم يتمكن احد من معرفة هوبته.

العائد للاردن في ادارة الاماكن

المقدسة الاسلامية في القدس خلال

المفاوضات حول الوضع النهائي

من جهته صرح نمر عطبة. عضو

حركة فتح في رام الله (الضفة الغربية

اجوائهم ومنع عرفات من القيام بالمثل

وحتى مساء امس اعتقلت الشرطة ثلاثة اشخاص للتحقيق، ولم تعرف

#### الساعة الواحدة ظهرا، عندما تعرض تعيين جاك نيريا مديراً لدائرة العلاقات الدولية في الهستدروت

● نيريا كان مستشاراً سياسياً لرابين وعلى علاقة طيبة بالفلسطينيين ●

 تل ابیب - لمراسلنا النقابی -باشر جاك نبريا عمله كمدير لدائرة العلاقات الخارجية في الهستدروت. امس الخميس، بعد أن قام سكرتير عام الهستدروت حايبم رامون بتعيينه

اسابيع مستشارا سياسيا لرئيس الحكومة رابين، وهو من مهندسي اتفاقيتي «اوسلو» و«القاهرة» مع الفلسطينيين، ويعلق العديد من المسؤولين في الهستدروت الآمال على

الهستدروت من اجور العمال

وعلم مراسلنا بأن نيريا سيقوم باجراء تغييرات واسعة في دائرة العلاقات الخارجية، خاصة القسم الذي

وعمل جاك نيريا الى ما قبل والعربية، وفي وضع حل للخلافات القائمة بين الطرفين وفي مقدمتها قضبة المقتطعات التي اقتطعتها

بعالج القضايا العربية والغلسطية

#### نبريا، الذي تربطه علاقات بجهات لهذا المنصب خلفا لغربتا الروثي. الذي فلسطينية، بأن يساهم في تطوير العلاقات مع النقابات الفلسطينية انهى عمله كمدير للدائرة يوم امس خيمة اعتصام قسرى وادي ع ارة منصوبة

ليومها العاشر قبالة مكتب رئيس الحكومة

السهلة وبرطعة وزلغة وسالم.

مص ومشيرفة والبياضة وعين

وكان اهالي هذه القرى قد رفضوا

• القدس - لمراسلنا مصطفى الناشف - ما زال ممثلو اللجان الشعبية لقرى وادي عارة الثماني بواصلون اعتصامهم في خبمة الاحتجاج التي نصبوها قبالة مكتب رئيس الحكومة منذ عشرة ايام، وهي بجانب خيمة الاعتصام لرؤساء

السلطات المحلية العربية. ويطالب المعتصمون باقامة مجالس محلية في قراهم وهي،

وزير البناء والاسكان السابق اريئيل وقال عضو اللجنة الشعبية

طريقتك بالاكل بالكاد تتغيير

اقامة مجلس اقليمي لهذه القرى، واعتبروا الامر خطوة على طريق مصادرة الاراضي، تمشيأ مع فكرة وأبدى السيد اغبارية استعداد شارون، والمعروفة بمخطط «النجوم

ابراهيم مفيد اغبارية (مصمص) ان

New Diet

«دییتا » بدون «دییتا »!!

تحتوي على كل المركبات

الطبيعية والناجعة لطرق تخفيف

الوزن الاكثر نجاحا في العالم

والحقيقة الثابتة ان النحيفون بأكلون ويبقون نحيفين. ويلقى السمنا

صعوبة في تخفيف الوزن بالرغم من تخفيف الاكل. والنجاح في تخفيف

الوزن لا يُكُون بتغيير طريقة الاكل بل في تحسين عمل جهاز الهضم وتحويل

بستدل من الابحاث ان النجاح في تخفيف الوزن مرهون بوجود مواد مساعد لا بل: م م تفكيك الدهنيات م الحويل المواد م∕ حرق الكالوريات م∕ مساعدة في الهضم م∕ تفكيك الزلاليات مع تحرير المواد السائلة مع منع الامساك والغازات مع الشعور بالشبع مع نشاط وحيوية

فحص الخبراء في المختبر ٣٢ نوعا من انجح طرق تخفيف الوزن في الولايات المتحدة في العقد الاخير. وتم تحديد ١٦ مركبا طبيعيا لانتاج NEW DIET الطريقة

المواد وتفكيك السمنة»

الاكثر نجاعة في العالم لتخفيف الوزن

شهادة ضمان للنحافة

مرفقة لكل مجموعة

طاقم الحبراء لـ NEW DIET جاهز

لخدمتكم على هاتف رقم ٣/٩٣١١٦٣٧.

وجود في الصيدليات وشبكات سويرفارم

فقط كيسولتان!

١٣ الف نسمة يعيشون في هذه القرى، ومعدل مساحة الارض للفرد الواحد . . ٣ م٢، بينما معدل مساحة الارض للفرد اليهودي في المجالس المحلية اليهودية المجاورة هو حوالي

الاهالي لاقامة مجالس محلية في كل قرية وقرية وكذلك القبول بدمع كل قريتين مع بعضهما واقامة مجلس محلى مشترك، لكل قريتين.

ل الطرق

144 ش.5

الذي قدمه، امس الخميس، الي المحكمة العليا على الاستثناف الذي كانت تقدمت به اليها والحركة من اجل نزاهة الحكم». ويذكر أن قضية شاكي بدأت خلال

الوزاري «كان تصرفاً سيئاً

وخطيراً » ومع ذلك «فلا مبرر

وجاء قول بن يائير هذا في الرد

لتقديمه الى محاكمة جنائية »!

تسلمه منصب وزير الادبان في سنوات • حيفا - مكتب «الاتحاد» الثمانين الاخيرة. ففي تلك الفترة للدولة والمستشار القيماني للحكومة، اجرت الشرطة تحقيقات ضده بتهمة بن بالتبر، قررا أغلاق الملف وعدم قال المستشار القضائي للحكومة، ميخائيل بن يائير، اختلاس اموال عامة واستغلال منصبه ان تصرف وزير الاديان السابق، لتخصيص ميزانيات حكومية لجمعيات كانت تديرها زوجته. عضو الكنيست افئير شاكى (مفدال)، إبان توليه منصبه

مع: د. يوسي بيلين، نائب وزير الخارجية

اننا نتقدم بشكل جيد في

التقارب مع العالم العربي

حول: التطورات السياسية في المنطقة

يتوطد التقارب الاردني - الاسرائيلي

العلنى يومياً. ويبدو أن اللقاءات السرية التي

جرت بين الملك الاردني حسين وقادة اسرائيل

على مدى عشرات السنوات، تساعد في ذلك.

وازيل، امس الخميس، حقل الغام بين الاردن

واسرائيل بهدف تأمين العبور بين البلدين

والتنقل الحر. ويبقى السؤال، ماذا مع «الالغام»

الاخرى التي ما زالت في الطريق ومتى سيتم

حول الموضوع تحدثنا مع د. يوسي بيلين، نائب وزير

والاتحادي - اليوم ازيل حقل الغام بين

د. بيلين: لا توجد الغام. ونحن نتقدم بشكل

د. بيلين: الدلائل تشير الى ان الامور تنضج في

الشرق الاوسط للتقدم المنشود نحو السلام بين سوريا

واسرائيل. وهناك علامات واضحة تشير الى ان سوريا

تغير مواقفها وتود التوصل الى اتفاق مع اسرائيل. الامر

\* والاتحادي - عادًا تتجسد تلك العلامات

- د. بيلين: التغير في الاعلام السوري وبث كلمة

رئيس الحكومة رابين واحتفالات اللقاء بين رابين

وحسين ومفاوضات الاسد - كلينتون وغيرها من امور

اسرائيل وحافظ الاسد ايضاً طبّار، فمتى

التسهيلات من اجل ان يحلق. والمطلوب فقط ان تتوفر

المستشار القضائي للحكومة:

سيحلق في سماء اسرائيل؟

\* والاتحادي - الملك حسين حلق في سماء

د. بیلین: نحن علی استعداد لتقدیم کل

جيد في التقارب مع العالم العربي. • والاتحاد ع - ما الذي يمنع إذن التقارب

مع سوريا، على سبيل المثالً؟

الذي يبعث الأمال.

المثيرة للأمالة

الاردن واسرائيل، فعادًا مع الالغام السياسية التي لا زالت تشكل خطراً على المسيرة

وفي اعقاب هذه التحقيقات اوصت الشرطة بتقديم شاكي الى

لا مبرر لتقديم وزير الاديان السابق، شاكي، الى محاكمة جنائيَّة!

اعلان حصر ارث صادر عن محكمة يافا الشرعية قدمت البنا مضبطة موقعة من جمعية الهدى في الرملة تشهد عن علم ويقين بأن زهرة محمد ابو حلاوة قد انتقلت الى الرفيق الاعلى بتاريخ ٢٢/٤/ ١٩٩٧ فانحصر ارثها الشرعي في ولديها عمر ومنير وانه لا وارث لها

جماهبرية دفعت «الحركة من اجل نزاهة الحكم، الى تقديم استئناف ضد المستشار القضائي للحكومة.

محاكمة جنائية، لكن النيابة العامة

تقديم اية لاتحة اتهام ضد شاكي.

وقد اثار هذا القرار عاصفة

وطلب المقرر والجمعية اصدار حجة مبراث وفقا للشريعة الاسلامية الغراء، فمن ود الاعتراض على مضمون هذه المضبطة فليقدمه الى هذه المحكمة في بحر خمسة عشر يوما من تاريخ النشر. تحريرا في ٩٤/٧/٣١

محكمة يافا الشرعية

27712

بدالة تنوقا - مفراتس ابتداء من ١٩٩٤/٨/٤ وهاهي ارقام الهواتف الجديدة للاتصال المباشر مركز التوزيع (٦.٤١٦) . ٤ - ٤٦٣١ . ٣ الادارة . ٤ - ٤17290 🖼 فاکس 174 - 177 - 414 مركز الطلبيات محطة تعريب البيض . ٤ - ٤7٣1.1 € الادارة ATPTYV - 3. ⊯ فاکس سنوكرست للتسويق . ٤ - ٤7٣١١٣ € الادارة . ٤ - ٤٦٣١٦١ 🕳 فاکس تسويق الثمار المجففة

#### عرفسات فى زيسارة تفقديسة لدائسرة الزراعة ومركز تدريب القوات البحرية

 غزة - لمراسك دفد غنيه - قام رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية. باسر عرفات بزيارة الى دائرة الزراعة في مجمع الدوائر الحكومية في غزة. وقابل مدير الدائرة والمسؤولين فيها ووفدا من كبار التجار في قطاع غزة. وداز الحديث عن المشكل التي بواجهها تجر القطاع الزراعي ومشاكل التصدير والتصاريع لتصدير البضائع الى اسرائيل. وتبادل مع مسؤولي الدائرة الأراء حول الوضع القائد في المجال الزراعي والمشاكل التي تواجهها

ودافق الرئيس عرفات وزير الاسكان زكريا الأغا. وقام عرفات بزيارة تفقدية لمقر تدريب قوات البحرية الفلسطينية واستمع الى بيان عن المشاكل التي يواجهها الجنود.

#### النرويج تمنح قطاع غزة مساعدة بقيمة ٢٢ مليون دولار!

 غزة - لمراسلنا - اعلنت مصادر في السلطة الفلسطينية في منطقة غزة أن النرويج تعهدت، امس الخميس، بتقديم مساعدة بقيمة ٢٢ مليون دولار لتمويل مشروع تحديث شبكة الكهربا ، في قطاع غزة. وقد وقع قنصل النرويج في تل ابيب. أيفين أبيفجي ودوزير، المالية

الغلسطيني محمد زهدي النشاشيبي بروتوكول اتفاق حول هذه المساعدة. من جهة اخرى، أعلن ممثل عن القنصلية البريطانية في القدس ان بربطانيا عازمة على منع الشرطة الفلسطينية مساعدة بقيمة ثمانية ملابين

## اعتقال ١٩ من «العرب الافغان» في باكستان

 بیشاور (باکستان) - وو.ص.ف. بر - اعلن مسؤولون باکستانیون، أن الشرطة الباكستانية اعتقلت ١٩ عربياً، من بينهم مصربون ومغربيون، في اقليم الحدود الشمالية الغرببة.

واوضع المصدر نفسه ان الشرطة قامت بهذه الاعتقالات في اطار حملات تشنها السلطات الباكستانية بانتظام، لتوقيف العرب الذين شاركوا في الحرب في افغانستان. ويعيشون حالياً في هذه المنطقة من البلاد بشكّل غير

وكان آلاف من المتطوعين من مختلف الدول العربية قاتلوا الى جانب والمجاهدين، الافغان في حربهم في افغانستان. وبعض هؤلاء المحاربين السابقين متهمون بالمشاركة في اعمال أرهابية ارتكبت في الشرق الاوسط. يذكر ان مصر وباكستان وقعتا، الشهر الماضي، اتفاقية لتسليم المشبوهين الذين يلاحقهم القضاء المصري.

ويقوم وزير الدفاع المصري المشير محمد حسين طنطاوي حالبا بزيارة الى

#### الهسدوء يخيسم عسلي لأغسوس فسي اليوم الثاني للاضراب العمالي العام

● لاغوس- و.ص.ف - خيم الهدوء، صباح امس الخميس، على لاغوس في اليوم الثاني من الاضراب العام، الذي اعلنته نقابة العمال الوطنية المركزية، في حين انتشر مئات رجال شرطة مكافحة والشفب، في محاور الطرق الرئيسية، منها لتجدد احداث امس الاول الاربعاء، التي قتل خلالها ثلاثة اشخاص وفق شهود عبان.

وكانت نقابة العمال والموظفين النيجيرية الوطنية المركزية بدأت، يوم الاربعاء، اضرابا عاما للمطالبة بالافراج غير المشروط عن الزعيم المعارض موشود ابيولا ومعتقلين سياسيين آخرين. واعادة فتح صحيفتين مستقلتين اغلقتهما الحكومة العسكرية في حزيران الماضي. وفي حي اجيساتيدو الذي شهد مواجهات بين الشرطة والمتظاهرين.

مت فيها الغاز المسبل للدموع لتفريق المتظاهرين الذين اقاموا حواجز

وكانت المصارف والاسواق مقفلة، صباح امس، تلبية لنداء الاضراب، او لعدم توفر وسائل نقل بسبب النقص في الوقود. كما اغلقت المكاتب والادارات ومعظم السفارات.

اللبنة العلية للتنظيم والبنا المليق الشرقي - طبيا الملان يوجب المارة 14 من قانون التنظيم 
والبنا - 14 من قانون التنظيم 
يعلن يهذا الدهد الى اللبنة طاب لرضحة بنا الموض 14 من منزل حكي فائم في 
قبل السيد حليم محمد - عدم المحافظة على 
رشاد من الناحية المحافظة على 
يمن لكل من يعمد الامر تشيم اعتراض على 
الطلب المذكور الى اللبنة خلال 14 يوما من 
يوم تشر علما الالالكان. الطبئة العامية التنظيم والباء الطبئة التنظيم والباء الطبئة الطبئة الحرقي حديث 192 طبئ المسافرة المائة عرب المائة المسافرة المائة المسافرة المائة المسافرة المائة المائة المائة المائة المائة المبافرة على المرض (١٩٤٨) المائة على حد ادنى من الارتداد من المدون المائة المائة على حد ادنى من الارتداد من المدود المائة المائية على حد ادنى من الارتداد من المدود المائة المدونية المائة المدونية المائة المدونية المائة المدونية المائة المدونية المائة المدونية الم

اللبنة السلبة المسلب من معرضه مع معرضه مع معرضه مع معرضه بعد المسلب من المرادة بلاد المسلب من المرادة بلاد يماني وضمان دراجه من المرادة المسلب والمسابق المسلب الم لكل الطرابق. يكن اللهم الاعتراضات الى مكاتب اللبعدة المعلمة المذكورة شارع كرمل 7. 7 الناصرة العلمة علاق 12 يومًا من تاريخ نشر طا

إرملة الفقيد واولاده وبناته وجميع آل بحبع

واقرباؤهم وانسباؤهم في الوطن والمهجر. يدعونكم لحضور قداس وجناز الاربعين راحة

خريستو جريس بحبح

(ابو يوسف)

الرجاء اعتبار هذه الدعوة دعوة خاصة للجميع

لنفس فقيدهم طيب الذكر المرحوم

شفاعمرو للروم الكاثوليك.

السنوية.

تداس وجناز الاربعين

وذلك يوم السبت الموافق ٩٤/٨/٦ الساعة الرابعة بعد الظهر في كنيس

وزارة الشؤون الدينية

المعاكم الشرعية

اعلان الى الجمهور الكريم

نعلن بهذا ان المحاكم الشرعية في البلاد تغلق ابوابها اعتبارا

من اول آب/ اغسطس وحتى نهايته وذلك خلول عطلتها

اما اذاً كانت هناك حالات طارئة مستعجلة فهالامكان التوجه

الى ادارة المحاكم الشرعية هاتف ٣٨١٥٤٥ - ٢. او

٢٥٥.٥٨ - ٢: وسيتم احالتها الى قاض مناوب.

اللبنة السلية التنظيم والبناء مدوسطهم والبناء مدوسطهم البناء المداد الأمام المدوسلهم والبناء والمداد المام المام

اللجنة المحلية للتنظيم والبناء

### قداس وجناز الاربعين

ابناء المرحومة توفيق، اميل، جورج، سمير نمر ويناتها وعموم آل نمر واقرباؤهم وانسباؤهم في الناصرة والخارج يدعونكم لمشاركتهم قداس وجناز الاربعين راحة لنفس فقيدتهم الغالبة المرحومة: نجلة جريس نمر - لداوي

(ام توفيق - زوجة المرحوم سعبد نمر). وذلك بوم السبت الموافق ٩٤/٨/٦ الساعة الرابعة ب.ظ في كنيسة الروم الارثوذك

في الناصرة (قرب العين).

الرجاء اعتبار هذه الدعوة عثابة دعوة خاصة للجميع.

لا اراكم الله مكروها بعزيز

كما نتقدم بالشكر لكل من شاركنا في تشبيع الجنازة او الحضور لبيت العزاء

#### مجلس محلي عيلبون

اعلان مناقصة رقم ٩٤/٦

يعلن مجلس عيلبون المحلي عن تمديد فترة تقديم المناقصة رقم ٩٤/٦ بشأن سفريات الطلاب الى بوم الاثنين الموافق ١٩٩٤/٨/٨ الساعة الثانية عشرة ظهرا بدل التاريخ المذكور في بند ٩ من الاعلان الذي نشر في الجريدة من يوم ١٩٩٤/٧/٢٧.

باحترام د. حنا سويد رنيس المجلس

#### التقارب الاسرائيلي - الاردني مستم

## تفجير حقل الفام على الحدود بين البلدين لتسميل العمل على اعداد معبر العربة!

### ● الاعمال تجرى في سباق مع الزمن القامة المنشآت الضرورية حتى يو. الاثنين القاد.

التقارب بينهما ، تجسدت بتفجير • حيفا - مكتب «الاتحاد» حقل الغام على الحدود بين - يتسارع التقارب الاسرائبلي البلدين، حيث ستقام نقطة الاردني آلعلني، فبعد تحليق العبور في العربة. الملك حسين بطائرته امس الاول فوق الاراضي الاسرائيلية، وفتح الحدود بين البلدين، قامت سلطات البلدين، في الثانية والنصف من بعد ظهر امس

وبعد التنسبق بين السلطات الاسرائيلية والاردنية، قام عدد من جنود وحدة الهندسة الاسرائيلية بوضع اشارات حول عشرات الالغام المطمورة في المنطقة الحدودية. وبعد الانتهاء من وضع الاشارات واعداد الالغام

الاردن الى اسرائيل. ويجري العمل على قدم وساق في الاثنين القادم.

احمر، فيما لوح جندي اردني بعلم احمر من الجانب الآخر، وخلال ثوان، دوت اصوات انفجار الالغام. وكان حقل الالغام زرع بعد حرب حزيران العدوانية في عام (١٩٦٧). لمنع تسلل المقاتلين الفلسطينيين من

للتفجير، لوح جندي اسرائيلي بعلم

احتفال التدشين. المنطقة لتدشين الممر المذكور يوم وقال ضابط اسرائيلي من خبرا ، المتفجرات لاذاعة الجيش وغالي

وقال الجنرال داني ياتوم. مستشار رئيس الحكومة العسكري، امس الخميس، انه لم يعرف بعد من سبمثل اسرائيل والاردن في احتفال التدشين. ونأمل في أن يحضر الملك حسين عملية التدشين الاثنين المقبل. ورئيس الحكومة يتسحاق رابين، المفاوضون الاسرائيليون والاردنيون مشيرا الى ان وزير الخارجية الامريكي وارن كريستوفر سبحضر التحضيرات من اجل عملية تدشين

الممر. وسيتزامن احتفال التدشين مع استئناف المفاوضات الثنائية بين الاردن واسرائيل.

تساهل، أن نزع الالغاء هو أكثر من لاقامة المعبر بين الاردن واسرائبل عملية رمزية، حيث انه يسمع لنا اعمال التمهيد لاقامة المنشأت وللضباط الاردنيين باجتباز الممر الضرورية لتسهيل العبور بين البلدين بحرية ومن دون اي مخاطرة من اجل مثل مكاتب النسجيل وقاعات وبعد تفجير الالغام تابع

المسافرين.. وتجري الاعمال في سباق مع الزمن اذ بجد الطرفان في الانتهاء من بناء المنشأت الاساسية حتى الاثنين القادم، وهو الموعد المحدد للتدشين الذي سبجري في مراسيم احتفالية.

وتستمر في الموقع الذي حدد

### \* الامريكيون والاسرائيليون يراهنون على التقارب الاسرائيلي مع الاردنيين والفلسطينيين لاحراز تقدم مع سوريا \*

يعطيه التقارب الاسرائيلي - الاردني

الى المفاوضات الاسرائيلية - السورية

التي تراوح مكانها ويرون ان سوريا

التي ازدادت عزلتها منذ ان وقعت

كريستوفر الى اسرائيل قبل ان يزور دمشق، الاحد، ثم الاردن، الاثنين. واعلن دبلوماسيون غربيون في

الاسرائيلي، يتسحاق رابين، في العقبة (الاردن) بعد القمة التاريخية التي عقداها في واشنطن.

الاردني حسين ورئيس الوزراء

وتبدأ هذه الجولة وهي الثالثة

خلال ثلاثة اشهر غدا السبت في

القاهرة. وفي البوم ذاته سينتقلُّ

عمان انه قد يشارك، الاثنين القادم، في اجتماع جديد يعقد بين الملك

الامريكيون

منظمة التحرير والاردن اتفاقين منفردين مع اسرائيل رغماً عنها، ترغب هي ايضاً في قطف ثمار لكن ومع ان رابين لاحظ وبعض

المؤشرات المشجعة ، من جانب دمشق، فان التصريحات الاخبرة التي ادلى بها القادة السوريون تتسم بالكثير من الحذر. فقد صرح الرئيس السوري

بمناسبة الذكرى الثانية والثلاثين

لاستقلالُ الجزائر في ٥ تموز سنة

١٩٦٢ نداء للحوار في ظل احترام

مراحل بتعثر في خلافات بين مؤيدي

ومعارضي أشراك الجبهة الاسلامية للاتقاذ (التي تم حلها) في هذا

التشاور والتنسيق. والمؤيدون هم

جبهة التحرير الوطني والحركة من اجل

الدمقراطية في الجزائر وجبهة القوى

الاشتراكية والحزبان الاسلاميان

النهضة و «حماس»، في حين تأتي

المعارضة الشديدة من التيار الذي

بطلق على نفسه التيار الدمقراطي

وتجمعه الحركة من اجل الدمقراطية

🗌 للايجار 🗎

محل علي شارع اكسال مساحته

. ٤م٢ مع سدة . ٢م٢. للاتصال: الناصرة: ت:

.7\00.VTT

قانون التنظيم والبنا

ولا يزال هذا الحوار الذي مر بعدة

الدستور والقوانين ونبذ العنف.

حافظ الاسد بعد لقائه الرئيس والاسرائيليون على دفع يمكن أن المصري، حسني مبارك في نهاية تموز ومن الصعب القول ما اذا كان السلام سيتحقق هذا العام». وتطالب سوريا اسرائيل بان

تتعهد بانسحاب كامل من هضبا الجولان التي احتلتها في العام ١٩٦٧ وضعتها في العام ١٩٨١ فيما تطالب اسرائيل دمشق بتوضيع مفهومها للسلام قبل ان تحدد مدى انسحابها من الجولان.

وبناء على طلب واشنطن اقترح مبارك على دمشق واسلوباً جديداً ، يرتكز على اجراء مفاوضات مباشرة.

ترفضه حتى الآن.

وافادت الصحف المصرية ان هذا الاقتراح يقضي بتسريع الانسحاب الاسرائيلي مقابل اعلان سوريا انهاء حالة الحرب الا ان سوريا ما زالت

وستتناول محادثات كريستوفر ابضاً. تطورين خطيرين على عملية السلام، هما: تصاعد الهجومات الارهابية المعادية لاسرائيل والجدل القائم بين الاردن ومنظمة التحرير الفلسطينية حول القدس. فقد احتج الزعيم الفلسطيني، باسر عرفات بشدة على احدى فقرات الاعلان المشترك الموقع بين اسرائيل والاردن

• كريستوفر • في ٢٥ تموز الذي يعطي الاردن حقاً فى ادارة الاماكن الاسلامية المقدسة في القدس الشرقية. ويذكر ان منظمة التحرير تطالب بالسيادة على القدس

على البحر الاحمر.

الشرقبة التي تحتلها اسرائيل منذ العام ١٩٦٧. ومن المقرر ان تجري مناقشة وضع القدس بعد سنتين. واعلن مصدر اردني مسؤول ان كريستوفر سيعبر، يوم الاثنين، نقطة العبور الجديدة التي افتتحت بين العقبة (الاردن) وايلات (اسرائيل)

قانون التنظيم والبناء

قاترن التنظيم والينا، ١٩٩٥ منطقة التنظيم المطبقة الجلير و المراق بضمرس الهام عارقة ششكل لعبير عملن بهال وقال اللمادة ٨٩ من قاترن بمان بهال وقال اللمادة ٨٩ من قاترن مكان اللبينة اللمارة ١٩٨٨ أنه أومنت لدى الشمال ومكاني اللبينة للمائية للتنظيم والماء، أراب الشمال ومكاني اللبينة المحافية للتنظيم

مكاني القبيدة المراتية التنظيم وآراب، أراة الشياد المنظم التنظيم المنطقة التنظيم المراتية المنطقة التنظيم مناطقة المنظمة التنظيم مناطقة مستقدا مستقدا مستقدا مناطقة (مع مراضة ١٩٨٧-١٩٠٨). مناطقة المناطقة (ما المناطقة المناطقة (ما المناطقة المناطقة (ما المناطقة المناطقة (ما ١٩٨٠)، ١٩٨٠، ١٩٨٠ مناطقة (ما المناطقة المناطقة (مناطقة المناطقة المناطقة

#### المعارضة خلال ايام قليلة! لطات استئناف الحوار السياسي بين \* قوى معارضة واسعة تؤيد اشراك «الجبهة الاسلامية للانقاذ » \* فرنسا تقرر تعزيز الحراسة على رعاياها في الجزائر \*

شؤون البلاد. وجبهة القوى الاشتراكية (برئاسة الجزائر - «و.ص.ف.» -وكرر في ٤ تموز الماضي في حسين آيت احمد)٠.والتجمع من اجل خطاب اذاعه الراديو والتلغزيون

الثقافة والجمهورية (برئاسة سعيد

سادي) والحركة من اجل الدمقراطية

في الجزائر (برئاسة الرئيس الاسبق، احمد بن بللا) وحركة النهضة

ولا يزال ٢٢ مقعداً من ضمن

٢. في المجلس الوطني الانتقالي
 خالياً وهذه المقاعد مخصصة مبدئياً

وكان الرئيس الجزائري، الامين

زروال، قد اعلن في ۲۲ حزيران

الماضي عند لقائه بأعضاء المجلس

الوطني الانتقالي ان غياب بعض

الاحزاب في المجلس الوطني الانتقالي

لا يعني مطلقاً استبعادهم من

التشاور والتنسيق بالنسبة لإدارة

الاسلامية.

لتلك الاحزاب.

ذكرت وكالة الانباء الجزائرية، امس الخميس، نقلاً عن «مصدر رسمي» أن الحوار السياسي بين السلطات وبين المعارضة لآبجاد حل ينهي الازمة الحالية سيستأنف خلال الايام المقبلة.

الخميس، بخطوة اخرى في طريق

واشنطن - يصل وزير

الخارجية الامريكي، وأرن

كريستوفر، البوم الجمعة، الى الشرق الاوسط، آملاً في ان تحث

المصالحة بين الاردن وأسرائيل

والمساعي الحميدة التي بذلها

الرئيس المصري، حسني مبارك،

سوريا على القيام بخطوة على

طريق السلام مع اسرائيل.

واوضع المصدر ان الدعوات ستوجه بين لحظة واخرى الى الاحزاب السياسية وبخاصة تلك التي لم تشارك في «مؤتمر الوفاق الوطني» في كانون الثاني الماضي والتي لم تدخل المجلس الوطني الانتقالي أهبئة ذات طابع تشريعي) الذي شكّل بعد هذا

وهذه الاحزاب هي جبهة التحرير الوطني (الحزب الوحيد السابق)

### قانون التنظيم والبناء

اللجنة المعلية للتنظيم والبناء

معينه المعلية للتنظيم والبناء يمان يهلا وقاتا للدادة ١٤٨ من قائرن التنظيم والبناء ١٩٨٥ أن حد الكريم صبن رأيرأهم من الريئة قد تقدما أن مكانب اللبنة المطلبة وعلم مصفومه الناصرة القبل يقلب للمسرل على تسهيلات في القبل ١٤/٨٧ عرض ١٧٥٧٧ قسيمة ٢/

ماهية التسهيلات؛ في خط اليناء الجاني. يكن تقديم الاعتراضات الى مكاتب اللجنة المطية القافورة شارع كرمل 4/. 7 الناصرة المطيا خلال 12 يوما من تاريخ نشر ها الامعاد الامعاد

التبدئة المثلث للتقدم والبد، مرفر ميقية التنظيم والبداء ١٩٠٩ من قانون من الريئة قد تقدما الو مكاتب البداء المبلة دمتر هدتهم النامرة العلم البداء للحسول على تسهيلات في اللف ١٤/٧٠

### اللمنة المعلية للتنظيم والبناء

## مرض ۱۷۹۲۹ لسيمة ۱۲/۲/۷. ماهية السهيلات: في نسب البناء وعدد الطرايق وطايق اصافي. يكن تقديم الاعتراضات ال مكاتب اللجنة المحلة المذكورة شارع كرمل 9 / 1 الناسرة العليا خلاف 12 يوما من تاريخ نشر ها الاعلان.

## قانون التنظيم والبناء

اللبنة الملية للتنظيم والبنا .
وقد صمليم .
يمان يهان وقا اللداة ١٩٠ من قانون التنظيم والبناء ١٩٠٥ أن مقاني الرسط من الصال قد تقد الن طبي ما المانية المطبأة ومانية المصلوبة والمانية المطبأة ومانية المصلوبة مسلمية النامية اللي ١٤٠٠ عرض ١٩٠٨ قسيمة ١٧ موسل على المسيدة ١٩٠ موسل على ١٩٠٨ قسيمة ١٩٠ موسل على المسيدة ١٩٠ موسل على ١٩٠٨ قسيمة ١٩٠ موسل على المسيدة ١٩٠ موسل على المسيدة ١٩٠ موسل على المسيدة ١٩٠٨ قسيمة ١٩٠٨ موسل على المسيدة ١٩٠٨ قسيمة ١٩٠٨ موسل على المسيدة المسيد

سب المسهيدات في خط البناء الجاني. يكن تلديم الاهراحات الى مكالب اللبنة الملية الذكررة شارع كرمل 4/. 7 الناصرة العلية خلال 16 يوما من تاريخ نشر طا الاملان.

## اللجنة المعلية للعنظيم واليناء

اللبعنة الملية للتنظيم والبد . مام مصابح . 14 من الارد التنظيم والبداء 14 ما 10 من الارد الربية لد تعم الى مكاب اللبعة الملية وملر مصليمه الناسرة المليا يطلب للمسرات لم يسهدات في اللا 14 ما 14 مرض 1947 لمسية 1/62. مامة المسيدات في خط الباري الامامي مامة المسيدات في خط الباري الامامي بكن تقديم الامتراضات الى مكاب اللبعة يكن تقديم الامتراضات الى مكاب اللبعة

الساعة الحادية عشرة صباحا. اخر موعد لتقديم العروض هو ٩٤/٨/٢٢ الساعة الثانية عشرة ظهرا في المجلس

مع الاحترام: اسعد عرايدة، رئيس المجلس المحلي

وسيمثل تجاوباً مع لعبة مَن يحاولون ترهيب الاجانبه!

قانون التغطيم والبناء منطقة النظيم والبناء منطقة النظيم والباء موالد المقان بعض منطقة النظيم الموالد على المعان معرف معلم عارفة موالد معلى المعان معرف المعان معرف المعان معرف المعان ا 

قدمت خطيا مع بيان الاسباب التفصيلية مرفقة بتصريح يؤكد صحة الوقائع التي تستند افرايم كريتسلر رئيس اللجنة اللوائية للتنظيم والبناء

## العليا .. ٧٧ قلون ٥. ٥٥ هـ م على العدس عليم تسخم المسلمة الجلوج ويد مركاب اللبنة المعلقة الجلوج ويد مركاب المارك المواتقة من ورا يم النظر فيها ١٢ الما العدس ويرا يهان الاساس المسلمة خطياً مع يؤكر المسلمة الوقائع التي تستند طبياً. يؤكر محمد الوقائع التي تستند طبياً. يزكد صحة الوقائع التي استند عليها. اقرابه كريتسلر رئيس اللجنة اللواتية للتنظيم والبناء – لواء الشيال

تعازينا الحارة الى الزميلة غيدا ، الياس والعائلة - كفرياسيف بوفاة الاخت/

ايناس رياض الياس

لها الرحمة ولكم من بعدها الصبر والسلوان. لجنة الطلاب العرب - الجامعة العبرية - القدس

#### مديرية خدمات الدولة تعلن عن نشر

وظالف شاغرة في سلك الدولة في كراسة المناقصات رقم ٩

الكراسة تشمل الوظائف في المجالات التالية: اطباء/طبیبات، اطباء/طبیبات بیطریون، ممرضات، بيوكيمانيون/ات، ميكروبيولوجيون/ات، مهندسون/ ات، هندسیون/ات، فنیون/ات، موظفون/ات في سلك التعليم، قانونيون/ات، عاملون/ات اجتماعيون/ات

صحفيون/ات، اكاديميون في العلوم الاجتماعية والأداب، موظفون/ات في التدريج الاداري. يمكن الحصول على الكراسة لدى مكاتب المجالس والسلطات المحلبة. والمكاتب

اللوائية لمديرية خدمات الدولة. تقدم الطلبات مرفقة بالمستندات على النموذج رقم ٢١١٥ (الذي يمكن الحصول عليه في الاماكن المذكورة اعلاه) الى أحد المكاتب اللوائية لمديرية فدمات الدولة حسب العناوين التالية:

القدس - هكرياد، شارع كبلان ٣، ص.ب ٣٤.٧٦ مبكود . ٩١٣٤ تلفون ٩١٤٨. ٢/٧. تل ابيب - هكرياه، شارع كلمان مجين ١٠ مبكود ٢٠١٠ تلفون ٣/٦٩٥٥٣٨١. حيفًا - شارع حسن شكري ١١ مبكود ٣٣١.٥ تلفون ٣٤٨. ٣٤٨. **بئر السبع - شارع هعلرتس ١٣٦ ص.ب . ٥ . . ١ تلفون ٧/٢٣٦٥٥٤**.

آخر موعد لتقديم الطلبات ١٤/٨/٢٥ יובור וצישו וצישו און און

## مجلس المفار المطى

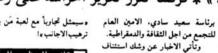
ترفق مع العطاء كفالة بنكبة بقيمة ٥٪ من مجمل العرض الذي يشمل ضريبة القيمة

وتجربته من اعمال سابقة وخبرته في اعمال مشابهة. اللجنة غير ملزمة بقبول أدنى عرض أو أي عرض آخر والمجلس يحتفظ بحقه لايطال كل المناقصة أو جزء منها.

يعلن مجلس المغار المحلي عن قبل عروض من مقاولين مسجلين بطريقة الطرف المخترم لاقامة صغين روضة اطفال في حي المتصورة. يكن الحصول عليها مقابل مبلغ . . ٥ ش.ج. هذا المبلغ لا يعاد سواء قدم العطاء او

المُضافة سارية المفعول لمدة ثلاثة اشهر من موعد اقفال المناقصة.

تقبل العروض فقط من مقاولين مسجلين في سجل المقاولين لفرع البناء الرئيسي (١٠.١) والذبن يديرون حساباتهم بموجب القانون. على المقاول أرفاق نسخة من تصديق تسجيله في سجل المقاولين وشهادات اثبات ادارة حسايات حسب القانون من ضرببة الدخل وضرببة القيمة الاضافية مصدقة من مراقب حسابات قانوني. العطاء بشمل المواد والمصانعة وكما هو مفصل في لاتحة الكعبات يقدم بالظرف



وتأتي الاخبار عن وشك استثناف الحوار الوطني في الجزائر غداة مقتل خمسة فرنسبين في العاصمة الجزائرية بنار الاصوليين. وكان وزيرا الدفاع والخارجية الفرنسيين زارا الجزائر وبحثا مع رئيسها الامين زروال سبل تشديد حماية الفرنسيين والاجانب في

الجزائر. وقد اقرت الخارجية الفرنسية سلسلة من اجرا مات الوقاية والحراسة لحماية الفرنسيين ويضمنها تعزيز وحدات الحراس الفرنسيين العاملين في الجزائر وتركيز الانشطة الفرنسية

في مركز واحد. واكد وزير الخارجية الفرنسي، آلان جوبيه، ان بلاده لا تفكر في سعب موظفيها من الجزائر لان ذلك

٣ دوغات زيتون على طريق صفد. للاتصال هاتف:

. 1/AALOTY قانون التنظيم والبنا

المصادقة على تسهيلات في نسب البناء وإضافة في الموض ٤٣٤٨ قطعة ارض . ١ مكن الاطلاع على الخارطة في مكاتب اللجنة

الرملة بهذا وفقا للمادة ١٤٩ (١) من قانون بم والبناء ١٩٦٥ انه قدم الى اللجنة طلب ادقة على تسهيلات في نسب البناء

مكتب رئيس المجلس

نقدم العروض مع الوثائق الرسمية وتعاد مع جميع الخزائط ووثائق العطاء موقعة من

العرض الذي لا ترفق به كفالة بنكية وشهادة مقاول مسجل لا يجري بحثه.

المختزم ويدخل لصندوق العطاءات في مكتب المجلس المحلي في المقبار وعلى الطرف بسجل (مناقصة رقم . ٩٤/١). جولة المقاولين تكون بتاريخ ٩٤/٨/١١ واللقاء في بناية المجلس المحلي المفار

عند بحث العروض يحق للجنة المناقصات ان تأخذ بعين الاعتبار المقدرة المالية للمقاول

مناقصة رقم . ١/١٩

انتحار شاب من باقة الغربية

ام الفحم - مكتب والاتحاد ء - من جاد الله اغبارية، شبع اهالي باقة الغربية، امس الخبيس، جثمان الشاب زياد محمود علوش (٢٥ عامه) والذي

وجد مشنوقاً على شجرة زيتون في كرم قرب قرية باقة الغربية. امس الاولَّ

وصرح ضابط شرطة وادي عارة سوآن لبقي ان الشاب المرحوم انتحر وحسب معارفه، فان الشاب عانى في الفترة الاخبرة من الاحباط والاكتتاب.

اعتقال شاب من منشية زبدة

بتهمة سرقة سيارات وبيعها

اعتقال شاب من منشية زيدة (٣٤ عاماً). للاشتباه بأنه سرق سيارات وباعها

رهات يشاي، وبعد فحص السيارة تبين انها مسروقة.

بدعوة من مؤسسة «الاسوار»

• عكا - مكتب والاتحاد، -يدعوة من مؤسسة والاسواره الثقافية. أقيمت مساء امس الاول

الاربعاء ندوة ادبية، في قاعة المركز

الجماهيري في عكا القديمة، شارك

فيها الشعراء والكتاب، فدوى طوقان

وسميح القاسم ومحمد علي طه وحنا

ابراهيم ويعقوب حجازي.

به سرقة عدة سيارات.

الناصرة - من مكتب والاتحاد ، - مددت محكمة الصلع في الناصرة ،

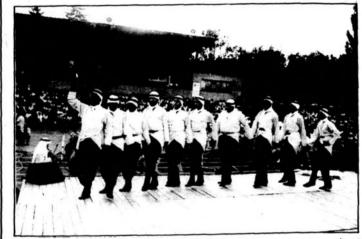
وكانت الشرطة قد ضبطت المشتبه به، عندما كان يبيع سيارة لاحد سكان

وقال ممثل الشرطة في المعكمة، أمس الحميس، أن الشرطة تنسب للمشتبه

أمسيسة ادبيسة في عكيا بمشاركية

الشساعسرة فسسدوى طسوقسان

## عودة فرقة «جفرا» العبلينية للدبكة الى البلاد



● عبلين – من محمد جبر قسوم – عادت الى البلاد من بولندا، بوم الثلاثاء الماضي. فرقة جفرا للدبكة والفنون الشعبية التابعة للمركز في القرية. وشاركت الفرقة في مهرجان الفلوكلور الدولي الاول في بولندا وقدمت عروضاً في مدينة ثلداڤا وفي مدينة كلويجك علمي الساحل البلطيقي، وتضمنت عروض الفرقة عرضاً لحفلة زفاف من الفلوكلور الفلسطيني.

### اختتام مخيم توفيق زياد لأطفال كفرمندا



● اختتم في مطلع الاسبوع مخيم توفيق زياد لأطفال كفرمندا، وقد استمر المخيم . ١ ايام واشترك فيه .١٦ طفلا وطفلة وأشرف عليهم ١٨ مرشدا ومرشدة. وتضمن المخيم فعاليات ونشاطات مختلفة، وقضى الاطفال الايام الثلاثة الاخيرة على شواطئ، طبريا.

خلال العطّلة من السجن:

### اعتدى، مراراً، على طفلته الصغيرة انتقاماً من زوجته التي رفضت اعطاءه النقود

 المواطن النصراوي يبحث عن احد يقبل استقباله، بعد ان قررت المحكمة اطلاق سراحه شريطة الابتعاد عن منزله!

 الناصرة - من مكتب والاتحادي، آمال شحادة -لا يزال احد سكان الناصرة (٣٠ عاما) الذي اعتدى على طفلته وزوجته، واعتقل قبل شهرين، يبحث عن قريب او صديق ليسمع له بالمبيت عنده، تنفيذا لقرار المحكمة المركزية في الناصرة، الذي صدر مؤخرا ووافق

فيه القاضي على ابعاد الزوج عن البيت. وحسب ما جاء في لاتحة الاتهام، التي قدمتها الشرطة ضده، فقد قام بضرب طفلته التي لم تتعد الستة اشهر يوم ٥/٨/٩٤، عندما وصل الى البيت في اجازة من السجن حيث يقضي محكوميته بعد ادانته بتعاطى المخدرات.

وكان المشتبه به، وصل الى البيت وطلب من زوجته ان تعطیه مبلغ (۱۷.۱) شیکل، فرفضت، وجری نقاش بين الاثنين فثار غضب الزوج وانهال على طفلته بالضرب وضغط بيده على وجهها حتى كادت تختنق.

ثم هدد زوجته بقتل الطفلة اذا لم تعطه النقود. وفي اليوم الثاني عاد وكرر طلبه ورددت الزوجة رفضها فتوجه نحو طفلته وحاول خنقها بالوسادة. وفي اليوم التالي كانت عطلته من السجن قد انتهت، فعاد الى السجن، وهناك علم ان زوجته تقدمت بشكوى ضده، فاتصل بها يطلب منها الفاء الشكوى لكنها لم تتجاوب معه. وبعد ثلاثة اشهر خرج الزوج من السجن وكرر اعتدا اته على زوجته وطفلته، وفي احدى المرات ضرب طفلته بقوة على وجهها وعنقها وظلت اثار الضرب والجروح من أظافره بارزة. كذلك ضرب زوجته بالمكنسة والعصا وجرها من شعرها.

وقد اعتقلت الشرطة الزوج يوم ١٩٤١٨. وأصدرت المحكمة المركزية قرارا بأطلاق سراحه بشرط ابعاده عن البيت، لكن احدا لم يوافق بعد على استقباله في بيته وعليه لا يزال معتقلاً.



## مهاجرة من اوكراينا ضبطت «على الحامي» وهي تحاول شراء اجهزة كهربائية ببطاقة اعتماد مسروقة

الناصرة - من مكتب «الاتحاد»، آمال شحادة - اعتقلت الشرطة، امس، قادمة جديدة من اوكراينا من نتسيرت عيليت (٢٧ عاما) وشقيقها الذي يزورها في البلاد (٢١ عاما)، بعد أن ضبطت الشابة وهي تحاول شراء ادوات كهربائية ببطأقة اعتماد مسروقة.

• حيفا - مكتب «الأتحاد»

- اصدرت الشرطة، امس

الخميس، امر اعتقال ضد مركز

«مخيم» حركة «كاخ» في

مستوطنة «كريات اربع»،

ايتمار بن دڤير، بينما قادت

قبل ان تغادر الشابة المحل.

نتان ليڤي، الى التحقيق بالقوة!

نشطاء وكاخ، العاملين في واللخيم،

الى التحقيق لكن اثنين منهم فقط

استجابا للاستدعاء ومثلا في مركز

الشرطة للتحقيق، وهما تيران بولاك

وطلوب

للعمل

مطلوب

لشركة مقاولات فرق

بلاطين العمل في نتأنيا ٥-١٨١٤.

مطلوب

لائات وماروم ۽ عجارون

L/YYAAAA := DAPAYY\1

(1797)

مطلوب بلاطو رخام

للواجهات في ابنية متعددة الطبقات لعمل

۳/۵۲۸٦۸۵۹ دورا

مطلوب

صاحب خبرة تحسن سنوات لتشغيل تراكتور D - A

للعمل في مرافق خيرية +

میکانیکی تراکتورات کاتر

ثابت في تل والمنطقة

(1070)

(IVIT)

وكانت الشرطة استدعت سبعة من

آلاف شيكل، وسلمت صاحب المحل، بطاقة الاعتماد لدفع المبلغ، فاتصل الاخير بالشركة التابعة لها البطاقة، وتبين هناك انها مفقودة. وقام المسؤولون بابلاغ الشرطة التي وصلت وقالت الشابة، امس الخميس، في

وكانت الشابة قد وصلت الى محل

واشترت ثلاجة وتلفزيونا بقيمة (٧)

ابناء كريم بجالي في الناصرة،

محكمة الصلح في الناصرة، انها حصلت على البطاقة من شقيقها الذي

خمسة ايام. الشرطة تنشط ضد منظمي مخيم حركة «كاخ»

ويذكر ان دمخيم، حركة دكاخ، الذي كشف النقاب عنه قبل حوالي اسبوعين، اقيم في مستوطنة كريات اربع لتدريب فتيان وشبان على استخدام الاسلحة وعلى وكيفية معالجة العرب وتأديبهم هاا

نشيطا آخر في «المخيم»، هو ودالراب، ناتي عوزيري.

يزورها منذ شهرين، دون ان تعرف مصدرها ولم بنكر الشقيق ان البطاقة غير تابعة له وانه وجدها في تل

وقد اطلقت المحكمة سراح الشابة بكفالة شخصية بقيمة (١٠) آلاف شيكل ومددت اعتقال الشاب لمدة

الغارس توفيق زياد. وألقى الكاتب محمد على طه كلمة نثرية معبرة. وألقى الشاعر حنا ابراهيم قصيدة حب الى عكا. وألقت الشاعرة الفلسطينية

الكبيرة فدوى طوقان، باقة من

ادار الندوة الكاتب يعقوب حجازي مدير مؤسسة والاسواره. وأكد في كلمة ترحيبية على أهمية دعم السلطة الوطنية الفلسطينية ثقافيًا للنهوض من ارث الاحتلال. واستهل حجازي كلمته بالاشارة وكان مسك الحتام، الشاعر سميح الى الخسارة الكبيرة برحيل الشاعر

القاسم فألقى قصيدة رثاء في الشاعر الراحل توفيق زياد، وألقى قصيدة وفلسطين اولا ه. وكان حضور الراحل توفيق زياد بارزا وخيمت روحه على الأمسية، حيث ذكره كل من تحدث من الشعراء

● قلوی طوقان ●

شراء وبيع وتبديل جميع انواع السيارات ٤/٩٦٢٨١. البيت ١٩٨٥٢٨ - ١٩٦٢٨٨

رينو ۱۲۵. ۱۲۵ ميرينتر + افغانت موديل المركبة + اضافات موديل المركبة + اضافات موديل المركبة + اضافات موديل ۱۹۸۳ (۱۲۹۸). (۱۲۹۸). (۱۲۹۸). (۱۲۹۸). سریارو ... DL ۱۳. مودیل ۱۹۸۲ ت: ۱۹۸۸ (۱٤.۸)

اوتومات + مکیف مودیل ۱۹۸۳ ت: ۱۹۸۷/۹۱۵. (۱۲۹.) فیات ریجاتا . ۱۳. ۷ S سوديل ۱۹۸۵ ت: ۱۱۲۲۲۸ (۱۱۱۱)

اوتومات + مکیف + اضافات مودیل ۱۹۸۷ ت: ۱۳۸۹) کا ۱۳۸۹) موديل ۱۹۸۸ + كل الاضافات. ت: ۸۹۲۲۶۸/ فیات ۱۲۷ ۳ ایواب ماتور . ۱۰ اجری سابقا مودیل ۱۹۸۲ ت: ۱۹۸۲ د. (1747) . ( فیات اونو ۱ ابواب ۱۰۰۰ مودیل ۱۹۹۶ ت: (11.7)

فیات قبرا . . ۱۹ مودیل ۹۲ + مکیف + ۱۹۵۸ ت .L/ATTYLA (1747) سربارو . . ۱۹ + مکیف اجرة

(1791) . L/977YLA ILED . A. 17. aced ALYTPYLA. (. 121) . E/ATTYLA :0 19A1 (1740)

اودي . ۲. . ۸. اودي + CC ۱۳. . ۸. اوديل ۱۹۸۵ . د مکيف صوديل ۱۹۸۲۷۲۸. متروان BX tRS متروان سلوون ۱۱۸ کا ۱۱۰۰ (۱۵۱۱) ۱۹۸۸ ت کیف مردیل (۱۵۱۱) ۱۹۸۸ ت: ۱۹۷۸ ت: ۱۹۷۸ ت: ۱۱۲۸ مردیل (۱۵۱۷) کی ۱۹۷۸ (۱۵۱۲) کی ۱۹۷۸ (۱۵۱۲)

مكيف + اضافات موديل . E/477VLA : 144. اضافات مردیل ۱۹۷۳ ت: ۱۹۷۸ ۲/۹۹۲۷۵ (۱٤۱۹)

بیجر ۱۱. ۱.۴ مودیل ۱۹۸۱ ت: ۱۹۷۲۶۸ء. فورد اریکا ۱۳۰۰ مودیل

سوبارو مجاسی ۳ ابواب ۱... مودیل ۱۹۸۹ ت: (1617) . E/ATTYEA میتسرپیشی غالانت . . ۱۹ مودیل ۱۹۹۲ شرکة سابقا ت : ۱/۹۲۷۷۸ (۱٤۱۸) مردیل ۱۹۸۸ ت ۸۱۷۲۲۷۸ (..۱۱) ۱۱۱۱۱ ا + مکیف +

اضافات مردیل ۱۹۸۹ ت:٤/٩٦٢٧٤٨. اویل فکترا ۱۹.۰ اوریل اوتومات + اضافات مودیل . L/4777LA :0 1997 میتسرپیشی تشامپ ۱۵۰۰ مودیل ۱۹۹۳ GLX + مکیف + ПБП СІП. ت: (16.7) سیارد ۱۱.۰ DL + مكيف + اضافات موديل (16.4) .E/477YEA

يغر ١٠ . ١١ TC مرديل ١٩٨٢ ت: ١٩٨٢م. مرسیدس .. ۳ کارترمات سیات رونیا ۱۲۰. ۵ + مکیف + اطاقات مردیل مردیل ۱۹۸۵ ت: ۱۹۵۷ ت: ۱۹۸۹ ۱۹۶۸ (۱۶۲۸) (۱۲۲۸) (1417)

اودي . . ۱ . . . ۲ CD + اضأفات + مكيف موديل ۱۹۸۳ ت: ۱۹۸۲ Start فیات ابیزا . . ۱۵ ه ابواب مودیل ۱۹۸۹ + مکیف ت: كالجياكال (1744) . £/4777£A نرلنر . .. GLE ۷٤.

מסחרי فورد ترانزیت مکیف

فولفر ۲... غولفر

رينو ۱۹.، ۱۸ موديل

A14116/3. (1131)

(1E.V) .L/47TVLA

ا لك اوميغا .. ١٨ LS

اوتومات + مكيف + اضافات

.E/477YLA :5 1447

١٩٨٨ ت:

۱۹۸۲ اوتومات

للبيع في حيفا في جادة الصهبونية، ٣ غرف، ١٠٠ م + شرفات بمساحة ٥٠ م طابق علوي مردیل ۱۹۹۱ ت ۸۱۷۲۲۷۸ (۱۵.۵۱) ریتشمان هاتف: ۳۸٤٤٤٤ -(11...) FIT BMW + اضافات + مكيف موديل (17A.) .£ -AAPI O: ABYTEP\3.

للبيع دار في شارع الخوري ١٦. ٤ بلكون للاتصال .£/7740Y0 .£/\$1747F (YAFF)

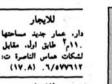
دار للايجار

في شارع عباس، جميلة جدا، ٣ غرف كبيرة + بلأكين + منظر خلاب، امكانية ايجارها لعائلة او لطلاب ولفترة طويلة قصيرة للاتصال: (17AE) .T/7.00740

للبيع في حيفا قرب حديقة البهائيين. ٤.٥ غرف + شوفات كبيرة، مرتبة، بيت حجر + منظر خلأب ماتف: £1774££. (1774)

دار للبيع المساحة ١٣. م<sup>٢</sup> في شيكون العرب طابق اول بحالة محازة للاتصال (1V1.) .7/0VTT4£

للبيع في المغار ارض عمار . ۱۳۳ م بلوك . ١٥٦٢ قسيمة ٤٥ . T/YATTA9 JLETY في ساعات المساء (TAFF)



كل ثلاثاء وجمعة

للايجار في حيفًا ( البلد). ٣ غرف + AVY. TOLLY . L/OT . VYA 1. (1.41)

محلات تجارية للإبجار في موقع تجاري بين ابو سنان وكفر ياسيف بالحجاه شارع (كرم الرجمة) مساحة . ١٥ م مع المكانية لتقسيم معلات حسب الطلب تلفرن ٤/٩٦٩٨٣٩.

للايجار/للبيع ٦. للاتصال مساء (١٦٩٢)

دار طابو ٤ غرف + شرفات في شارع جادة الصهيونية. هاتف: ۲۷۲۷۸ (۱۷.۲)

(1V.T) للبيع

وومصريء. \* ماكنة تصنيف وزرع -(IV.7)

اعلان هام دراسة في جامعات لينتغراد/ روسيا جميع المواضيع طب، محاماة، هندسة، صيدلي، بمرضات، ومواضيع متعددة. المجال مفتوح خلال هذه السنة اسعار معقولة للاتصال يركا د. عبد الله ابر معروف

دار مكونة من غرفتين وليوان وشرفة في شارع هما -דרך داته سمدر - حيفا مساحتها ٨. م مفروشة + تلفون. ت: ۲۸.۲۸/

للبيع دار بالمفتاحية ٣ غرف + حديقتين في شارع جادة الصهيرنية هاتف: ١٩١١ ٢٠٥

څنار بصل نوعي داوري،

POAFFF\3. (APFF)



۱۹۸۶ دهان میتالی، وضع عتاز. ت: ۸۹.۵۷۵.۲. (14.4)

.7/YY.1TE

فيات اونو . ١٣٠ موديل ٨٨ تست لسنة، بوضع متاز للاتصال: TELENY/E. (TAFE)

للبيع شوقل ۹۳. CAT موديل ١٩٧٥ يوضع عتاز تلفون

باص مرسیدس ۳.۳ مودیل ۱۹۷۹ سناغة خارجیة، فاخر ت: AFO. TP.V. (OAFI)



سيارة للبيع

للبيع مرسیدس ۲۸۰ مودیل

للبيع

فرحة | عوض

للبيع سيارة فولسفاغن دبل كابينا موديل ٧٩ يحالة ميكانيكية جيدة. للتراجعة تلفون (TANY) . (PAPP)



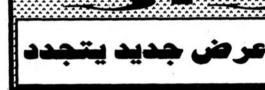
سیات روندا مودیل ۸۶ الاتصال مساء ١٣٣٣.٨/ 1. (YPF1)

سيارة اودي موديل ٨٥ في حالة ممتازة تلفون (17AA) . £/4£0. TO

تندر پیجو ۱.۵ مودیل ۸۹ + مكيف + رادير، صندق مرخص، تست لسنة، يحالة (1411)

للبيع





مطلوب

لجاددن لتوكيب ايواب

(חרש עץ) كهات آتا

سعار وشروط جيئة ومريحا

تلفرن: ۲۲۲۲۲۷/۵.

(14.1)

مطلوب حدادو بناء مع خبرة. وحدادون عموميون. لعمل ثابت في مصنع. شروط جيدة هاتف: (177A) . L - 1719L.

مطلوب لمطعم في الكرمل عامل نطاقة فرحة لا تعوض العمل وردي ما بين الساعة (1V..) .L/TV00.A

(1754)

مطلوب للعمل

خراط ذو خبرة للعمل في عكا

للاتصال في ساعات الصباح

٤/٨١٤٩٦٩. للاتصال في

ساعات المساء ١٨٢١٨٢ع.

(1741)

e قدرة على الادارة .. ٤٠ ش.ع + د رجال تسريق . . ۲۵ شع + و تأميل من قبل مطلوب للعمل الشركة ت: ١٨٠٢٨١٢/٦. مرطقة لجيد الطباعة على O: 37/2774\T. (V.V/) الكمبيوتر باللفات الثلاث الاصال ت: ١١٥٧٧١٤.

اعلان هام نمان للطلاب الراغيون في التسجيل للدراسة الجامعية في جامعات اوكرانيا في مجالات الطب والهندسة والمحاماة وغيرها الاتصال بهاتف رقم: .٤/٨٦٧٤٩. ملاحظة: اسمار مغرية جداً.

مقدم الطلب مقيما في منطقة القدس او رام الله - الراتب جيد. الرجاء تقديم الطلبات الى:

مطلوب محاسب مطلوب لشركة تصدير محاء جامعي يتقن اللغة العبرية. الدير العام، ص.ب. ١٩٣٧٩ الرجاء اصطحاب كل الملومات القىس (١٦٨١) عن الشهادة والجبرة، وأن يكون

> الذ حاء

مكتب للحماية والنشر بادارة عزمى ابو الشيخ جميع انواع المنتوجات الدعائية، بلوزات، آلات حاسبة. بطاقات تعريف، فواتير، وصولات، اختام، اعلام، ساعات حائط، اقلام فاخرة ومتوسطة ويسيطة، حاملات كفاتيع، ادوات زينة، حقائب. والكثير من الهدايا الجذابة والمغربة. هدايا للمؤسسات والشركات والمقاولين، خدمة سريعة. اطلبوا اليوم واستلموا بعد غد. الناصرة مركز الجليل التجاري قرب العين تلفاكس: ١٨٦.١٨٦). (١٦٥٦)

## سيارات النصر بيع وهزاء - وتبغيل لجميع الواج العصارات 04.967914 - 964480 30

/4766A. :0 199.

مرسیدس . ۲۸ E + اضافات مردیل ۱۹۸۶ ت: ۱۹۸۵ . (۱۹۸۵) سربارد . . ۱۹ رمادی میتالی DL مردیل ۱۹۹۱ ت: ۲/۹۷۷۹۱۶. مرسیلس . ۲۸ E مردیل ۱۹۸۲ ت: . ۱۹۸۲ (1017)

(1eAe) ارسان مونتیجو ۱۳.۰ + اریل اسکونا ۱۳.۰ S مکیف مودیل ۱۹۸۷ ت: مودیل ۱۹۸۷ ت: (10TT) . E/ATECA. (10AY) . L/47EEA. i) فورد سیمرا ..۱۲ مردیل ت: ۱۹۸۱ ت:.۸۵۵۲/ (i 1.7) 17.. A. (y.) 3/PVFP\3. (FTO!) 3.(1731) فورد اربكا ۱۳۰۰ + مكيف

سویل ۱۹۸۶ ت ۱۹۵۲-۲۸ (۱۶۵۹)

بهجر ۱۹۰، د.ه پهجر موديل ۱۹۹، ت:

ارسان مونتیجر ۱۳.۰ مردیل ۱۹۸۱ ت:

سربارد ۱۲۰۰ + ۱۹۲۸ ۱۹۵۰ اجری سابقا مردیل ۱۹۹۰ ت:۱۹۲۷۶/۵۰ (۷۲۷۱) فرود سپیرا . . ۱۹ CC مردیل ۱۹۸۷ ت: 3/PYFP\3. (3/01) 31PYFP\3. (PTOT) (1600) .6/4766A. /4766A.:0

1.(. ٧3/) ۱۹۰۷) . . . . ۱۳۰۱ مردیل ایستان روتا ۱۳۰۱ مردیل ایستان ای المحال (۱۵۷۵) مردیل (۱۵۷۵) ۱۳. (۱۵۷۵) ۱۳. (۱۵۵۲) ۱۳. (۱۵۵۲) ۱۳. (۱۵۵۲) مردیل (۱۵۵۲) ۱۳. (۱۵۵۲) ۱۹۸۱ مردیل (۱۵۵۲) مودیل ۱۹۸۱ ت: ۱۳۷۲ه/۶. (۱۹۹۱)

۱۹۸۲ مردیل ۱۹۸۶ مودیل ۱۹۸۶ (۱۹۵۱) ماده ۱۹۸۲ مردیل ۱۹۸۶ (۱۹۵۸) ماده ۱۹۸۶ مردیل ۱۹۸۶ (۱۹۵۸) ماده از ۱۹۸۶ مردیل ۱۹۸۶ (۱۹۵۸) ماده از ۱۹۸۶ مردیل ۱۹۸۶ (۱۹۵۸) مردیل ۱۹۸۶ مردیل ۱۹۸ مردیل ۱۹۸۶ مردیل ۱۹۸ مردیل از ۱۹۸ مردیل ۱۹۸ مردیل ۱۹۸۶ مر ستروان AX BX اوترمات شرکة سابقا مودیل ۱۹۸۸ شرکة سابقا مودیل ۱۹۸۸ شرک سابقا مردیل ۱۹۹۱ مردیل ۱۹۹۱ ت: (۱۶۹۸) مردیل ۱۹۹۱ ت: (۱۹۹۸) نیات ۱۹۷۷ تا ۱۹۹۲

مودیل (۱۹۵۳) متروال BX RS غیار استروال (۱۹۵۷) مترویل ۱۹۸۷ غیات ۲۱ کا ایراب مرویل (۱۹۸۸) ت: ۱۹۵۸(۲۸) مترویل (۱۹۸۸) (1070) سريارد ١٦٠٠ ازرق میعالی مردیل ۱۹۹۱ ت: ۱۹۹۱۷۹۱۶ (۱۸۵۲)

۱۹۵۸) (۱۹۵۸) منویل ایپل کادیت . ۱۹۸۶ ت: ۱۹۵۸ کادیا مردیل کادیت . ۱۹۸۲ (۱۹۸۸) (10AT). E/47EEA.:0 (1841). (1841)

مكف مديل ۱۹۸۱ ت: حات برنا CL الم (10TO) .E/47EEA. i ۲۱٦ BMW

נפתח ויין שנול אורף/ש. (1071)

یشر ۹ . ۱۲۵ مردیل ۱۹۸۲ ت: .۸۵۵۲۹/۵. (۱۹۵۷)

اونو . ۱ مودیل ۱۹۸۷ ت: ۱۸۹۲۶۸. (۱۹۸۶)

(معكوسة) - حرف جر زائد

يتبقى من النار (معكوسة) - يبس

١٢ - للنداء - ثلثا رام - قرية

جليلية طرد اهلها على أمل العودة

۱٤ - خاصتي - قهوة (معكوسة)

- ضعف (معكوسة) - كرر طلبه

١٥ - قرية جليلية شرد اهلها على

١ - قيادي وعضو كنيست سابق -

۲ - ديوان شعري لتوفيق زياد -

۱۳ - عائدين - قاعدون

أمل العودة ... ؟! - يقرع

سورية

محبوب

ولكن؟

مراتومرات

معوديا:

- ممثلة مصرية

علم الشاشة

الصفيرة

\* الجمعة ٥/٨/٤ \*

.٣. ٦ - موجز الأخبار بالعبرية

٣١ . ٦ - الأخبار بالعربية

. . . ٧ - فترة الأخبار العبرية

. . ٨ - تاريخ الحضارة الغربية

. ٩ . ٣ - ديمي في اثر المكتشفات

٥٥ . ٩ - احداث الاسبوع المنصرم

٦.٤٥ - صور متحركة

. ٣ . ٨ - احابيل بباي

. . . ٩ - اوتوتو

الكبرى

. ٨ . ٤ - في عملكة القبح

. . . . ١ - كايت وايلى

١٤٠٠٠ - انغام من الهيكل

.١٥.٣ - تم التصوير في يوم

. . . ۱۹ - ملحق ملاحق مساء جدید

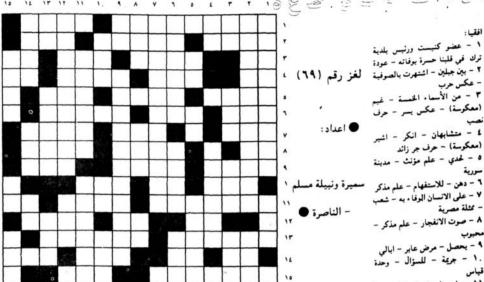
. ١٦.٣ - الأخبار بالانجليزية

. . . ١٥ - المجلة الروسية

مع يهودا ملتسر

ابيب جيفن

القناة الأولى:



٣ - الة موسيقية (معكوسة) -مكان للتعبد (معكوسة) - انظر -٤ - متشابهان - الحصين

٥ - قهوة - عكس جزر - دينار (مبعثرة) ٦ - جماعات - الاسم الثاني لمثلة مصرية - مصدر للماء ٧ - مطلع قصيدة لتوفيق زياد ٨ - اسر (معكوسة) - لا نستغنم عنه - حرف ... (معكوسة)

٩ - اترك - اغنية فيروزية . ١ - بحوزته (معكوسة) - للندا، - عكس علم (معكوسة)

١١ - من قصائد توفيق زياد (ناقص (ه))

۱۲ - اغنية فيروزية - احترم قرية عربية (معكوسة) ١٢ - للتمنى (معكوسة)

عموديا:-١ - بن بيلا - مالك ۲ - رقبق - نابولي ۲ - ابرام - بال ٤ - سر من رأى ٦ - قل - اربد ٧ - ايار - اهدي ٨ - سفارة - ان

١٤ - علم مذكر - ابو البشر ١٥ - تعقد اتفاقية - للتأفف -

> ۲ - نقب - لقي ۲ - بیروت - اسری ٦ - ان - بوريس ۸ - مبان - نسر ۹ - اوبرا - اهانه ٩ - ايراهيم ناجي

عاصمة عربية - علم مؤنث \*\*\* حل لغز رقم (٦٨) \*\*\*

. ١ - ل. ل - أن - داج . ۱ - دا - وسوسة ١١ - قر - لا - مراهق ۱۱ - كيميائي - بشق

. ٣ . ١ - ابناء لابوك العشرة . . . ۱۱ - عيا صيف .١٢.٣ - اب لموضوع - مسلسل . . . ۱۳ - زومبيط . ١٣.٣ - برنامج ترفيهي منوع

شخصية اسطورية

. ١٤٠ - عائلات - الحلقة ١٤١ ٥. . ١٧ - على الشاشة - عرض برامج الاسبوع العربية ١٧.١٥ - فيلم الجمعة العربي (انظر الاعلان . . . ١٩ - الاسبوع في ساعة . . . . ٢ - الفترة الاخبارية بالعبرية ٠ . . ٢١ - اغان من مهرجان ٩٤ -

٢٣.١٥ - عرض منتصف الليل -فيلم الجمعة العربى

. ٢٢.٣ - من الاجنحة الاربعة

. ۲۳.۱ - موجز الاخبار

بطولة: فربد شوقي مدبحة كامل ليلى علوي

١٠.٥٥ - عالم آخر

السادسة

وثائقي

وثانقي

٥. ٢٢ - «ليال بيضاء»، فيلم

٢٥ .. - موجز الأخبار بالعبرية

. ٥ . ٨ - برنامج مع نحمان شاي

. ٣ . ٩ - «عملا ممتعا ، فيلم

. ١١ . 4 - طريق الحرير البري

.١٢.٣ - دوبله - مسابقة في

. . . ١٤ - اليوم السابع - مجلة

. . . ١٦ - الجميلونِ والشجعان

. . . ١٧ - موجز الأخبار بالعبرية

٢٠.١٥ - «الزهرة في حديقتي»

٢١ . ٢١ - مصلحة الترفيه مع دودو

. ٢٢.٤ - «رياضة الدماء» فيلم

. ٣. ٢٢ - موجز الاخبار بالعبرية

۲۳.۳۵ - متابعة فيلم «رياضة

\* 16/A/7 \*

القناة الأولى:

۱. ۲۵ - تاریخ نارنیا

٣ . . . - معكمة ليلبة

القناة الثانية:

. . . ۸ - مكان صغير

١١.١٥ - مسارات

. . . ۱۳ - ضربة مضادة

. ۱۲.۳ - جبرئيلا

٥ . . ١٧ - من الرئيس!

١٨.٢٥ - الجمعة الحية

.... ٢ - الأخبار بالعبرية

۲۵ / ۱۷ – هذا هو

قصة زوهر ارجوب

الحاسوب

بالعربية

١١ . ١١ - حصاد الأثام

. . . ١٥ - بوابة المفاجآت

. . ١٢ - ثمار الشر - الحلقة

۵۵ ۱۲ - «ن.پ انا احبك»

. ١٤ ١ - معهد فان لير - فيلم

. ٣ . ١٥ - « امرأة اعمال ، - الحلقة

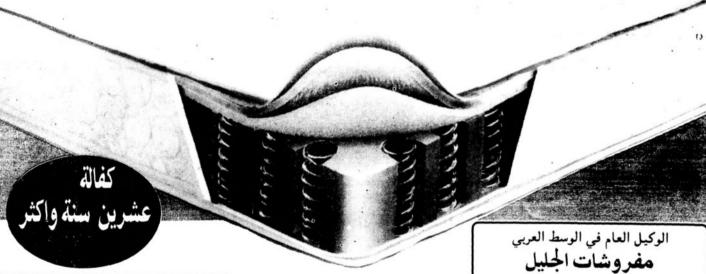
١٧ - نجوم على الطزيق

 علي هو مفتش جمارك مستقيم وطيب القلب، يسير حـ بناية المدرسة قبل أن تسقط.

## תעשיית מזרונים, מיטות וספות נוער

انتاج فرشات، اسرة وصوفات للشباب





الياس وجبران نخلة صياغة المغار - ت: ١٣٢٢٨/٦. - ٧.٢٥٨٧/٦.

مصنوعاتنا تجدونها لدى:

\* اثاث ايطاليا - الرينة \* جميل غنطوس واولاده - سخنين \* اثاث السلام - طرعان \* اثاث منير - دالية الكرمل \* روزتيكت انور قزامل - بيت جن \* عمشة خليل - الطيبة \* زكي حسين كساب، تاجر اخشاب - حي المحاميد، ام الفحم \* سامي شريدي جبارين -ام الفحم \* اخوان رزق - الرينة

\* شركة اوليمبيا من اعرق الشركات لانتاج الغرشات في السوق \* صناعة فرشات صحية جدا \* سلسلة فرشات كرزموس- هي فرشات طبية ﴿ تُستد كُلُّ فقرة في الجسم ومصنوعة على طريقة الرفاص الموحد \* فرشات اولبعبيا من نوع رويال - ٢٠٠٠، انتاج مفتخر وصناعة على طريقة الجدران المدعومة ومركز

فرشات اوليمبيا صحية وطرية بتنام عليها مرتاح من العشية للصبحية



فرشة تر الاركاك تحافظ على سلامة ظهرك

,64136 ,82834 ,81362 ,57444 ,36441 ,58093 ,49494

فاز ببلغ 7 ش.ج البطاقات المنتهية ارقامها بـ 9،

٣ . ١٧ - الأخبار بالانجليزية . . . ١٤ - الداخلية - مـ . ٤ . ١٧ - مجلة التلفزيون للشبيبة . ۱۸.۱ - «دعوة لرحلة» - فيلم . ۲ . ۱۲ - جبرينيلا . . . ۱۹ - شاطئ بارادایس . . . ١٩ - الأخبار بالعربية . ١٦.٣ - كاميرا ترتفع .٣. ١٩ - والحياة في غرفة تجميد» . . . ١٧ - موجز الأخبار بالعبرية ٥. ١٧ - مهمة قاتلة ٢ - يوم - فبلم وثائقي .... ۲ - «حلم ليلة صيف» مسلسل وثائقي . ١٩ - العاب صيف . ٢ . ٢ - «ماذا يقول الجيران» . . . ٢ - الاخبار بالعبرية مسلسل كوميدي . ٢ . ٢ - دواليب الحظ - مسابقة . . . ٢١ - «العالم من حولنا » الفترة . . . ۲۱ - « تفجّر » فيلم الاخبارية بالعبرية ٢٢.٥٥ - قبلات - برنامج عن . . . ۲۲ - «غريس تحت التصويب» القبل الكبرى في السينما في كل مسلسل كوميدي الازمنة

« الليل والمدينة »

٥٥ . . - نهاية الارسال

. . ٨ - قطط الغض ، -

القناة الثانية:

. ٣ ٨ - اكس مان -

. ٢ . ٩ - ما تختارونه انت

. . . . ١ - افلام كلاسيكية

. ۲ . ۱۱ - « تحت سما ، افریقیا ،

. . . ۱۱ - مصارعة

. . . ۹ - رامبو

متحركة

. ۲۳.۳ - موجز الاخبار ۳۵ . ۲۳ - متابعة وقبلات، ٢٤ - المرشد لجنس جديد

ممدوح عبد العلي اخراج: احمد السبعاوي.

التعليمات، فهمى وسعيد رجلا اعمال مشكوك فيهما يحاولان ابعاده عن طريقهما. علي يقع في شباك امرأة جميلة تعمل مع فهمي وسعيد، وعندما بقع في الشرك ببدأ بالعمل معهم في الشركة ويشتغل في اعمال تهريب، دون ان بعرف ذلك. الراتب المرتفع وحياة البذخ التي تعرف عليها الأن غيرت افكاره واختلف مع اخبه لطفي، مدير مدرسة والذي كان همه الوحيد ترميم

## ..ولو صدقوا!!

(18/7 - 7/41) tabl \*\* مهمة جديدة تكلف بها وتنجزها بنجاح، الحظ حليفك.

\*\* الثور (۲۱۱ - ۲۱۱۵): الغد يخبئ لك فرصاً نادرة وما تصبو البه سيتحقق

\*\* الجوزاء (۲۲/٥ - ۲۲/۲): اضبط اعصابك وتريث في ما انت عازم على تنفيذه.

\*\* السرطان (۲۲/۲ - ۲۲/۷): مشكلة تعترض طريقك في مجال العمل ولكنها تزول تلقائياً.

\*\* 18-6 (47/4 - 47/4):

المسوع القادم. \* ۱۹۰۱ العذراء (۱۰۱ م. ۱۰۰۰ م. ۱۰۰ م. ۱۰ م. ۱۰۰ م. ۱۰ م. ام. ۱۰ م. ۱۰ م. ام. ۱۰ م. ۱۰ م. ۱۰ م. \*\* العذرا. (37\A - 77\P):

\*\* الميزان (٢٣/ ٩ - ٢٣). ١): اعتمد على الدبلوماسية في سبيل الوصول الى نتائج تنشدها.

\*\* العقرب (٢٣/. ١ - ٢٢/١١) يرك تطور جديد في علاقتك العاطفية مع شريكك، واخبار سارة.

\*\* Itiem (77/11 - 17/71): م قلق واضطراب يخيمان عليك في الاسبوع القادم والاسباب نفسية.

\*\* الجدي (۲۲/۲۲ - ۲۱/۱): ابتعد عن التشاؤم فالغرج آت ان عاجلاً ام آجلاً.

\*\* ILLE (1711 - P1/7): وَالْمُ مَسْكُلتك لا علاقة لها بواقعك وتتطلب قلبلا من الصبر.

\*\* Heer (. 7/7 - . 7/7): الايام المقبلة ستثبت للجميع بأنك كنت على حق، سعادة في العمل.

١٥ كم شمال دير الزهراني. وتعتبر

احد معاقل حزب الله على جبل يقع جنوب شرق مدينة صيدا ويشرف على المنطقة التي تحتلها اسرائيل.

وكان الطيران الاسرائيلي شن، في

غوز الماضي، خمس غارات على مواقع لحزب الله في اقليم التفاح وفي جنوب

سهل البقاع (شرق لبنان) اسفرت عن

عشرة قتلى في

• تتمة من صفحة ١ • عددا من الاشخاص الذين يسكنون في منازل قريبة اصببوا بجروح طفيفة من جراء تناثر الزجاج. واكدت الشرطة اللبنانية انها المرة

الاولى منذ سنة التي يقصف فيها الطيران الاسرائيلي دير الزهراني. وذكرت الشرطة ان الطيران الاسرائيلي قصف، امس ايضاً، مرتين

اصابة ثلاثة مدنيين بجروح. واعلن الناطق العسكري الاسرائبلي، في ساعة متأخرة من.. مساء امس، ان قصف المنزل في دير الزهراني وقع عن طريق الخطأ! قرية عين بوسوار التي تقع على بعد

نتائج سحب اليانصيب «هبايس»

ليوم ١٩٩٤/٨/٤ (سحب ٩٤/٣١) فاز بمبلغ 1.000,000 ش.ج الرقم 310925 فاز بسيارة هوندا الرقم 181157

فازت بمبلغ 5,000 ش.ج الارقام 326250, 375473, 227029, 126773 ,059776 ,417499 ,520202 ,024506 ,731324 ,738923 ,756483 ,350493 ,352946 ,647619 ,750413 ,129254 ,122883 ,600287 ,617813 ,769041 ,461656 ,674413 ,050407 ,587283 ,812966 ,628934 فاز بمبلغ 1,000 ش.ج البطاقات المنتهية ارقامها بـ 01831, 03298, 76594, ,84336 ,21146 ,51178 ,58189 ,26806 ,45393 ,87985 ,66040 ,22613

فازت ببلغ 100 ش.ج البطاقات المنتهية ارقامها بـ 220, 925, 200, 190, فازت بمبلغ 20 ش.ج البطاقات المنتهية ارقامها بـ 26, 85, 98, 61، فازت بمبلغ 10 ش. ج البطاقات المنتهية ارقامها: بـ 03, 36, 26, 28، 40, 99,

### اتفاق مالى بين وزارة العمل وبين شركة «همشكيم»

 حبفا - مكتب «الاتحاد» - تم، امس الخميس، التوصل الى تسوي البة بين وزارة العمل والرفاه الاجتماعي وبين شركة وهمشكِّيم، تقوم بموجبها لوزارة بتحويل مبلغ ثلاثة ملابين شبكل الى الشركة، بشكل فوري. وتأتى هذه التسوية لتلغي تهديد أدارة الشركة بفصل عدد كبير من لعاملين فيها بسبب الضائقة المالية.

بذكر أن شركة «همشكّيم» تستوعب للعمل، في اعمال بسيطة وخفيفة شخاصاً مرضى وعاجزين جسمانياً. تحولهم البِها مؤسسة والتأمين القومي، في اطار برامج لتأهيلهم وتخليصهم، ولو جزئياً، من اجوا ، الفراغ والسلبية.

## سريد والوني سيحددان موعد «البرايرز» لانتخابرئيـسلحركـــة«ميرتــ



سريد يلتقي ألوني في بيتها، امس، ويتباحث عها حول الموضوع \*

 حبفا - مكتب «الاتحاد» - التقى، امس الخميس، وزير البيئة يوسى
 ربد وزيرة الثقافة والفنون، شولميت ألوني في بيتها وتباحث حول مسألة لتنافس على رئاسة «ميرتس».

واعلن الوزيران في ختام اللقاء انهما سيقرران سوية موعداً لاجراء لانتخابات الداخلية - «برايمرز» - في «ميرتس» على قيادة الحركة، وان هذه لانتخابات ستكون مفتوحة لكل اعضاً ، «ميرتس».

ونقل عن شولمبت ألوني قولها انه تم الاتفاق على عدم ادخال وميرتس. ننذ الآن في دوامة التنافس لانه ما من داع فذلك قبل عامين من الانتخابات. ويذكر أن سريد كان أعلن قبل ثلاثة أبام عن نيته منافسة شولميت ألوني على قبادة «ميرتس» في الانتخابات البرلمانية القادمة.

## طلب لاطلاق اسم توفيق زياد على شارع في يافا

 الناصرة - من مكتب «الاتحاد» - قدم رئيس الرابطة لرعاية شؤون مرب يافا - تل ابيب، المحامي نسيم شقر، طلباً لرئيس البلدية، روني ميلو، لاطَلاق اسم توفيق زياد على احد الشوارع الرئيسية في يافا. ومما جاء في الطلب: «القائد المرحوم، توفيق زياد، رمز للأقلية العربية ي اسرائيل ولكفاحهم من اجل السلام والمساواة. ومهم جدا أن نخاد ذكراه في بافًا. البلدة التي احبها وزارها مرات عديدة. أن تجاويكم مع طُلبنا سيدع قضبة التعابش المشترك اليهودي - العربي في المدينة على أساس الاحترام لتبادل والمساواة بين الشعبين».

«السلطة» وعلى نية فصل عدد

• حيفا - مكتب «الاتحاد»

الصعوبات المالية التي تواجه

(رفائيل)، امس الخميس، قبالة وزارة «الامن» في تل ابيب محتجين على خطة خصخصة

نقدمها الى الرفيق

احمد الخطيب (ابر اياد)

بمناسبة زقاف نجله اياد، متمنين للعروسين حياة رغدة وسعيدة

(سابقا المطعم البلغاري)

فول الفهد

كوكب كواكب المطاعم

الشرق اوسطية

مطعم الامم: جادة الصهيونية ٢٠ ٦٩٨٤٢

(١٠٠ متر بعد المطعم القديم)

بجوار بيت هجيفن

### محلات فائض بولجات פולגת עודפים

\* بقى . . ٥ بنطلون اليجانت رجالي بتخفيض كبير

\* ٢ بنطلون فقط بـ ١١٩ ش. - \* جميع البناطيل بمقياس حتى ٤٢ \* كل من يحضر معه هذا الاعلان له تخفيض

محلات فانض بولجات

حيفا - تشيك بوست، الهستدروت ٣٢ مفراتس القدس - كنيون احيم يسرائيل، يد هحروشيم ١٨ تلبيوت بنر السبع - شارع هاورخيم ٢٠٠١ - المنطقة الصناعية مقابل هيبركول تشورلي

### حملة الاشتراكات في شهرها السادس

اشترك واربح في «الاتحاد» كل من بشترك او يجدد اشتراكه في «الاتحاد» خلال شهر ٩٤/٨ يشترك في

\* تذكرة سفر الى الفاهرة لمدة اسبوع في فندق ٣ نجوم. تشمل السفر بالباص ذهاباً وأياباً + الاقامة والافطار. \* تذكرة سفر بالسفينة الى قبرص لمدة خمسة ايام تشمل السفر بالسفينة ذهاباً وايابا + الاقامة والافطار

مقدمة من شركة ان.بي. تورز

#### بادارة: نادر سامی جرایسی الناصرة - عمارة «بيت الصداقة»

فاكس: ٦/٥٥٤٧٨٧. تلفون: ٦/٥٥٤٧٨٧.

\* حملات NB تورز لشهر ١٤/٨ \* الى القاهرة: اسبوع في فندق ٣ نجوم ٢٩٧.

اسبوع في فندق ٤ نجوم . ١٧\$ اسبوع في فندق ٥ نجوم ٢٢٠ \$ السعر بشمل السفر بالباص ذهاباً وإياباً + الاقامة والافطار

\* الى قبرص: اسبوع في ليماسول ابتدا : من . ٢١ \$ السعر يشمل السغر بالسفينة ذهابا وايابا + الاقامة والافطار \* الى تركبا: ٤-٥ نجوم ١٢ بوما ١١ ليلة . . \$

رحلة في السفينة الى تركبا ١٠ ايام . ٥٤٩ \* رحلة عائلية خاصة الى اسبانيا والبرتغال ١٥ بوما، وجبتان، السغر بتاريخ ۱ / ۹٤/۸ - سعر خاص

اسعار خاصة للمجموعات

ملاحظة: اسماء المشتركين الدائمين بواسطة امر ثابت (הוראת קבע) في لبنك تشارك في السحب ايضاً.

## انتخاب رامز جرايسي رئيسا لبلدية الناصرة

\* الانتخاب كان بأغلبية ساحقة وبمعارضة ثلاثة اعضاء كتلة «الرسالة» وبامتناع ثلاثة اعضاء وهم: غسان حبيب ومنصور كردوش وسعيد الزعبي \* رامز جرايسي في اول خطاب له: سنواصل السير في طريق الراحل توفيق زيّاد.. طريق الكرامة والخدمات والتقدم الاجتماعي والثقافي \*

> • الناصرة - من مكتب «الاتحاد» - انتخب المجلس البلدي في الناصرة، مساء امس الخميس، المهندس رامز جرايسي رئيساً للبَّلدية خلفاً لفقيدنا الراحل توفيق زيَّاد.

واتخذ القرار بأكثرية ساحقة: (١١) عضواً. من كتلة الجبهة، وفهد مزاوي ممثل الحزب الوطني المتدبن، ومازن المخزومي ممثل القائمة الاسلامية (ي.س). ويامتناع ٣ أعضاء (غسان حبيب وسعيد الزعبي ومنصور كردوش) وبمعارضة (٣) اعضاء قائمة الحركة الاسلامية (الرسالة).

وكان نائب رئيس البلدية، السيذ سهيل الفاهوم، قد اقترح المهندس رامز جرايسي باسم كتلة الجبهة في المجلس البلدي. والقى رئيس البلدية، المهندس رامز جرايسي كلمة قال فيها: «المسؤولية كبيرة والحمل ثقيل، فالناصرة هي اكبر مدينة عربية في البلاد. وبلدية

الناصرة ستواصل عملها في المرحلة المقبلة على نفس الطريق الذي قاده رئيس البلدية الراحل، توفيق زياد، طريق الجبهة وبرنامجها، طريق الكرامة والخدمات والتقدم الاجتماعي والثقافي، طريق الدمقراطية واحترام اهل الناصرة والدفاع

عن هذه المدينة وحقوق شعبنا كله.. واضاف جرابسي: «ستكون ابدينا ممدودة لكل اعضاء المجلس وسيكون التعامل مع الكتل المختلفة على اساس تعاملها معنا. ومن برغب في التعاون عليه الا يتعامل بعدا . تجاه بلدية الناصرة ».

وتطرق جرايسي في كلمته الى مسيرة السلام، كونها القضية المركزية في حباة الجماهير العربية، ومواصلة دعمها. واكد على اهمية وحدة اهالي المدينة. وقال: «سنبذل اقصى جهودنا للمحافظة على وحدة اهل المدينة الجوهرة. مدينة واحدة وموحدة، تنبذ كل اشكال التعصب والتفرقة وتبني الحياة والعلاقة بين افرادها وطوائفها على اساس التسامح والاحترام المتبادل.

وتطرق جرايسي الى نشاطات البلدية في المجالات المختلفة والانجازات الكبيرة والمكسب الذي حققته وهو توسيع مسطح المدينة باضافة . . ١٥

. وكانت الجلسة قد عقدت بحضور جمهور غفير من اهالي المدينة والسيدة نائلة زيّاد، التي قامت وسط تأثر الحضور وهنأت السيد جرايسي بانتخابه.



عناق بين الراحل توفيق زياد ورامز جرابسي بعد احد الانتصارات الجبهوية..

### احتجاجاً على الازمة المالية الخانقة في السلطات المحلية العربية

## لجنة المتابعة» تبحث بعد غد، الاحد، في اعلان اضراب عام للجماهير العربية

\* ضمن الخطوات التصعيدية اضراب عن الطعام وتظاهرة سيارات بين اللد والقدس \* مسؤولو مركز السلطات يقترحون حل خيمة الاعتصام والرؤساء العرب يرفضون \* ابراهيم غر حسين يبعث برسالة الى رابين \* تظاهرة مشتركة لمجلسي جديدة - المكر وكفرياسيف دعماً لنضال السلطات المحلية العربية \*

> حيفا - مكتب «الاتحاد» - تجري لجنة الرؤساء العرب اتصالات مكثفة مع جميع اعضاء لجنة المتابعة الموسعة للجماهير العربية وذلك تحضيرأ للاجتماع الذي ستعقده لجنة المتابعة، ظهر بعد غد الاحد،. في خيمة الاعتصام قبالة مكتب رئيس الحكومة في القدس.

وسيتباحث المجتمعون حول اعلان

محيط مطار اللد بسرعة منخفضة وصولاً الى القدس، حيث خيمة الاعتصام، وستطلق السيارات «صفاراتها»، تعبيراً عن الاحتجاج على تجاهل الحكومة لمطالب رؤساء

الاضراب العام للجماهير العربية،

كذلك سبتم تحديد موعد بدء اضراب

الرؤساء عن الطعام. وسبتم قببل ظهر بعد غد الاحد مظاهرة سيارات تشويشية تنطلق من السلطات المحلية، من اجل سد العجز

وكان وفد من الرؤساء قد اجتمع، امس الخميس، مع مسؤولي مركز السلطات المحلية في تل ابيب، وعرض المركز على الرؤساء أقامة طاتم مشترك من المركز ولجنة الرؤساء العرب ووزارة الداخلية، وذلك لبحث ازمة السلطات المحلية العربية، واشترط المركز في اقتراحه حل خيمة الاعتصام، الا ان وفد الرؤساء رفض الاقتراح ورفض حل الخيمة حتى تحقيق مطالب السلطات

ورفع المتظاهرون ابضأ شعارات

بعتبرون فيها انفسهم وضحايا

السلام، (١١). وكتب في احد

الشعارات ان «ايران وليبيا تنتظران،

وقال رئيس لجنة المهندسين في «رفائيل»، شلومو بوك، ان

بفارغ الصبر، خصخصة رفائيل ١١٤

المالي ورفع اساس الميزانيات.

المحلية العربية العادلة. من جهة اخرى ارسل رئيس اللجنة القطرية لرؤساء السلطات المحلبة العربية، ابراهيم نمر حسين، رسالة الى رئيس الحكومة يتسحاق رابين، رد فيها على تصريحات رابين الاخيرة والتي ادعى فيها ان اضراب الرؤساء

وانتي أدعى بيد لل مراب سياسي. العرب، هو اضراب سياسي. واكد حسين في الرسالة ان الاضراب جاء بسبب الازمة الخانفة التي تعاني منها السلطات المحلية

المصخصة وعملية السلام وستنزلان

كارثة برفائيل ١٤ واضاف: وان عمال

رفائيل سيدفعون ثمنأ سياسيأ مقابل

اتفاقية سلام مع سوريا ه!! وقال: لست

واثقاً من أن غالبية الوزراء في

حكومة اسرائيل وغالبية الجمهور في

اسرائيل تعرف ما الذي يتم تصنيعه

لوقف الاضراب اذا استجابت الحكومة وجاً من مراسلنا في كفرياسيف، ان مجلس كفرياسيف المحلي ومجلس جديدة - المكر اصدرا بياناً مشتركاً ووجها فيه الدعوة الى القرى الثلاث للمشاركة في مظاهرة رفع الشعارات التي ستجري في الساعة ١٢ من ظهر يوم غد السبت على مفرق والعياضية، في شارع

العربية، وان الرؤساء على استعداد

اضراب رؤساء السلطات المحلية العربية. وجاء في البيان ايضاً، وان القد لسور اعتصام الروساء في القدس ليس معركة فردية لهم، بل هو معركة جماهيرية لجميعنا، في مواجهة سياسة

عكا - صفد، وذلك تضامناً مع

قبام الدولة. هذه السياسة، التي أن الاوان ان تنتهى الى الابد، خصوصاً واننا في بداية عهد تحقيق السلام في

التمييز القومي الممارسة ضدنا منذ

● وفد تضامنی ● قام وقد من اعضاء ومستخدمي مجلس كفرياسيف المحلي وبعض ممثلي الجمهور في كفرياسيف بزيارة تضامنية الى خيمة اعتصام رؤساء السلطات المحلبة العربية امام مكتب

رئيس الحكومة في القدس وذلك ظهر يوم امس الخميس. واستقبل الرؤساء المناوبون في الخيمة الوفد وجري تبادل الكلمات بين

زمر مرقس

رئيس المجلس

## عمال «رفائيل» يتظاهرون لانهم يعتبرون انفسهم «ضحايا عملية السلام»!

#### \* «رفائيل» مجمع شركات حكومية لانتاج وسائل قتالية \*

- تظاهر المنات من عمال «سلطة تطوير الوسائل القتالية»

الصناعات العسكرية في البلاد :-وقال المتظاهرون ان ادارة والسلطة، تنوي فصل الف عامل. ورفع المتظاهرون شعارات ورددوا هتافات ضد مدير عام وزارة «الامن»، دافيد عبري، مطالبين بتشكيل لجنة تحقيق رسمية في أوضاع الصناعات العسكرية وضده شخصياً. وقال احد المتحدثين في المظاهرة، موجها الكلام

كبير منهم على خلفية

الى عبري: «لن تنجو من لجنة تحقيق رسمية. لقد بدأت الحرب وسنرد لك كساب للاستشارة تسجيل مقاولين للحصول على شهادة קבלן רשום /

للاتصال: ٨٥٥.٨١/٠.٥.

ענף 100, 200, 400 ענף

7.7770\1.

مكتب والاتحاد ، عكا

رمک

#### اعلان هام للطلاب

وانتاجه في رفائيل!

مركز :فلدلفيا للخدمات الجامعية: يعلن عن استمرار التسجيل في جامعات موسكو لكافة المواضيع:

هندسة - . . ١٤ - دولار سنويا. زراعة - . . . ١ - دولار سنويا. طب عام - . . ۲۲ - دولار سنویا. طب بيطري - . . ١٧ - دولار سنويا. محاماة - . . ١٥ - دولار سنويا. صيدلة - . . ١٩ - دولار سنويا. صحافة - . . 10 دولار سنويا . \_

الاسعار تشمل التأمين الطبي + السكن. للاستفسار: رشيد عثامنة كفرقرع تلفون: ١٠٥٥٥.٤. حسين مناع مجد الكروم تلفون: ٧. . ١٩٩٨٦.

#### الى جمعور الملنين واصماب المالح

جدید..جدید..جدیدُ

🗆 مجلس كفر ياسيف المطلي 🗆

\* المؤهلات المطلوبة: شهادة انها ، مدرسة ثانوية، مع شهادة دراسة

\* تقدم الطلبات والمستندات الى سكرتير المجلس حتى

يعلن عن حاجته لمل، وظيفة مساعدة لمربية صف بستان. \* نسبة الوظيفة ٩ .٨٣٪.

لتربية الاطفال من مؤسسات معترف بها .

.199£\A\10

\* الافضلية لصاحبة خبرة\ ممارسة في هذا المجال.

#### اعتمدوا في اعلاناتكم واعلامكم وكيلنا في قلنوسوة السيد احمد حسين سلامة. تلفون: ۲۳۷ .۸۸ - ۹

#### مجلس جديدة - المكر المحلى اعلان عن وظيفة شاغرة

بموجب المادة ٤١ لأمر السلطات المحلبة (طريقة قبول الموظفين لسنة ١٩٧٦) يعلن المجلس المحلي عن وظيفة شاغرة. وصف الوظيفة: مساعدة طبيب اسنان (٥٠٠٧٨) نسبة الوظيفة . ٥٪.

ساعات العمل: بين الساعة . ٣. ٨ حتى . ١٢.٣. وصف العمل: تنظيم وترتيب العمل في العيادة- مساعدة الطبيب حلقة وصل مع المدرسة. متطلبات الوطيفة: رخصة رسمية لمساعدة طبيب اسنان (רשיון

ישראלי של סייעת). تقدم الطلبات على نماذج خاصة يحصل عليها من مكتب المجلس

آخر موعد لتقديم الطلبات ١٦/٨/١٩٩٤.

عفيف كيال رنيس المجلس المحلي

#### الحزب الشيوعي - منطقة حيفا جبهة حيفا الدمقراطية

يدعوان للمشاركة

في الحفل التأبيني لذكرى الراحل الكبير الشخصية الوطنية البارزة والقائد الشيوعي والجبهوي الاصيل

#### توفيق زياد

يوم الاحد ١٩٩٤/٨/٧ الساعة ... ٧ مساء في قاعة المؤتمر شارع مار لتبق ذكراك خالدة ابا الامين. وليكن تراثك حيا في ضمير المناضلين في معارك السلام العادل والمساواة والدمقراطية والعدالة الاجتماعية. الدعوة عامة

#### مجلس جديدة - المكر المحلي اعلان عن وظيفة شاغرة

تمننة طيبة 🍣 بموجب المادة ٤١ لأمر السلطات المحلية(طريقة قبول الموظفين لسنة ١٩٧٦) يعلن المجلس المحلي عن وظيفة شاغرة. اجمل التهاني واطيب الاماني مدروزة بالمحبة ومضمخة بالعبير وصف الوظيفة: طبيب اسنان - نسبة الوظيفة . ٥ // .

ساعات العمل: خلال ساعات الدوام المدرسي. مكان العمل: محطة رعاية الاسنان - المكر. وصف الوظيفة: علاج اسنان لطلاب المدارس مع امكانية اضافة قطاعات

اخرى من السكان. متطلبات الوظيفة: أن يكون الطبيب حاصلاً على رخصة رسمية. تقدم الطلبات على غاذج خاصة من المجلس المحلي مرفقة بالشهادات

المطلوبة مع نبذة عن عمله. آخر موعد لتقديم الطلبات ١٦ /٨/١٦ في مكتب المجلس المعلي. عفيف كيال رنيس المجلس المحلي

#### دعوة عامة

الحزب الشيوعي الاسرائيلي والجبهة الدمقراطية للسلام والمساواة

#### منطقة ام الفحم

يدعوانكم للمشاركة في الاجتماع التأبيني للقائد رئيس بلدية الناصرة

\* بتحدث:مایر فلنر، سهیل دیاب، محمود محامید، مفید

صيداوي، وليد عسلية والنانب هاشم محاميد.

#### والنائب الراحل تونيسق زيساد وذلك يوم السبت ٦\٨ الساعة السابعة والنصف مساء في نادي أبو

ملحسق

الجمعة ٥ آب ١٩٩٤



أول شرطية فلسطينية





في حديث خاص به «الاتحاد»

## فاطمة البرناوي..

## قائدة الشرطة الفلسطينية

## تروي قصتها..!

□ □ يسمونها هنا، «المخربة». لكنها احدى اكثر المتحمسين للسلام. وقبل عشر سنوات، عاد اسرى اسرائيل من اسرهم الفلسطيني في لبنان وهم يمتدحون تعاملها الانساني معهم

□□ عندما كانت في التاسعة من العمر، قردت على التشريد، وعادت لوحدها من الاردن الى القدس، لتعيش في بيت والديها.

□□ ووصلت، مؤخرا، الى البلاد.. وزارت ايضا القدس وقلقيلية، لتستقبل بالترحاب وبالزغاريد.

#### \* تقرير وتصوير: آمال شحادة \*

عندما كانت فاطمة في التاسعة من عمرها، تتذكر اليوم، كانت تحلم بخاتم سليمان. لا بل ذهبت الى ارض المدرج الروماني القريب من المغارة الني عاشت فيها خلال تغريها في الاردن، وراحت تبحث عنه في التراب، على امل ان تعتر عليه. وتفركه. فيظهر امامها المارد خاشها: «شبيك ليبك، عبدك بين ايديك». وتأمره: «اعد لي شعبي الى وطني». فيحرك جناحيه ويطير.. وخلال لحظات تجد نفسها وكل شعبها في فلسطين».

«.. نعم، هذا ما كنت احلم به عندما هاجرنا من القدس.. واليوم واتا اجلس هنا اشم رائحة الوطن.. وهدير البحر في غزة ينعشني.. اعود الى هذه الايام. (٤٦) عاما الى الوراء.. وارى الحلم بدأ يتحقق.. انها البداية.. صعبة.. شاقة.. لكننا بحاجة البها ».

تحدثنا فاطمة برناري، ونحن نجلس في شرفة غرفتها في فندق فلسطين في غزة ونطل على امواج البحر المتدفعة لملاطمة الشاطى... وهذه المرة كانت الامواج تعزف الحانا من نوع اخر. الحان الحرية ونسماتها.

فاطمة برّناوي التي عبنها الرئيس الفلسطيني. ياسر عرفات. قائدة للشرطة النسائية الفلسطينية عادت الى الوطن تحمل فوق ظهرها تاريخا زاخرا بالاعمال والتضحبات والمعاناة.

في البداية شقت طريقها لوحدها.. قامت بتشكيل خلية فدائية مع بعض الشبان، قبل ان تنتسب لحركة «فتح». غير ان اسمها بدأ يلمع عند تنفيذ عملية فدائية في القدس.. وبعد ذلك خلال المحاكمة ثم عند اطلاق سراحها في احدى عمليات التبادل.. واخبرا عند تعيينها قائدة للشرطة الفلطينية.

في اسرائيل تسميها الصحف «مخربة». فقط في هذا الاسبوع، كتبت «معرب» مقالا بعنوان: «عودة المخربة». ومثل هذه الاوصاف الكبيرة و«الخطيرة» تأتي بالطبع لتخيف الرأي العام الاسرائيلي.

لكن، عندما تلتقي هذه الانسانة تعملي من كل فليك ان يتعرف الرأي العام الاسرائيلي عليها، فيسمعها، ويجالسها، ويلتفت الى فكرها النير وطبيتها ومنطقها ومفاهيمها، ويتعرف على تاريخها ومعاناتها، وفي الوقت نفسه، يتعرف على احلامها وامالها.. ويدرك عمق حماسها وتأبيدها للسلام واقتناعها به.

وللمعلومية ألا يد من أن نذكر هنا أن العملية الغدائية التي أدينت يها في المحكمة الاسرائيلية لم تؤد الى قتل أحد أو جرح أحد. وأذا كان من شيء بجب أن يلفت النظر، في شخصيتها، فهو ما قامت به في الثمانيتات، بعد حرب لبنان، عندما تسلمت مع غيرها مسؤولية العلاقة مع الاسرى الاسرائيلين، وقد أشتهرت يتعاملها الانساني الراقي معهم. وهو الامر الذي تحدث عنه الاسرى فيما بعد بشكل بارز، لكن هناك من

يريد ان ينساه.

#### \* قصة حياتها \*

ولدت فاطمة البرناوي، في مدينة القدس، يوم ١٩٣٩/٨/١٢ من وألد نبجيري وأم اردنية: ولكنني فلسطينية - تؤكد - وصل والدي الى القدس في سنوات العشرينات. وكانت هناك جالية كبيرة من السودان وافريقيا سكنت في حي واحد اطلق عليه فيما بعد دحي افريقيا » في العام ١٩٤٨، عندما احتل الاسرائيليون البلاد، كان عمري تسع سنوات، ولي شقيقان وثلاث شقيقات.. بدأ السكان بهربون من بيوتهم، وفعلنا مثلهم وتركنا البيت، سوى والدي الذي اصر على أن يُبقى ليحافظ على البيت وما فيه. وتوجهها مع المائلات الكثيرة الى الاردن. وهناك عشنا البيت وما فيه. وتوجهها مع المائلات الكثيرة الى الاردن. وهناك عشنا اغادر المغارة لوحدي وافتدي بها الترب عن خاتم سليمان، هكذا كنت يوميا المادي. كنت اتوقع أن اجد وافركه بيدي واطلب أن اعود أنا وابنا، بلدي الكراب عن خاتم البيمان، هكذا كنت البحث فيصوف اتقاسهه مع ابنا، شعبي.. وفي احدى المرات وجدت فعلا قرشين. فاخذت واحدا واشتريت بالثاني قرا ووزعتها على الفلسطينيين المرديد. معنا

التحديثاً فاظهة وتسترسل: «كنت بوميا افكر بالعودة. كرهت حياتنا، ولم استوعب لماذا بجب ان نعيش داخل مغارة. حياة عذاب وتشرد ببنما ببننا موجود في القدس. فقرت ان اعود الى القدس بدون معرفة احد. المنافع الامر. وبالفعل غادرت المغارة وتركت افراد عائلتي دون ان المغهم وتوجهت نعو الباص الذي يصل الى القدس، وقد استغرق ذلك مني عبدة ساعات، حتى تمكنت من معرفة مكان الباص. فأنا طفلة صغيرة. والمكان حديد علي، في هذه الاثناء شعرت امي انني غادرت البيت، ولانها سمعتني عدة مرات، اطلب ان نعود الى القدس، شكت في امري فتوجهت الى الشرطة ووصلت هي واحد افراد الشرطة الى الباص الذي يوصل الى القدس. وكنت داخل الباص فشاهدتهما. عندها اختبأت تحت الكرسي حتى العدس، وكنت داخل الباص فشاهدتهما. علدها اختبأت تحت الكرسي حتى الى البيت. فاستقبلني والدي بالترحاب وابلغ امي عن وصولي بواسطة الى البيت. فاستقبلني والدي بالترحاب وابلغ امي عن وصولي بواسطة الشخاص توجهوا من القدس الى الاردن ويقيت معه. وبعد سنتين عادت امي واخوتي».

«وفي العام ١٩٥٦ تعلمت مهنة التعريض في الهلال الاحمر الفلسطيني وعملت لمدة سنة ثم سافرت الى السعودية سوية مع عدة



 المناضلة فاطمة البرناوي خلال محاكمتها في اسرائيل ومعها عدد من المناضلين الفلسطينيين وشرطي وشرطية اسرائيليان

مرضات فلسطينيات طلبونا لتقديم المساعدة. وعملت في مستشفى لبناني في جدة، وكان مديره د. عبد الله سعادة، وهو رئيس الحزب القومي السوري. وكانوا يحبون الفلسطينيين هناك في تلك الفترة. ود. سعادة بشكل خاص. وكانت زوجته طبيبة فساعدت جرحي فلسطينيين في العام ١٩٤٨. خلال فترة وجودي في المستشفى تعلمت من المسؤولين والعاملين حب القومية والوطنية، وادركت اكثر تفاصيل قضية شعبي. ولكن عملي هناك لم يستمر اكثر من عامين وعندما جئت الى القدس للزيارة رفض والدي أن أعود الى السعودية. عندها توجهت للعمل كممرضة في قلقيلية وبقيت هناك ثماني سنوات، حتى العام ٦٧. خلال هذه الغترة شعرت انني كبرت مع القضبة وتمسكت بقلقبلية وسكانها وشعرت انني ابنى نفسي معهاً. فغي فترة وجودي هناك اعتدى الاسرائيليون على القرية مرتين (٦٣ - ٦٥) خربوا خلالهما البيارات ومضخة المياه وماتورات البنزين كلبا وفي العام ٦٧ هدموا المئات من بيوتها وهجروا سكانها وخرجته انا مع الجرحي الى نابلس.. وهنا شعرت اكثر بالام شعبي. فقد كانت كل ضربة على قلقبلية تزيد من غضبي. وفكرت أنه لا يمكن أن ابقى هادئة، وكان لي أول عمل نضالي في المستشفى الانجيلي في نابلس الذي عملت فيه. فاقمت وعدد من الشبان الفلسطينيين مجموعة فدائية، اطلقنا عليها اسم «طلاتع الثأر» وكان اول نشاط لنا تهريب الجنود المصربين الذبن كانوا قد وصلوا لتقديم المساعدة لنا ضد الاحتلال ولم يستطبعوا البقاء.. وكان يجب اخراجهم سالمين. فقمت باحراق ملابسهم العسكرية على موقدة الحطب التي كانت تستعمل في المستشفى لاعداد الطعام واحضرنا لهم ملابس مدنية ونجوا. وقد كشف

#### ٢٠٠٠ فتاة في غزة وحدها.. طلبن الانتساب للشرطة الفلسطينية

. وفي البداية رفضت مهمتي كفائدة للشرطة النسائية الفلسطينية، وشعرت ان هذه المهمة كبيرة وصعبة. ولكن عندما لمست ان كل من حولي يشجعني وبريد مساعدتي.. قررت التحدي وقبلت بالمدة.

تقول فاطمة البرناوي، وهي تستعد هذه الايام لوضع اللمسات



 قاطعة البرناوي في غرفة القائد العام للشرطة الفلسطينية. العبيد غازي الجبالي (في وسط الصورة) والى يمينه الشرطية ايناس عطايا ● الاخيرة للتحضيرات لاستقبال الفتيات المسجلات لسلك الشرطة.

- عيرة للتحصيرات وسنعبان العلبات السبعاد -- الفا فتاة سجلن لسلك الشرطة..
- نعم. هؤلاء جميعهن من غزة. وهناك عدد اخر من اربحا. وفي حوزتي اسماء لمئة فتاة من الاردن.
  - وكيف ستختارون؟
- المنا لجنة خاصة لاختيار الفتيات المناسبات، ويوم الثلاثاء
   القادم سنباشر باستقبالهن.
  - وكم سيكون عدد الشرطيات؟
- \* حاليا سنختار عددا محدوداً. فالامكانيات المتوفرة لدينا لا يكنها استيعاب عدد كبير، من جهتنا سنختار الفتاة المناسبة، وسنعمل فحت شعار: «الانسان المناسب في المكان المناسب»، ولا تنسى هنا، انه لا يكن تشكيل شرطة فلسطينية من سكان غزة واربحا فقط، وهذا أنه المدار الهذا
  - هناك شروط لاستقبال الفتاة؟
- پ بالاساس من جيل ۱۸ ۲۵ عاما. وان تكون قد انهت التوجيهي. اضافة الى ان تكون صاحبة شخصية قوية تواجه المصاعب والتحديات. ومثل هذه الصفات سنجدها عند الكثيرات. وهناك حاملات شهادات اكاديمية سجلن للعمل في سلك الشرطة.
  - واللياس؟
- موحد جاكيت وتنورة كحلية اللون وقميض ابيض وربطة عنن
   حمرا، وقبعة.
  - والمتدينات المعجهات!
- کل واحدة تختار مکان عملها وان ارادت احداهن العمل شرطبة
   مرور بحجاب الرأس فاهلا وسهلا. لن نضع قيودا عليهن.
  - هناك حاجة لدورات وتدريبات خاصة؟
- بالطبع. فقد اتفقنا على ارسال فتيات للتدرب في الاردن وتونس ومصر، وهناك توجد شرطة نسائية منذ اكثر من عشربن عاما ولديهن الخبرة الكافية.
  - ما هي نوعية العمل التي ستقوم بد الشرطية؟
- بالاساس شرطة مرور وجوازات وفي السجون اضافة الى مهمات دارية.
- بدأتم بالتحضير لسجن خاص للنساء. اي نوع من النساء تعتقدين انهن سيدخلن السجن؟.
- طوال الوقت اعتدنا على السجينات الامنيات ولكن هذه المرة ستكون سجينات من نوع اخر. عمليا المخالفات للقوانين.
- الا تعتقدين انكن ستواجهن المشاكل في المال الاجتماعي كأن يرفض بعض الشهان الانصباع لاوامر امرأة فلسطينية؟
- \* كل بداية صعبة ولكن لا اعتقد ان شعبنا الذي صعد في الانتفاضة وتحدى الاحتلال، الشاب الى جانب الصبية، والرجل الى جانب المرأة، سيضع اليوم العراقيل امام اي نشاط تقوم به المرأة. ولا شك انه لن برفضنا عندما برى جديتنا في العمل وقدرتنا على كسب ثقته.

امرنا مدير المستشفى، وطردني من العمل. وفي اليوم الثاني من هذه العملية سقطت نابلس واصيب العديد من الجرحى الذين ارقوا تحت اشجار الزيتون، فقررت ان ابقى الى جانبهم الاقدم الاسعاقات.. وخلال هذه الفترة لم اقكن من زيارة اهلى قحسبوا انني استشهدت. ولكن في اواخر حزيران لا عدت الى القدس. في هذه الفترة دخل ابو عمار متسللا الى القدس وكان يعرفه الجميع بدكتور ابو محمد، وكانت شقيقتي احسان قد انضحت الى حركة التحرير الوطني (فتح) فاقترحت وبعض الشبان على ان انضم ووافقت بحماس.

توفيق كناعنة، أحد الذين اعتقلوا مع فقيدنا الكبير، يروي..

#### ● اجرى اللقاء: سهيل قبلان

🗖 كثيرون هم الذين جمعوا بين الموقف والكلمة. بين ما قالوه ودعوا اليه وبشروا به. وعارستهم وتبنيهم لما قالوه. لكن الذين صمدوا في ذلك كانوا قلة. والذين صمدوا عن وعي وحتى النهاية، ورغم كل انواع التعذيب والحرمان والقهر والضغوط والكبت، كانوا قلة القلة ويستحقون أن يحني الواحد منا لهم هامته اجلالا وتقديرا.

وتوفيق زياد، يكفي ان تذكر هاتين الكلمتين، فيتجسد امامك تاريخ انسان. يكفيه فخرا انه رفض استنكار انسانيته، وأوقف قلبه وقلمه لصالح الاتسان اينما كان وكيفما كان. ويكفى توفيق زياد فخرا انه توفيق زياد.

قيل ان أحب الناس على المرء ثلاثة: المريض حتى يشفى والغائب حتى بعود والصفير حتى يكبر، ولكن توفيق زياد اضاف سببا رابعا للحب، لانه توقيق زياد. فالحب له سيظل يكبر يوميا. والتقدير سيزداد يوميا. والشوق بشب ويستعر يوميا، مع انه لن يعود. وحقيقة هي انه رحل عنا وتوقف قلبه عن الخفقان، لكن الحقيقة الساطعة كالشمس، أن روح توفيق زياد، انفلشت راية كبرى بحجم السماء وعلى كل المدى، تطلل الناس وتهتف بهم: وصيتي لكم من السماء، توحدوا توحدوا. أحبكم موحدين وأحبكم صامدين

نعم انها حقيقة، نور توفيق زياد، يشع من السماء لينير الطريق ولن بنطفى ، فاهتدوا به لانه ليس سرابا. ويقود فقط الى شاطئ الأمان وجنة

يكفي توفيق زياد، فخرا انه توفيق زياد، ويحق لكل واحد منا ان يتفاخر ويكبر ويسمو للعلا، لأنه عاصر توفيق زياد، ومن عصر وحزب وجبهة ودرب توفيق زياد.

وكثيرون كتبوا عن توفيق زياد، وبحق، وكثيرون لهم ذكريات، حرام ان تظل في حنايا الصدور وعلى جدران الذاكرة.

توفيق كناعنة، عضو مكتب اللجنة المركزية للحزب الشيوعي الاسرائيلي، سجن وتوفيق زياد، قبل عشرات السنين وتعرض هو الآخر مثله للتعذيب الشديد. ومثله صعد. وقد تقاسما اللقمة معا. سألته عن البدايات، كيف تعرف على توفيق زياد، متى وأين والمناسبة؟ فقال: وكانت المرة الاولى التي تعرفت فيها على توفيق زياد في سنة (١٩٥٤). وكنا قد دعونا الى اضراب في المدرسة الابتدائية في عرابة شد ضريبة الرأس، فكان في حينه كل حامل بطاقة هوية يدفع (١٢) ليرة تسمى وضريبة الرأس، وفرضت على العرب فقط. ولم تقرق بين غني وفقير. وبادر فرع الحزب الشيوعي في عرابة الى التفكير في عمل احتجاجي. وعملتُ والرفيق عمر سعدي، بتوجيه فرع الحزب وكنا رفاقًا في الشبيبة الشيوعية، تحضيرا للاضراب. اتصلنا مع طلاب المدرسة، فأنا كنت في الصف الثامن وعمر سعدي في الصف السابع. وأعلنا الاضراب وكان ناجعاً. وسرنا في مظاهرة انطلقت من المدرسة واختتمت في الجامع. وتحدثتُ وعمر فيها. وطالبنا بالغاء الضريبة. وتحدثنا عن حقوق الأهالَى واهمية انتخاب لجنة معارف. وبعد المظاهرة اعتقل عدد من الرفاق. وبعد الخروج من السجن بعد شهر من الاعتقال، عقد اجتماع شعبي في عرابة بالتنسيق مع منطقة الناصرة للحزب الشيوعي، لرفع المعنويات في القرية. ولكن السلطة شنت حملة اعتقالات اثر الاجتماع وحاولت فرض جو ارهابي. وكان خطيب الاجتماع المركزي توفيق زياد. لم أكن اعرفه. واثناء القاء كلمته سأل: من هم رفاق الشبيبة الذين قادوا الاضراب. وتعارفنا. كان ذلك في واخر نيسان عام (١٩٥٤). حيث اعتقل في الاجتماع وصلب في السجن.

\* ويبقى السؤال لماذا صلب توفيق زياد وحده؟ توفيق كتاعنة: وفي سنة (١٩٥٤) اخذ نجم توفيق زياد يسطع.
 وبدأ يبرز على الساحة القطرية كقائد صلب. وابرزته مواقفه ونشاطاته. واقدمت ادارة سجن طبريا في تلك السنة على تعذيبه بهدف ابتزاز اعتراف منه، وتفننوا في اساليب التعذيب. وكثيرا ما اغمي عليه جراء الضرب والتنكيل ولم يحن هامته. وكان يكيل لهم الصاع صاعين. اذا شتموه يشتمهم واذا ضربوه كان يضرب سجانه، ووصل التعذيب ومحاولة كسره حد الصلب المشهور وصمد. وبعد صلبه التقينا في عكا، فقد ذهب لتقديم شكوى ضد



الشرطة لاقدامها على صلبه وشهد معه مواطن يهودي من اصل يوغسلاني ع. ومنذ ذلك التاريخ استمرت العلاقة بيننا. وفي مظاهرة اول أيار (١٩٥٨)، اعتقل عدد من قادة الحزب قبل المطاهرة من بينهم توفيق زياد. وكنت ايضا من بين المعتقلين.

بالذات في تلك السنة امتقل قادة ورفاق الحزب، فالتظاهر في اول ايار كان سنريا؟

 توفيق كتاعثة: وفي تلك السنة صادفت الذكرى العاشرة لقيام دولة
 اسرائيل. ودرج الحزب على التظاهر سنويا في اول ايار. وفي ساعات الصباح. وفي تلك السنة رفضت الشرطة اعطاء تصريع في الساعة التاسعة صباحاً. واعطَّت تصريحا للتظاهر في الساعة الرابعة عصراً. وكان يومها عدة حفيين في البلاد لتغطية احتفالات الذكرى العاشرة لقيام الدولة ولم يوافقوا على التصريح للتظاهر صباحا لاظهار وكأن العرب يعيشون في جنة عدن. ولا يريدون أن يسمع العالم ويعرف ما تتعرض لد من مطالم. 
• وكيف جرى الاعتقال ولماذا ٢

 توفيق كناعنة: واذكر يومها أن توفيق زياد وكوكبة من الرفاق. نهم طيبو الذكر: سليم القاسم وقؤاد خوري ومنعم جرجورة، بالاضافة الى ميس وحنا ابو حنا ونصر الله كردوش امد الله في اعمارهم، اعتقلوا قبل اول ايار بيوم في محاولة من الحكم العسكري لمنع المطاهرة. وجننا في يوم اول ابار من قرى سخنين وعرابة وديرحناً. في سيارات شحن للتظاهر متحدين قرار وارهاب الشرطة. واوقفونا عند مدخل كفركنا وانزلونا من الشاحنات. فقررنا ان نسير مشيا على الأقدام الى الناصرة. وسرت في مقدمة المظاهرة

🗖 كانوا يضربونه بوحشية.. حتى يغمى عليه عدة مرات. ولكنه لم يحن هامته. وكان يكيل لهم الصاع صاعين.

□ لقد ظل توفيق زياد تحت الاقامة ونظام التصاريع حتى بعد الغاء الحكم العسكري. ولم يحلُّوا عنه الا في سنة ١٩٧٤، عندما انتخب للكنيست.

🗖 تعلمت منه ان العضوية في الحزب هي الشيء المقدس.

وبدأت بالهتاف ضد سياسة الحكم العسكري. وما هي الا دقائق حتى حضرت قوات معززة من الشرطة وطلبت أن نكف عن الهتافات. فرفضنا وصعدنا هتافاتنا. فتقدمت قرات الشرطة لاعتقالنا بالقرة. تصدينا لها. اشتبكنا معها. وكنت من بين المعتقلين الذين نقلوا الى مركز بوليس الناصرة ومن هناك نقلت الى معتقل الجلمة، حيث تعرضت لتعذيب همجي من اطفاء سجائر في جسم الى شد الأظافر ونتف الشوارب في محاولة لثنيي عن طريقي ولابتزاز اعتراف.. لانني أثناء التحقيق تفوهت فقط بكلمتين: لا اعرف ولا اتذكر. ونقلوا المعتقلين يومها الى سجني الجلمة والدامون. وتوفيق زياد كان في الدامون، حيث امضى ستة أشهر

وانت حكمت في المحكمة!

- توقيق كناعنة: حكمت بالسجن ٤ سنرات، فقد اتهموني بانني هنفت بحياة عبد الناصر. وبعدم الانصباع لأوامر الضابط وبرشق الشرطة بالمجارة. وفرض على السجن القعلي أربع سنوات وامضيت نصف الفترة ي.

\* اربع سنوات على هناك ورفق حجر؟

 ترقيق كتاعئة: ولقد أرشدنا في حينه المرحوم المحامي حنا نقارة ان نقول في المحكمة العسكرية ما يلي خاصة وان قرار ألحكم جّاهز: ونطالب بحكمة مدنية ولا نعترف بحكمكم، وقلت ما نصحنا بقوله المحامي حرفيا في المحكمة. وما ان باشروا بقراءة بنود التهمة في المحكمة، قلت للقاضي لا اعترف بصلاحياتك. وكمواطن كامل الحقوق اطلب محكمة مدنية. ولذلك ارفض اي قرار قد يصدر والمحاكمة بمجملها. وعند اصدار الحكم، تضمن (٧.٥) سنة او سنتين و(٢.١) ليرة، على التهمة الاولى وسنة ونصف السنة او سنة و ( . . ٢) ليرة اي ثلاث سنوات و ( . . ٤) ليرة او اربع سنوات.

ورفضت القرار. وتواجد في قاعة المحكمة عدد من الرفاق اليهود. فاستغل الحاكم ذلك وأُخذُ يحرضهم شدي قائلًا ان الرفاق اليهودُ يجب أن يحاكسوني لانني شد الدولة، فقامت الرفيقة تسيلًا عيرام ومراسلة «كول همام» في حينه (جريدة الحزب باللغة العبرية) وقبلتني مشجعة، فزادت نرفزة الحاكم واصدر

وكيف التقيعما في الدامون؟

- توفيق كتاهنة: والتقينا في الدامون في عام (١٩٥٨). انا كنت قسم الشبيبة وهو في قسم آخر. وفي القسم الذي كنت فيه، بدأت بعقد حلقات سياسية للسجناء، الامر الذي أثار ادارة السجن فنقلتني الى الغرفة التي يقبع فيها ترفيق زباد. ومع جماعتك افضل، قالوا. وكان من المتقلين بالاضافة الى توفيق زياد الرفاق محمود الحصري (ابو العفو) ومحمد الشريدي ومحمد عبد الله أبو غر... وآخرون. لقد كان أيضا يقود البرنامج الترفيهي الذي اخترعه هو في السجن من اجل الفرفشة وتسلية الرفاق. وهذه هى احدى الصفات المعيزة له، صفة المرح.

\* حياة السجن فيسدت في عدة قصائد لفقيدنا زياد. هلا حدلتنا عن حياة السجن؟

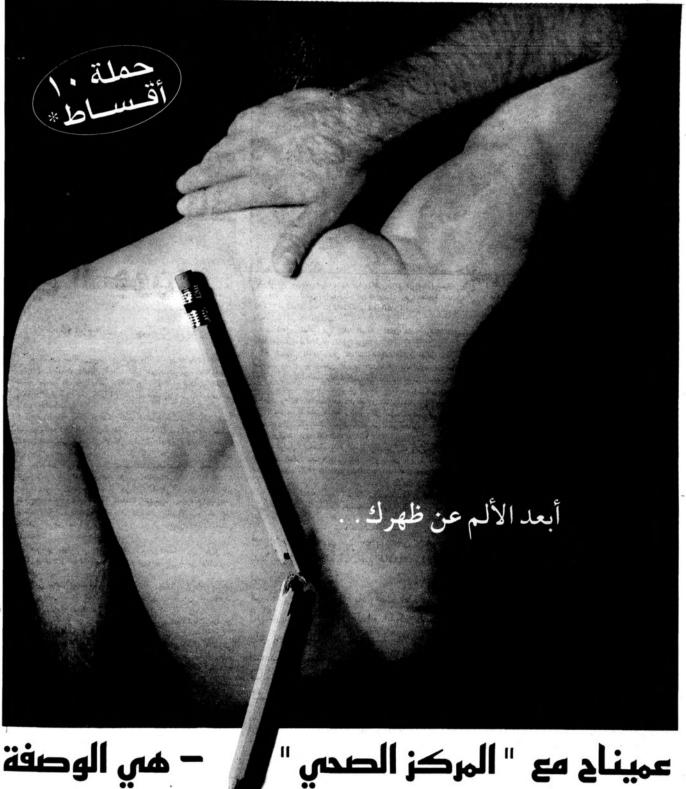
 ترفيق كناعئة: وتميزت حياتنا في السجن بالصمود والالتصاق بمبادثنا وطريقنا. وكان معنا السجين ابراهيم عبد الهادي، الذي صنع ربابة في السجن. وليليا كان ابراهيم يعزف على الربابة ونحن ننشد غير آبهين بتهديدات السجانين ووعيدهم. وكنا نقيم الاحتفالات خاصة في المناسبات الثورية، كاحتفالات ثورة واكتوبر، واول ايار وعيد ميلاد لينين والنصر على النازية. كنا نحييها بشكل تظاهري. واذكر ذات مرة، كنت وتوفيق زياد قد انهينا العمل خارج السجن ورجعنا. وقبل الدخول الى الغرف كان الشاويش يقرأ الاسماء، وعندما قرأ اسم توفيق زياد قال له وأيوه، فرد الشاويش قائلا له: وأيوه في راسك. جاوب زي البنآدمين، فرد توفيق: ما قلته هو لغة عربية وليست مشكلتي اذا لم تكن تفقه في اللغة العربية. ووزعونا على الغرف. وكان كل واحد منا يقيم الجلقات السياسية للذين معه في الغرفة. وكنت على علاقة مع غرفة المتدينين المسلمين. وكان شيخ من صندلة، بعد الحلقات السياسية والنقاش اقتنع بطريقنا فتوجه الي وقال بعد ان وضع بده بيدي، واعاهدك الله ورسوله ما بصوت الا للشيوعيين. وسأدعو لهم في الانتخابات. ولقد فرض سلوكنا الشامخ على السجانين احترامنا. واذكر في تلك السنة جرت احداث في سجن شطة. وقرد السجناء على سجانيهم، فنقلت ادارة السجن احد الضباط الى سجن الدامون، وكان يكره الشيوعيين بشكل غريب. وكان يحاول استفزازنا. ذات مرة حاول الاعتداء على، اشتكيته الى مدير السجن، فوقف مدير السجن الى جانبنا، وكنت اصغر السجناء عمرا. وكان اعضاء الكنيست يزورونني بشكل دائم لانني محكوم لفترة أطول.

e وهل سجنتما بعد عام (۱۹۵۸):

 ترقيق كناهنة: وبعد السجن، فرضوا على رفاق الحزب العرب
 الاقامات الجبرية منها المتولية ومنها المنطقية. حتى بعد الغاء المكم العسكري، اي استمر نظام التصاريع، حتى اواخر السبعينات واستمرت الاقامة الجبرية على المرحوم توفيق زياد، حتى دخل الى الكنيست في عام (١٩٧٤). وأنا سجنت عدة مرات لفترات قصيرة في محاولة لايقاعي في مطبات معينة، لكنهم فشلوا ع.

و خلال مسيرتكما الطارة والشاقة ما الذي تعلمته منه واللي لا يكن ان تنسادا

· توفيق كتاعنة؛ تعلمت منه الصلابة والتحدي. وخلال وجودنا في جن، كانت له مواقف علمتنا كيف نكون دائما على اهبة الاستعداد للتحدي. ولقد رأى توفيق زياد في الحزب في تلك المرحلة وحتى آخر أيامه المكان الوحيد الذي يجسد انسانيته، فهو الحزب الذي يدافع عن المسحوقين وتصدى للمظالم وللحكم العسكري ولاقتلاع الجماهير العربية من وطنها. ووجد طريقه الى الحزب من خلال رؤية انه حزب الناس البسطاء الشجعان. ومن يكن في حزب شيرعي عليه أن يتحلى بالشجاعة والصلابة والصدق والاستمداد للتضحية ونكران اللمات، لكي يستطيع أن يواجه ويصمد، خاصة في ظروف تلك المرحلة. فالفهم والشجاعة والمعرفة والصلابة، مفاهيم لا يمكن قصمها او تجزئتها. وبالطبع لا يمكن ان انسى فترة السجن وحياتنا بعدها معا وكنت احترمه بشكل خاص لانني تعرفت عليه في عز المعركة واثناء التحدي ويمكنني القول، لتوفيق زياد وامثاله من قيادة الحزب فضل في استمراري في الحزب الشيوعي الإسرائيلي على مدى هذا العمر الطويل، وتعلمت منه ان عضوية الحزب هي أقدس شيء في حياتي وأثمن رأسماله.



قرابة ٨٠٪ من الناس يعانون من ألام ومشاكل في الظهر ، ضغط في فقرات الظهر ، ألام في الحنصر انشداد في الرقبة وشعور عام بالتعب يبدأ منذ الصباح. النوم على فرشة صحية هو الأساس لظهر صحي والفرشة الصحية الأفضل هي عميناح مع " المركز الصحي" .



فقط فرشة حمينـــاح مع "المركز الصحي" تمنح الاستنـاد المميز للمنطقة الحساسة في العامود الفقري . \* يمكن الحصول على منتوجات عميناح بـ ١٠ أقساط بواسطة بطاقات الاعتماد فقط على الكها الله الله الله الله

٨٪ تخفيض للدفع نقداً. فائدة عملية سنوية ٢١٪.

١٠٠٪ استناد في اطراف الفرشة .

أفضلية عميناح المزدوجة:

الأن مع خط الانتاج الجديد لفرشات عميناح انت تتمتع "بالمركز الصحي"

ومن التجديد المميز : Flexedge - تقوية جديدة للاطراف تضمن

معها تکون مرتاح

#### فاطمة البرناوي قائدة الشرطة الفلسطينية تروي قصتها

انتسة سن سرا



«.. لم يكن امامي اي بدبل لاعبر عن غضبي ... الـ والاه شعب ».

تقول البرناوي وتتعالى اصوات الامواج. وتنتفض نسمات الهواء لتقتحم شرفة الغرفة: «تقرر تنفيذ سبع عمليات فدائية، وأحدة منها كانت يوم ۱۷/۱./۱۸ لتفجير سينما صهيون وكنت منفذتها.. في ذلك اليوم توجهت وشقيقتي احسان ورفيقنا المناصل شوقي شحرور الى السينما قبل موعد الفيلم يقليل. كان الفيلم على ما اذكر، يتحدث عن بطولات اسرائيل في حرب الايام الستة. ودخلنا الى قاعة السينما وكانت معى حقيبة متفجرات. فجلسنا ثلاثتنا، ووضعنا الحقيبة. وكان الفيلم قد بدأ وكان علينا ان نغادر قبل موعد الانفجار ولكن المراقب كان يرفض أن يسمح لاي شخص بمغادرة القاعة في اثناء العرض، فقمت وسألته عن المراحيض وبدوت وكأنني اعاني من الام في البطن. فذهبت وعدت ثم سألته عن مكان صيدلية واظهرت له انني لم اعد اتحمل الالم. فطلبت من شقيقتي والشحرور مرافقتي، ولم يبق سوى خمس دقائق على موعد الانفجار". وهربنا الثلاثة بسرعة وفي الطريق سمعنا صوت الانفجار.. فبدأنا ننشد الاغاني الوطنية.. ولكن علمت فيما بعد ان صحفيا كان بجلس في المقعد الخلفي شاهد الحقيبة ولما اخبر



المراقب وسألُ الاخير عن صاحبهاً ولَم يجب احد بالإيجاب اخرجوا الحقيبة من قاعة السينما وانفجرت في الخارج ولم يصب احد باذي.

ومن جهتي عدت الى الببت وشقيقتي كالمعتاد. وفي الصباح توجهت نحو قلقيلية. كان يتنابني شعور غريب فلم استوعب ما يجري من حولي. الجميع يتكلم عن العملية، منهم من شتم فاعلها غاضبا: «عملية فاشلة، يضعون قنبلتين بلا اي تأثير

(البقية ص١٥)

### اول شرطية فلسطينية تمارس الخدمة.. في غزة!



الملازم، ايناس عبد الغفار عطايا (٢٧ عاما)، هي اول فتاة فلسطينية تلبس الزي الرسمي للشرطة وتباشر عملها في مقر الشرطة الفلسطينية في غزة. وفي الوقت الحاضر هي وحدها، اضافة الى القائدة فاطمة البرناوي،

«منذ ان انهيت دراستي التوجيهي في ليبيا، رغبت بالالتحاق في الجيش او الشرطة، ودخلت

عينت معيدة في الكلية، لكنني المحلوبة، لكنني بعد ايام. لان الإمال باقامة الدولة الفلسطينية بدأ الاحتى بالشرطة الفلسطينية عن المكتا فالت لنا.

المكترم بالشرطة الفلسطينية عن المكترم بالناس، هي ابنة ضابط شرطة. كانت تعيش في ليبيا مع افرادها عائلتها، حيث وصل والدها بعد ان هاجر من بلده اسدود. وتقل بن عدة دول عربية: «عند

الى الكلية العسكرية في ليبيا وتطوعت لمدة ثلاث سنوات. وعندما تخرجت يوم ١٩٣/٩/١،

الملازم ايناس، هي ابنة ضابط شرطة. كانت تعيش في ليبيا مع افراد عائلتها، حيث وصل والدها وتنقل بين عدة دول عربية: «عند وصول فرج رجال الشرطة بوم ١٩٤٨/١٨ كان الفلسطينية بوم ١٩٤/١٨ كان والدي معهم، فرافقته بعد ان كشرطية، وظل يقية أفراد العائلة، وظل يقية أفراد العائلة في مصر بانتظار تجهيز مكان سكن

لل علا ... التقل فاطمة البرناوي، قائدة الشرطة النسائية، ولا شك ان الخبرة التي اكتسبتها ايناس في ليبيا سنستفيد منها، وها هي اليوم تعمل بين رجال الشرطة الفلسطينية بنجاح واحترام من الجبيع. وهذا مثل على امكانية نجاح المرأة الفلسطينية في

## Sprint Collect to the USA من الآن وحتى ٣١ آب ١٩٩٤ تخفيض ٣٥٪ على المحادثات الهاتفية

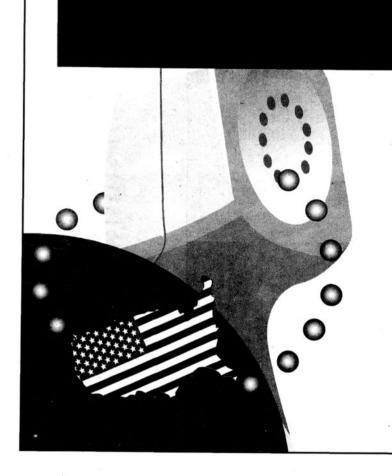
ما عليك الا الاتصال بشبكة الاتصالات الخارجية على الرقم

177-102-2727

وعاملو البدالة يقومون بالمهمة

$\triangleright$ $\triangleright$			السعر العاد <i>ي</i>	السعر الخاص
ثابت	اولي	سعر	\$5.00	\$2.49
	الاولى	الدقيقة	\$2.87	\$1.13
j.	اضافية	دقيقة	\$1.15	\$1.13
دقانق	*0	محادثة	\$12.47	\$8.14





● عبد المجيد حمدان

او لنادي البلدان غير الدمقراطية.

كما ان هذه المساحة تشكل

وايضا لا افهن ان هناك حاجة

مؤشرا، لا يخطئ، على ضيق او

اتساع الممارسة الدمقراطية هنا او

للتذكير بأن بلدان نادي النظم غير

الدمقراطية تكثر الكلام عن افساحها

كل المجالات لحرية التعبير، بدليل

تعدد الصحف، وأن لم تعكس تعددا

في الرأي وانفتاح وسأتلها الحكومية

للاعلام، اذاعة، تلغزيون، امام

ولعله لا يغيب عن البال واقع انه.

وفي سائر البلدان، توجد قوانين للرقابة

على المطبوعات، وللرقابة على

المصنفات القنية ودوائر لهذه الرقابة.

الانتاج الفني.

#### ● د. احمد سعد ●

حكومة راين مع مطالب واضراب رؤساء السلطات المحلية العربية امام ديوان رئيس الحكومة في القدس بنسف كل الادعاءات التضليلية بأن الذنب غير طاقم استانه، وإن الحكومة غيرت جذريا سياستها التمييزية المنهجية ضد الجماهير العربية، وانها جسور المساواة الحقيقية. فالعدوان الهمجي الذي نقذته اذرع السلطة، من الشرطة وحرس الحدود، ضد مظاهرة السلطات المحلية يوم ٧/٢١ الماضي يشير الى ان الاوساط الرسمية لم تتخل بعد عن عقليتها سرية الكولونيالية في التعامل مع العرب بلغة الاستهتار والعصا. فهذه العقلية العنصرية في التوجه هي التي محكمت في سبك خيوط التجاهل والاستهتار الحكومي للاضراب الاعتصامي المستمر منذ اكثر من اسبوعين، منذ ٧/١٨. وقد لجأ رئيس الحكومة، رابين، الى النهج العدواني المجرب منذ قيام الدولة باللجوء الي مقولة وان افضل وسيلة للدفاع هي الهجوم، للتبرير والتغطية حقيقة العدوان والجرعة. فاتهامه اضراب وكفاح السلطات المحلية العادلة بانه مدبر اصطناعيا لحصد مكسب سياسي مضمونه عرقلة السيرة السلمية للحكومة يعتبر اكثر من مجرد تزوير للواقع. قالكفاح من المساواة الحقيقية للجماهير العربية كان دائما جزء عضريا ويرتبط جدلياً، في المعركة من اجل السلام العادل. وبحكم صقل الجماهير العربية لهذه المعادلة الحكيمة على ساحة كفاحها تحولت الى قوة دمقراطية لها وزنها في المعركة من اجل السلام العادل. ومن يهضم حقوق اقلية قومية ويمارس سياسة التم القومي العنصرية ضدها في وطنها لا يكن أن يكون صادقا في توجهه نحو السلام واحترام الحقوق القومية الشرعية للغير في فلسطين المحتلة عام ۱۹۹۷ او للحقوق السورية او اللبنانية. فالتعامل مع الجماهير الفلسطينية في اسرائيل، وطنها. يعتبر معكا لكشف جوهر السياسة الحكومية المنتهجة. وما بطرحه رؤساء السلطات المحلية ليس اكثر من مطلب اولى انساني لا يمكن بدونه مواصلة التطور وتقديم الخدمات الاولية للجماهير العربية في مدنها وقراها. ومطلبها الاساسي تغطية عجز يبلغ (٢.١) مليون شيكل، يزلف عمليا اقل من الرشوة المقدمة ولشاس، لضمان جذبها وبقائها في الائتلاف الحكومي واقل مما ينفقه الاحتلال الاسرائيلي على الدرن في مسر ما يطلبه رؤساء دا عمة السرطاني وكتسيرين، ما السلطات المحلية تنفيذ تعهد الحكومة بتضييق هوة التمييز مع الرسط اليهودي، والذي لا يمكن ردعه بدون زيادة الميزانيات والهبات الحكومية والمساواة في الميزانيات العادية بالنسبة للنفر في الوسطين، اليهودي

ان ما يجب ان يثير القلق واليقظة في أن واحد، ليس فقط استهتار الحكومة وادارة ظهرها للمطائب العادلة للسلطات المحلية، بل كذلك الممارسات الحكومية، في ظل

## • التعامل المهين الذي تنته

مواصلة سياسة القهر القومي

الجماهير العربية، مثل مواصلة الاراضي العربية في منطقة وادي عارة .ومخطط نهب اخصب الاراضي

العربية لتعبيد شارع عابر أسرائيل

رقم ٦ - وغيرها من مخططات نهب

الارض في النقب، والنهب قحت باب

وضريبة التحسين، وغيرها. وما نود تأكيده انه وللأسف، لم ترتفع جماهيرنا بعد الى مستوى متطلبات القضايا التي نطرحها. فالقضايا التي يطرحها رؤساء السلطات المحلية المتصمرن في القدس تتعلق اولا وقبل كل شي. بحاضر ومستقبل تطورنا في كل مدننا وقرانا العربية، بمدى وبنوعية تقديم الخدمات التعليمية والصحية والرياضية والثقافية والتطويرية .. ووأجينًا الأولي التحرك جماهيريا وعدم ترك الرؤساء ومقولة وادّهب انت وربك فقاتلاء. ونحن لا نستدر عطف السلطة، بل نطالب بحقنا الشرعي بالمساواة في وطننا. وامام وتطنيش، السلطة لا مفر من وقدح، آذانها بالنشاطات الكفاحية - السياسية -الجماهيرية المنظمة. واجبنا في هذه المرحلة ترك الخلاقات الهامشية،

النزعات العائلية والفردية من ايام انتخابات السلطات المحلية، والتجند باوسع وحدة صف لنيل مطالبنا العادلة التي هي ليست مطلب هذه العائلة او هذا الرئيس، او تلك الفئة السياسية، بل مطلب جميع اهلنا وابنائنا. واجب جميع القوى السياسية والدمقراطية التي ترقع علم المساواة للجماهير وحدة يهودية - عربية، الى جانب الكفاح العادل للسلطات المحلية العربية. ونجاح السلطات المحلية في المعركة الراهنة محك هام ليلورة موقع وطابع ودور جماهيرنا في هذه المرحلة

حرية التعبير ● والى موضوع آخر. بداية لا أطن ان هناك حاجة للتذكير بأن المساحة الممنوحة لحرية التعبير، بالقول، بالقلم، بالفرشاة، بالازميل.. الغ تشكل معيارا هاما في الحكم على نوعية نظام حكم، من جهة انتمانه لنادي البلدان الدمقراطية،

> العربية تجسيد هذا الشعار، اوسع المصيرية من التطور، لبلورة هوية

بتكاسل، تبعا للطروف العينية التر يواجهها ذلك النظام. وفي فترات عن اتساع مساحة حرية التعر وبالتالي التدليل على دمقراطية النظام، شيئا من الصدقية.

لكن واقع ملكية النظام لوسائل الأساسية، التلفزيون، الاذاعة، الصحافة القرمية، وحتى صالات عرض الابداع الفني، وهذه الوسائل جميعا لا توفر فرصا قريبة من التساوي، او التكافر، لاصحاب

اكثر من ذلك يظل رأس النظام، واحيانا كثرة الطاقم القريب منه بعيدا عن التناول. والأهم من ذلك تتلخص المهمة الأولى للوسائل المذكورة في تعظيمه وتبجيله، وتزيين افعاله، وتمجيد نزواته وهفواته. وحتى اضفاء هالة من القدسية على سقطاته.. ووصل الأمر حد نسبة البلد نفسه الي ذلك المسؤول، وليس العكس.. وايضا

تكاسل مقص الرقيب، في فترات ابتماد الخطر عن النظام. ترتدي المزاعم

الرأي للتعبير عن ارائهم، هذا الواقع يقول شيئا آخر.

يتحول شعار خدمة الكل، بمن فيهم ذلك المسؤول، للوطن، الى خدمة الوطن والكل لذلك المسؤول وطاقمه.

وعندنا

وأي واحد منا يستطيع ان تحضر عشرات المقارنات بين ما تكتبه وتنشره الصحافة، ويذيعه الراديو، ويعرضه التلقزيون، في البلدان المالكة لهذه الوسائل للتعبير عن الرأي، ومثيلاتها غير المالكة لها. وقد يسارع قارئ عجول للقول ولكن حالنا غير حالهم، وبالتالي

تصبع المقارنة غير موضوعية.. وبالطبع فان المقارنة ليست هدفي. حالنا مختلف.. هذا صحيع.

ولكن قبل الهدء في النظر الى حالنا دعوني انبه الى حقيقة لا تقبل الجدل.. وهي ان الخطوات الأولى لسلطتنا الوطنية بانشاء اذاعة علوكة للسلطة .. وتلفزيون والتعبينات التي تمت حتى الأن في الجهازين تدلل على ان النظم المالكة لوسائل التعبير هي القدوة وهي المثل. حالنا مختلف لامتلاكنا نجربة

وواقعا مختلفين. فعلى مدى العقرد الثلاثة الماضية تعددت منابر التعبير عن الرأي، صحافة الفصائل، ووسائل الدعاية والتحريض السرية. وهذا الطابع سرى على مختلف اشكال الابداع الأخرى، من الأغنية حتم المسرحية، واللوحة الفنية، واعمال المثالين في النحت والنقش.. الخ.

وفي كل مواقع التواجد الفلسطيني كان لا وجود لقرانين الرقابة الفلسطينية على المطبوعات والمصنفات. وفي الارض المحتلة ظل تحدي قوانين الرقابة الاسرائيلية والعمل ضدها، واحدا من معالم الكفاح الوطني البارزة.

وفحلت مسألة امتلاك التعبير جزء من الصراع ضد الاحتلال.. وجاءت الحصيلة اكتساب الغصائل الوطنية، والشارع عموماً، لخبرة غنية، ولدتها ترسانة ضخمة من التجربة الحية، في كفالة حرية التعبير وفي تحدي ومواجهة العقوبات ووسائل الردع الاسرائيلية.. وقبل ذلك، ورافقه، كان تعدد منابر الكلمة، في بيروت، وغير بيروت، ومع انني غير محيط بتلك التجربة، لكن معالمها الاساسية غير خافية على

وهناك لم يواجهوا، على الأقل ى فترات معينة، قوانين الرقابة على المطبوعات. ولو ان الأمر ظل غير ذلك خارج بيروت. قلت قوانين الرقابة، بعنى رقابة الدولة اللبنانية، وان كانت هناك قوانين ذاتية من نوع آخر سأتطرق لها لاحقا.

وتلك كانت بعض معالم الصورة. وهناك معالم اخرى خاصة بالتعامل مع القيادة الفلسطينية المثلة في مؤسسات منظمة التحرير واجهزتها الاخرى. وهذه قريبة الشبه من تلك المناظرة في بلدان نادي النظم غير الدمقراطية.



تحذير: قررت دائرة الصحة ان التدخين مضر للصحة

الفلسطينية الشعبية لاسيما النشطة نى مجال حقوق الانسان والمواطن والحريات على اختلاقها مهمة مل. الفراغ الناجم عن غياب مؤس الدولة في عملية الردع والرقابة تجاه السلطة. ومن هنا كنت اتوقع من هذه المؤسسات ردا حازما وصريحا على الاجراء ضد والنهاري والحقيقة ان

البعض لم يتخلف عن الردا

ان بناء مجتمع دمقراطي يضمن

المشاركة الاجتماعية والسياسية

للجميع يفترض الاستفادة من منجزات

العلوم الانسانية والسياسية في هذا

المضمار. ولم تعد هذه في اطار هذه

العلوم تتحدث عن الدمقراطية الا

مقرونة بالليبرالية باعتبار الثانية

تطويرا للأولى واكثر رقيا. فاذا كانت

الدمقراطية تقوم على حكم الاكثرية



 کنا نحب ان ننشغل فی احصاء نجاحات السلطة الوطنية الفلسطينية وانجازاتها! الا أن رغبتنا هذه ينبغي الا تمنعنا من رؤية اخفاقاتها وانتقادها. ومثلما أننا لم نفهم لها وفاة احد الشبان الفلسطينيين بين ايدى عناصر امنها قبل حوالي الشهر، فأننأ لا نفهم لها الاجراء التعسفي الذي اتخذته ضد صحيفة النهار المقدسية وافقنا واتفقنا مع هذه الصحيفة او لم نتفق. وكل ما سمعناه من والسلطة الوطنية ، ومن رئيسها ، ياسر عرفات في هذا الصدد ليس انه لا يُقنع بل بشير مزيدا من القلق لبس على والنهاري وحدها بل على موضوعة حرية التعبير في ظل السلطة الفلسطينية، على فكرة التعددية كأساس العملية الدمقراطية -

## و (...) والعائلة في خصائصها الاساسية صورة مصغرة عن

هي التي تسود العلاقات الاجتماعية بصورة عامة ، هشام شرابي - ومقدمات لدراسة المجتمع العربيء بين القيادة الفلسطينية والنظام

الليبرالية المتوخاة من الفلسطينيين وللفلسطينيين. وكون القلق الراهن ليس من عسف الاحتلال وقمعه والها من اجراء عسفي اتخذته السلطة الوطنية الفلسطينية يحتم علينا الحديث عنه بحزم وبوضوح حتى لا يكون الحديث قابلا للتأويل.

يمكننا ان ننظر الى الاجراء ضد

والنهار، كجز، من العلاقة الاشكالية

● عفيف سالم ●

#### خماسىة الاخطاء الخمسة

 ان الذكي قادر على الخروج من اي مأزق ما كان للحكيم الوقوع فيه. تذكرت هذا القول في اليوم الذي علمت فيه بقيام قوات الأمن الوقائي الفلسطينية بمصادرة اعداد صحيفة والنهار، على حاجز ابرز. ومن ثم الاعلان عن ايقاف صدور هذه الصحيفة. وكان الأمر الغريب فعلا، هو ان كل القيادات والشخصيات المسؤولة في السلطة الوطنية الفلسطينية قد اعلنت

عدم معرفتها في الموضوع لا من قريب او بعيد. اذن من اتخذ القرار؟! بعد هذا التساؤل المشروع بدأت اجهزة الاعلام العبرية المرتبة منها والمقروءة والمسموعة في الحديث عن اسباب سياسية والحرى ادارية. وما يعنينا حقيقة هي خماسية الاخطاء الخمسة التي ارتكبها من ارتكبها في هذه القضية. وكان الخطأ الأول هو القول بأن صحيفة والنهار، لم تتقدم بطلب لترزيعها الى السلطة الوطنية الفلسطينية فقد انتهى مفعول الترخيص للتوزيع الذي اصدرته الادارة المدنية الاسرائيلية. . وهذا القول ويوضوح يحول السلطة الوطنية القلسطينية في مناطق الحكم الذاتي الى هيئة تنفيذية لتلك

الثاني: ان هذا القرار اعاد الى الاذهان الجماهيرية التساؤلات القديمة، التي طرحت قبل اشهر حول الهدف من ان يكون جهاز الشرطة الفلسطينية وجهَّاز الأمن الوقائي هو اول من يدخل الى مناطق الادارة الذاتية. فهل هذا الأمر جاء نتيجة للتوقع ان السلطة الفلسطينية ستحافظ على الأمن العام الجماهيري الوطني ام جآء لقمعه ١١ وكذا للحفاظ على أمن السلطة فقط ١١

الثالث: ان مثل هذا القرار في كم الأفراء حطم العديد من الاحلام الجماهيرية وفي رأسها ان الدولة الفلسطينية المستقلة ستكون مختلفة كلية عن كل الانظمة العربية القائمة.. سواء من حيث احترام حقوق الانسان والدمقراطية وحرية التعبير ام من حيث العمل على مشاركة المواطن الفلسطيني في اتخاذ القرار او المشاركة في بلورته.. وهذا ما كان قد صرح به السيد ياسر عرفات اكثر من مرة.

الرابع - ان كل ما صاحب احداث هذه الايام الاخبرة اعطى اجهزة الاعلام الاسرائيلية، والتي لا يتهمها احد بالولاء للسلطة الفلسطينية، الفرصة الذهبية للصيد في المياه المكرة والاستمرار في تنفيذ المخطط القديم لحكام اسرائيل مخطط التجزئة. في البداية جزأت السلطات الاسرائيلية الشعب والقضية الفلسطينية ما بين الداخل والخارج. ومن ثم ما بين مناطق الحكم الذاتي والمناطق التي تنتظر.. وايضا تجزئة قضية القدس وفصلها عن مجمل القضية.. وها هي ألآن تحاول تجزئة ولاء شعبنا الفلسطيني.. وتحاول بالطبع الاستفادة من الطعن بولا ، بعض المؤسسات.

هذا بالاضافة الى الطعن بمفهوم الدمقراطية الوطنية الفلسطينية واظهارها عظهر الدمقراطية الواهية.

الخامس - انه بدل الحفاظ على المؤسسات الوطنية في القدس ودعمه واسنادها، وذلك كجزء من مواجهة مخطط الاحتلال الساعي الى تفريفها واسقاط عروبتها، الأمر الذي يتضع من معركة الصراع على عروبة القدس تقوم السلطة الوطنية الفلسطينية باغلاق مؤسسة فلسطينية.

وهذه الاخطاء الخمسة بغض النظر عن امور اخرى تضر بعملية التنس العربي في مواجهة اسرائيل. وكذا في سمعة السلطة الوطنية الفلسطينية. وبالتفاضي. ابضاً ، عن تلك البيانات المدسوسة التي ظهرت وتطعن بوطنية العاملين والمرطفين والصحفيين في صحيفة والنهار ». ولا نقول حتى التقوقع الفلسطيني ان لم يكن اكثر.. نرى في المحسلة النهائية ان هذه الخطرة هي ربح صاف لكل المعادين لتطلعات شعبنا الفلسطيني الوطنية والمشروعة..

اذا كان الصدق حسنة فان التراجع عن الخطأ فضيلة.. وهذا ما تتوقعه!

الا ان الاخطر هو في انه يحمل مدلولا المجتمع. فالقيم التي تسودها من سلطة وتسلسل وتبعية وقمع،

الاردني لا سيما بعد اتفاق واشنطن.

الاسبوع الماضي، بين رابين والملك

حسين. ومحكننا أن نرى فيه سعيا من

والسلطة الوطنية، الى اثبات

وسیادتها، و وهیبتها، و وترسیخ

اقدامها و محاولة له وفلسطنة

الحياة العامة بما فيها وسائل الاعلام!

لكن مهما اختلفت الرؤية قان الاجراء

في جوهره يبقى اعتداء قطا على

حرية التعبير وعلى الرأي الآخر وعلى

باعتبارها ضمانة من ضمانات فكرة

الدمقراطية (شرط ان تكون نقدية

ومحاربة!). وهو بحد ذاته اجراء

خطير لا تشكل تسويفاته مبررا له.

الصحافة

والسلطة الرابعة،

للأتي. وكنا نتمنى في هذا الموضع القول دوالاتي أحلى، لكنا مضطرون ازاء الحقائق على الأرض الى القول ووالأتي اخطر.. وا نقول هذا جزعين لأن القيادة الفلسطينية لا تزال تصر على ادارة الشؤون الفلسطينية اعتمادا على النموذج الأبوي المستعار من نظام الأسرة الفلسطينية.

فرغم الانحسار في مكانة الأب في الأسرة الفلسطينية بسبب التغيير في البنية الاقتصادية للمجتمع الفلسطيني الا ان المفهوم القدسي لهذ المكانة لا يزال قائما عند الشريحة الأوسع في مجتمعنا. فالنظام الأبوي يعطى للأب سلطة مطلقة تصل حد الطغيان والتجبر وحق الفصل في كل صغيرة وكبيرة حتى تلك المتعلقة بحياة الأفراد الخاصة. ويكون على الأفراد ان يذعنوا وان يدينوا بالولاء المطلق. وليس صدقة ان نطلق على الأب ورب العائلة ع. فمهما اخترنا من المعانى لهذه التسمية فانها تؤشر على مضمون هذا الموقع في حياة الأسرة.

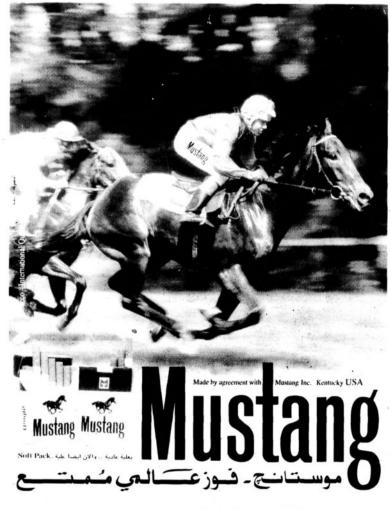
فاذا كانت ورب، تشير الى الألوهية

وهذا هو الحال مع القيادة الفلسطينية التي يقف على رأسها اب/ رب يتوقع من ابنائه طاعة عمياء وولاء مطلقا؛ ولا يمكن لمثل هذه الحال ان تعيش الا على اساس من الاستبداد والقمع والتعسف ودؤس الحريات والكرامات وهو ما يناضل الفلسطيني ضده منذ عقودا فلا يعقل ان ينكب به في ظل سيادته الوطنية حتى وان كانت هذه السيادة قائمة بغير مؤسسات الدولة. وهنا بأتي دور المؤسسات الشعبية والنقابية كمؤسسات وسيطة ينبغي ان تشكل حلقة وصل مع المواطن ورادعا اخلاقيا

فالمعنى واضع وصريع! واذا كانت درب، بعنی دصاحب، اي صاحب العائلة ومالكها، فالمعنى صريع وواضع، ايضا. ومن يجرؤ على معارضة صاحب القدسية او صاحب الملكية؛ فهو منزه عن الانتقاد والطعن والاستثناف وحر في التصرف بشؤون ملكه/ علكته.

قان الليبرالية في جوهرها تعزيز لحقوق الاقلية وضمانة لها. والفكرتان تستوجبان العزوف عن النظام الأبوي في تسيير الشؤون الفلسطينية والا فاننا اقرب الى نشو، نظام عربي آخر يقوم على الاستبداد وجهاز نشط وفعال من والأمن الداخلي، وشبكة واسعة من المعتقلات والزنازين وواقع يومي تداس فيه الحريات والحقوق!

وان تفضي درب الالام التي مشاها الشعب الفلسطيني الى واقع کهذا یعنی کأنه لم عشها!



تحذير: قررت دائرة الصحة ان التدخين مضر للصحة

الضرس،

تدعى

« کومبوزایت »

#### الموسيقي اكثر فعالية من العقاقير

## العرب وصفوها كعلاج قبل عشرة قرون

افضل النتائج عندما تواكبها

«حمية» تكثر فيها الفواكه

🗖 ابحاث جديدة اجريت في امريكا واستراليا اكدت ان التذوق الموسيقي ليس مسألة شخصية. وان هناك انواعا معينة منها تحدث تأثيرا محددا على سامعها سواء كان يحب الاستماع البها ام

فبعض المقطوعات الموسيقية تدفع للاسترخاء وتمنع الاحساس بالأمان الداخلي والبعض الآخر ينبه الدماغ ويثير الفضول والانتباه. بينما تشحذ بعض الانغام مشاعر الحب، فتستنفر بعضها الكراهية والغيرة والعنف. مستشفى تشرتشل فى اكسفورد البريطانية، استند الى هذه الابحاث لاستخدام الموسيقي في علاج المرضى الذين تطول مدة اقامتهم فيه. اذ وجد العاملون بعد اختبارات عدة ان ثمة انغاما تحسن المزاج والحال العاطفية لدى المرضى. احدى الراهبات المسؤولات ادخلت الى احد عنابر المرضى المسنين الذين يشكون من الكآبة والفتور، اصواتا موسيقية لزقزقة عصافير وصوت خرير المياه فساعدت في نغيير نفسية اولئك المسنين.

وتعطى الموسيقى «الشافية»

الطازجة والعلاج بالعطور. ليس هذا فحسب، بل انه في مستشفى «تشبرينغ كروس» اعطى للمرضى الذين يخدرون موضعيا، سماعات للاذنين للاستماع الى الموسيقي بدلا من الاستماع الى اصوات حفر العظام عند اجراء عمليات

ونشرها تبديل الوركين. كذلك الامر فان فكرة الاستعانة بالموسيقي آخذة في الانتشار ايضا في أمريكا. ووجد ان الاستماع الى موسيقى ناعمة لمدة ثلث ساعة هو اكثر فعالية من الحبوب المهدئة والمنومة.

والموسيقي قادرة ايضا على التأثير فيزبولوجيا اذ تزيد من حجم الدم وتخفض نبض القلب او تحفظ توازنه. وقد تجعل المريض يسترخي ويسترجع الذكريات، وتنعش المشاعر القوية. واذا ما حوت القطعة الموسبقية التي بسمعها المريض ستين دقة في الدقيقة. فانها تساعد نبض القلب المضطرب على استعادة حالته الطبيعية وتخفف من اوجاع المصابين بالحروق، تؤكد نانسي

هانت، الاخصائية في العلاج بالموسيقي.

الدكتور

ايجاد

لحشو

تقاوم

حسان،

في كلية الطب في

ب حامعة القاهرة الى

وتبقى مدة طويلة

دون ان تثلف،

وفي الوقت نفسه

مسان: «ان الام

المرضى المساكين

رخيصة الثمن.

ويقول

الاستاذ

تركيبة

الاسنان

التآكل

الطبيب النفسي الاسترالي جون دیاموند، اجری ابحاثا مكثفة في الاعوام الخمسة عشر الماضية على الطريقة التي تغير فيها الموسيقي الحالة النفسية. كان من اوائل الاطباء الذين استخدموا الموسيقي في العلاج ووجد انها اكثر فعالية للمرضى النفسيين من العقاقير والعلاج بالصدمات. ويذكر ان الابحاث العلمية

حول القدرة العلاجية للموسيقي بدأتها في اوائل السبعينات الدكتورة دوروتي ديتالاك التي درست تأثيرها على غو النباتات ووجدت ان انواعا عدة من الموسيقى الكلاسيكية تزيد في سرعة غوها. ايضا نشر الكثير عن استخدام الموسيقي في الانتاج الحيواني، وعن المؤلفين المفضلين لدى البقر الذي يدر حليبا اكثر عند سماعه مقطوعة لهؤلاء.

اخيرا.. العرب كانوا من اوائل من وصف الموسيقي للمرضى قبل عشرة قرون على يد ابي بكر الرازى الذي اعتبره الكثيرون من اعظم واشهر الاطباء العرب.

### عالم مصري يخترع تركيبة جديدة ورخيصة لحشو الاسنان. للتوفير على الفقراء



السن وتتفاعل لتصبع منه. وهي قادرة على تعويض الشكل العام للسن او الضرس بنم مئة بالمئة، اضافة الى قلة تكاليفها المالية.

🗖 جديد في الأبحاث 🗖

هي التي حفزتني لاستكمال هذا الاختراع».

#### الاصابة بالسرطان لها علاقة بالتمييز العرقى!!

\* بعد ابحاث طبية استغرقت عدة سنوات، توصل اختصاصيون في الاورام الخبيثة في اوزباكستان الى استنتاج مفاده ان الاصابة بمرض السرطان لها علاقة بالتمبيز العرقي والاجناس

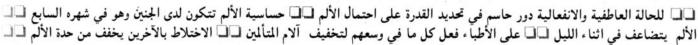
الابحاث هناك، قال: «أن الروس واليهود معرضون مثلا للاصابة بالسرطان اكثر من الاوزبكيين. واضاف ان الروس يصابون ٣.٥ مرات واليهود

ثماني مرات اكثر من الاوزبكيين. ولكن.. حتى الأن لم يتوصل العلماء الى

ايجاد اى تفسير لهذا التمييز!!.

البروفيسور نار ايمان مراد حاجايين، مدير مركز

#### النظرية الي ال مواحهة المرض..



بعدما توصل الطب الى الاقرار علميا بوجود الألم، وانصراف العاملين في مبدانه الى التخفيف من حدته او التخلص منه، يقوم الباحثون الطبيون حاليا باختبارات جدية لمعرفة مداه وقياس درجاته، لكن من اجل التوصل الى نتائج ابجابية في هذا الاتجاه يحرص الاختصاصيون على التزام المتألم بقول الصدق من دون زيادة او نقصان. وبغية الاجابة عن الاسئلة التي يطرحها كل منا في موضوع الألم،

تمت هذه المقابلة مع البروفسور إيف بيليسيه، وهو طبيب نفساني يعمل

اول سؤال يتبادر آلى الذهن، هو، لماذا البشر غير متساوين تجاه الألم؟

\* يعود سبب اللامساواة تجاه احتمال الألم الى التربية التي ينشأ عليها الانسان بما فيها العناصر الحضارية التي تكون شخصيته، هذا على الصعيد العام في ما يخص مجموعة بشرية معينة، اما على الصعيد الشخصي فان للحالة العاطفية والانفعالية دورا حاسما في تحديد القدرة على أحتمال الألم.

هذا، لا ينفي وجود استثناءات، فهناك الجسور بكل تأكيد، والجسارة، هنا، تردُّ الى اعتبار ذاتي تجاه الألم ونظرة الاخرين الى مثل هذا الشخص لمعرفة ردة فعله تجاه الألم.

#### 🗖 الأطفال يتألمون 🗖

- كيف يكن التعرف الى الألم عندما ينتاب طفلا؟

\* لأن الطفل لا يستطيع التعبير عن المه بالبكاء والصراخ، بقيت المجتمعات فترة طويلة تجهل أن الطفل يتألم هو أيضًا، أن ما تملكه من براهين علمية حاسمة اليوم، يتبح لنا الجزم بان الوليد يشعر بالالم مثله مثل سائر لناس، وقد قدم المؤتمر الطبي الاوروبي لأمراض الطفل الذي عقد في آذار الماضي، في باريس، ما يكفي من البراهين التي لا تقبل نقاشا حول شعور الطفل الوليد بالألم. بل ان حساسية الانسان تجاه الألم تتكون لدى الجنين ابتداء من شهره السابع. اما كيف يمكن لنا أن نتعرف



الى الألم عند الطفل الوليد، فإن أما يقظة تعرف اذا كان طفلها يتألم ام لا وليس بالضرورة ان يكون البكاء تعبيرا عن الألم، سلوك وتصرف الول خير معبر عن وجود ألم في جسده، التبدل الطارى، الناتج عن الم ع الطفل ينعكس على حركاته الغريزية وعلى استمراره في الصراخ، فضلا ء اضطراب في نومه، او اذا كان يرشع عرقا من قدميه.

لا يستطيع احد ان يزعم ان تشخيص الم الطغل الوليد أمر سهل، وسب ذلك أن الألم ما زال. في العرف الطبي، مرتبطا بالمناحي النفسانية والعائد والاجتماعية، زد الى ذلك، أن الطفل الوليد لا يتكلم ولا يستطيع التعب بالكلمات عن وجعه وتحديده.

- هل هناك وجود لما يسمى بالألم النفسي؟

\* من الشائع الفصل بين الالام النفسية والمعنوية والآلام الجسدية. أ الانسان المحبط أو الكتيب، يرفض البعض أن يصنفه في خانة الألم، في ح ان الألم النفسي لا يقل حدة عن الألم الجسدي، وقد يفوقه احبانًا تعذيب

ان الألم الناتج عن فقد قريب مثلا، او الألم الذي يعانيه انسان لا علا قوتا ليومه، او الألم الذي يستشعره شخص منى بخسارة او بخيبة اه كبيرة... هي آلام رهيبة بكل معني الكلمة، واولئك الذين يعتبره تناول مهدئات لتخفيف ألالم النفسي، مبالغا فيه، الها يجهلون حقي الألم المعنوي وضراوته الفظيعة.

#### 🗖 الألم والخوف منه 🗖

- هل يكن قياس درجات الألم بطريقة علمية؟

\* هناك عدة طرق للتعرف الى مدى درجة الالم، وتبعا لذلك، يمَّ تصنيف هذا الالم أو ذاك، على المستوى الطبي. يتعرف الاختصاص الى ألم شخص معين من النعوت التي يطلقها هذا على ألمه: حاد رهيب، غير محتمل... الخ، غير ان معضلة تبقى ماثلة تتحدى الطبر وهي معرفة دلالات الألم ومعانيه في اعضاء الجسم المتوجعة، اي هناك الاما مبرحة تنتج احيانا عن امراض غير خطرة، كما ان هناك الا، تحتمل تنتج احيانا عن امراض مميتة، وما يزيد هذا الأمر تعقيدا، هو ان ردة فعل المتألم ليست دائما مطابقة لمبلغ الألم في جسمه، وانما تنت احيانًا عن الخوف من الشعور بالألم، او الخوف من أن يزداد الألم حدة.

هل صحيح أن الألم يتضاعف في اثناء الليل؟ \* نعم، للأسف، ومرد ذلك الى ان الليل عنصر قلق للانسار والواقع أنَّ الليل يهدد نفسيا المريض، ويقوي شعوره بالعزلة، والمتأ عادة يعتمد في التخفيف من ألمه على وجود الآخرين الى جانبه، وبما هذا الأمر قد يكون متعذرا في اللبل. فان المه يتزايد حدة، لذا يلاحظ في المستشفيات كثرة استهلاك الادوية المهدئة لدى هبوط الليل.

◄ الانتصار على الألم ◄

هل يعتاد الانسان على الألم، خصوصا اذا كا

(البقية ص١٥) \* يحدث في بعض الحالات ان

### توفيق زياد.. والمرأة

.. ها هو الشهر الأول، يمر على فقداننا للقائد، توفيق زياد، ونحن لا نزال نجمع ونستذكر الصفات التي تحلى بها طوال أيام حياته.. والمواقف التي اعلنها بجرأة والتي قلماً وجدناها لدى غيره من القادة . . .. شهر مر.. وما زلنا لا نستوعب ما جرى.. نرفض الحقيقة.. وفي كل يوم نجده معنا.. بيننا.. صوته يصدح في كل مكان وصورته كل زاوية. وانسانه يعيش في قلب كل واحد منا.. يعيش معنا



مميعا.. الاطفال يذكرونه يومياً.. يبحثون عن أرق التعابير عنه.. ورغم كل ما كتب عنه تبقى الحقيقة.. انه لا مجال لايفائه

ولكن لا يمكننا الا ان نتذكر دور هذا الفارس ووقفته الجريئة والمسؤولة الى جانب المرأة. كيف لا، وكلنا يذكر كلماته التي صدحت في يوم الارض في السنة الماضية، متحديا فيها الافكار الرجعية التي حاولت منع اشتراك المرأة في المسيرة: «وحدة وحدة وطنية الشاب بحد الصبية»، تذكرون يومها كيف رددت وراء حناجر الشبان والصبايا هذا الهتاف فانفلت احد زعماء الحركة الاسلامية يشتمه وينوى وآخرون الاعتداء عليه. فهذه واحدة من فروسية هذا الشجاع. لم يترك مناسبة الا وأكد فيها على دور المرأة. لم يعتل منصة الأ وخاطب الجميع داعيا للعمل من اجل مساواة وحرية المرأة واحقاق حقوقها . . في الكنيست والمهرجانات والاجتماعات والمقابلات الاذاعية والتلفزيونية. لم يتراجع يوما عن موقفه.. بل انه اول من طبق هذه الآراء شخصيا، في بيته مع زوجته وبنتيه وشقيقاته. انه اول رئيس بلدية في اسرائيل يعلن عن يوم المرأة العالمي، يوم عطلة رسمية لجميع الموظفات، ودعا زملاءه الرؤساء للاعتراف بهذا اليوم.



كل من عرف توفيق زياد من الرجال والنساء يستطيع ان يشهد على دوره ومواقفه المبدئية في دعم المرأة وتشجيعها على العمل والنشاط والمنافسة على القبادة واخذ دورها في المجتمع تماما مثل

هذا الدور الرائد نذكره جيدا في أيام مخيمات العمل التطوعية. في حينه كان يدخل الى المطبخ يوميا. من بعيد كان صوته ينبعث ب... « يعطيكم العافية »... يداعب الاطفال الذين رافقوا امهاتهم، يزح ويضحك.. ولكن ابتسامته المعروفة.. سرعان ما كانت تتحول الى غضب عندما يرى امرأتين تحملان طنجرة طعام او اخرى تحمل كيسا من النفايات لتنقله الى الخارج.. كان صوته يعلو مناديا الشبان للعمل الى جانب هؤلاء النساء: «مثل ما البنت بتعمل في صبة الباطون، اعملوا انتم في المطبخ»، كان يقول للشبان.

وقد حدثتني الرفيقة اوديت نمر، عن دور توفيق زياد في سنوات الخمسينات، عندما اقيمت جوقة «الطليعة» للانشاد وشاركت فيها الصبايا الى جانب الشبان، وكيف حاول بعض الرجعيين التحريض على النساء ومنعهن من المشاركة، والاساءة لهن .. في حينه، كان القائد زياد ورفيقنا المرحوم فؤاد خوري، ابرز اثنين حاربا هذه الافكار وبشكل قاس. ورد أبو الأمين على هذه الافكار واعلن الاثنان ان التحدي هو افضل جواب. وشجعا الفتيات على الاستمرار في الجوقة

وها نحن اليوم، شهرا بعد رحيل معلمنا وقائدنا نتذكره ونرسخ في اذهاننا كل جملة كان يقولها لنحافظ فيها على انفسنا .. على كباننا.. على مستقبلنا.. على شخصيتنا المستقلة. ففي هذا شرف لمجتمعنا كله. الم يقل توفيق زياد ان المحك لكل مجتمع هو في تعامله مع المرأة.

\* آمال شحادة \*

#### اتحاد نساء حوض البحر الابيض المتوسط:

🗖 مندوبات ١٤ دولة في المنطقة يضعن خطة لمواجهة هذا الموضوع والانطلاق في برنامج تفصيلي لمواجهته 🗖 نائبة سكرتيرة الاتحاد، تنقل لقارئات «الاتحاد» صورة عن المؤتمر الأخير 🗖

25

فائدة للعمل النسوي بشكل عام

وعلى اوضاع النساء في المنطقة:

أوضاع صعة النسآء في حوض

المتوسط لجنة من بين اعضاء

اللجنة التنفيذية تبدأ بالتحضير

لمؤتمر النساء العالمي الذي تعقده

الامم المتحدة في بكين في العام

٤ - أكدت جميع التنظيمات

العضوة في الانحاد التزامها

بالعمل على توسيع العضوية

وتجنيد المزيد من التنظيمات

والشخصيات النسائية للانضمام

لعضوية هذا الاطار المنطقي.

وأصدر المؤتمر نداء موجها الى

نساء المنطقة وتنظيماتهن

يدعوهن فيه الى الانضمام

\* قرارات عامة:

مجموعة كبيرة من القرارات

السياسية والاجتماعية الهامة كان

ومجلس الأمن الدولي للضغط

على الحكومة التركية للانسحاب

من المناطق التي احتلتها في

قبرص والتضامن مع نساء قبرص

وشعبها في نضالهم العادل من

اجل التحرير وتوحيد قبرص

واتخذ المؤتمر في نهاية ابحاثه

١ - دعوة هيئة الامم المتحدة

لعضوبة الاتحاد.

٣ - شكل اتحاد نساء البحر

البحر الابيض المتوسط.

.1440

- أصدار نشرة خاصة

تحت شعار «التسلح في منطقة البحر الابيض المتوسط» عقد اتحاد نساء البحر الابيض المتوسط مؤتمره السنوي الثالث في الفترة ما بين ٢١ - ٩٤/٧/٢٤ في مالطا، ومثلت حركة النساء الدمقراطيات في اسرائيل في المؤتمر عايدة توما -سليمان، وهي نائبة السكرتيرة العامة للاتحاد. فطلبنا منها الكتابة عن هذا النشاط. فبعثت البنا بهذه الرسالة: }

> يأتى هذا المؤتمر بعد مؤتمرين سابقين عقدا في صيفي ١٩٩٢ و١٩٩٣. وشاركت في المؤتمر وقود نسائية عن العديد من المؤسسات والتنظيمات النسوية في المنطقة من ١٤ دولة في المنطقة ونساء من دول اخرى مثل الولايات المتحدة والمانيا ومن البوسنة وكرواتيا.

توصيات هامة تبنتها الوفود المشاركة مع الالتزام بالعمل في بلادها على مناقشة هذه المواضيع



وتركزت ابحاث المؤتمر على استمرار وتصعيد عملية التسلع فى المنطقة وابعادها الخطيرة على الحياة اليومية والاقتصادية للنساء وعاثلاتهن من مختلف شعوب المنطقة. واتخذت الابحاث شكلين: الاول ندوات تضمنت مداخلات قدمتها المشاركات بناء على خبراتهن وممارساتهن في بلادهن تحت عناوين رئيسية مثل « لماذا يجري تسليع منطقة البحر المتوسط» و«التسلح والصحة» و«طرق لوقف التسلح»، وجرى تخصيص ندوة لمناقشة «اتفاقية السلام الاسرائيلية - الفلسطينية ودور النساء»، شاركت فيها سوية مع نوال عسوس عن «الفنار» وأثبون دويتش عن «نساء بالسواد » من اسرائيل وكذلك وجدان جابر من غزة ومارتا عمار من لبنان. وبالمقابل عقدت خلال المؤتمر ٩ ورشات عمل، المجموعة الاولى حول «التسلع والمجتمع الابوي» و«التسلع والدين» و«التسلع والاحتلال والنفي» و«التسلع والتعليم والاعلام» ووالتسلع والرأسمالية» والمجموعة الثانية حول «وضع الاطفال المهملين والمعنفين» وواوضاع الازمات والمساعدات

أقر المؤتمر خطة عمل متواضعة، في نجاحها ستكون

طويلة الأمد» و«الاشعاعات والصحة» و«حركات الحفاظ على البيئة في المنطقة». وبعد كل ندوة وخلال ورشات العمل جرى نقاش حيوي وفعال من قبل المشاركات طرحت في نهايته

باللغتين الانجليزية والعربية تخصص موادها لموضوع صحة النساء في المنطقة وتقدم فيها الحركات المنضوية تحت لواء المؤتمر تقارير حول اوضاع الصحة وخدماتها المقدمة للنسآء في كل دولة من دول المنطقة. ٢ - تبنى الاتحاد بحثا حول الصخة وسوف يجري ارسال استمارات البحث للمنظمات النسائية العضوة كي يجري مل، هذه الاستمارات على ايدى نساء من مختلف فئات الشعب وفي النهابة يجري تركيز الاستمارات بهدف الخروج بنتائج شاملة حول

> ورفع الوعى تجاهها. وشمل المؤتمر كذلك العملية التنظيمية الداخلية للاتحاد ومناقشة سبل عمله المستقبلية، طرحت خلالها اهمية وجود تنظيم نسائي منطقي يوجد في اطاره الطاقات النسوية من مختلف شعوب المنطقة على اختلاف كفاءاتهن وخبراتهن من اجل تحويل هذا الاتحاد الى اداة نضالية فعالة من اجل السلام وحقوق المرأة والاطفال والصحة والتعليم للجميع. ومن الملاحظ ان جميع الوفود النسوية أكدت ضرورة تقوية الاتحاد ودعمه من خلال العمل الدؤوب لتحقبق الاهداف العامة التى وضعها الاتحاد نصب عينيه منذ البداية وكذلك المساعدة في تنفيذ خطة العمل السنوية التي طرحها المؤتمر هذا العام. ومن الجدير بالذكر انه أقر في نهاية المؤتمر تخصيص الفترة ألقادمة حتى المؤتمر الرابع لموضوع صحة النساء في المنطقة حيث ستخصص ابحاث المؤتمر القادم لهذا الموضوع.

\* خطة عمل سنوية:

وسيادتها على كل اراضيها. ٢ - التضامن مع نساء ومثقفى الجزائر وشعبها فو نضالهم من اجل جزائر دمقراطية

ASSOCIATION

REGION

WOMEN OF THE MEDITERRANEAN

تقدمية وضد جميع القوى والتنظيمات الارهابية المتسترة بغطاء الدين في هجمتها المسلحة على القوى الدمقراطية في محاولة لاحتلال فكرى مظلم للجزائر وتحويلها الى نظأم رجعى يقمع النساء والمفكرين والمثقفين من ابنا ، الشعب الجزائري.

٣ - دعوة هيئة الأمم المتحدة ودول العالم الى اتخاذ قرار بتقليص ميزانيات التسلح لدى جميع الحكومات واقامة صندوق دولي براقب تحويل الميزانيات التي تقلص من صرف العسكرة على الصرف لقضايا التعليم والصحة في الدول.

٤ - نداء الى هيئة الامم المتحدة ومجلس الأمن الدولي بوقع الحصار المفروض على العراق، والذي بؤدي وسيؤدي الى الكوارث الاقتصادية والمجاعة والتردي في الخدمات الصحية.

التنظيمات والنساء

المشاركات في مؤتمر الاتحاد يعلن ً تضامنهن التام مع نضال الكاتبة البنغلادشية نسرين تسليمة من اجل حقوق النساء في بلادها ويوجهن دعوة صادقة للحكومة البنغلادشية بحهاية حياة تسليمة المهددة بالقتل. ويتوجهن لمراقب حقوق الانسان لدى هيئة الامم المتحدة بالاحتجاج على الخرق الفظ لحق الكاتبة في التعبير عن ارائها. وكذلك للدول الدمقراطية في العالم بمنع نسرين تسليمة حق اللجوء فيها وذلك لحماية

٦ - يعلن الاتحاد شجبه لجميع انواع العنف ضد النساء ويدعو الى خلق شبكة اتصالات بين التنظيمات النسوية المختلفة من اجل تبادل الخبرات في . الموضوع ووضع استراتيجيات (البقية ص١٥)

#### مداخلة في مائدة مستديرة دولية حول «المسرح كوسيلة مقاومة»

● بقلم: انطوان شلحت ●

## أة.. الزمن

للازدهار والانتشار في المجتمعات

المتقدمة التى لا تواجهها مشكلات

التعبير السياسي وحرياته او مشكلات التنمية الاقتصادية

والاجتماعية، لأن التربة الطبيعية

لهكذا مسرح متوفرة في المناطق التي

يستخدم فبها المسرح كأداة للتعبير

او كمثير للمطالبة بالتعبير ومن ثم

«مسرح التغيير»، الذي انتهجه

برتولد بريشت والذى لخصه بقوله:

واردت ان استعمل على المسرح الجملة

القائلة بأن المهم ليس تفسير العالم بل

كذلك يستعيد ذهني كلمته/

القصيدة «الى الذين بولدون بعدنا»

والتي يقول في مطلعها «انا اعبش

حقاً في زمن مظلم».. ويضيف «يا

له من زمن، يكاد فيه الحديث عن

الأشجار ان يكون جريمة، لأن الصمت

الفلسطيني عاشوا، حتى الأن، زمنا

مظلماً. ولبس معروفًا رغم كل ما هو

حاصل متى سيسير هذا الزمن المظلم

مثل هذا الزمن، لا يمكن الا ان يكون

مسرحا مقاوما للظلمة، مناصرا للنور،

الحديث فيه عن الاشجار قد يبدو ضربا

من الترف لأن «الصمت يطوق جرائم

اختفت شخصبة المخرج التقليدي

والنص المقدس والممثل المحترف ليحل

محل هذه الصورة شكل جديد من

العلاقة الدمقراطية بين الأفراد، كل

واحد منهم يعمل حسب طاقته وفي

الجانب الذي يتقنه مما جعل الاحساس

بمسزولية العمل احساسا جماعيا

وبالتالي فان ما بتحقق هو الابداع

ومن ناحبة اخرى فان ابة فرقة

مسرحية فلسطينية تتغذى من يقظة

العلاقة وحبوبتها بين الفنان وبين

قضايا شعبه، ولهذًّا قان مفهوم اكتمال

الفرقة المسرحية الفلسطينية ونضوج

برنامجها المسرحي محكومان بنكران

الذات والانخراط في جوهر المشكلة

ثمة اشكالية خصوصية لهذا

الفلسطينية، قبل اي شيء أخر.

الجماعي.

هذا من ناحية.

لا تحصى »، على حد قول بريشت.

ولهذا فان المسرح. الذي ينشأ في

بطوق جرائم لا تحصى n!

المسرح الفلسطيني

عَلُّ ما اقوله يعبد الى الأذهان

بالحقوق.

تغییره »!

الىنهايته

 سأبدأ هذه المداخلة (\*) بجملة لافتة اطلقها الفنان ابليا كازان. <sub>ه</sub>مؤخرا، خلال مقابلة تلفزيونية ادلى بها في اثناء زبارته الأخبرة الي

سئل كازان: ما الذي تسعى الأن لأن تنجره في أعمالك الفنية ؟ أجاب: "ببساطة، اسعى لتحويل

«المجرد الى محدد ». هذا المقبوس، المدهش في بساطته وعمقه، من شأنه ان بختصر علىً الكثير من المداخل التي بتوجب الوقوف امامها قبل ان ندلف الي تحليل موضوعة المسرح بوصفه وسيلة من وسائل المقاومة.

تبقى عظمة الفن المشهدي وقوته وتأثيره كوسبلة مقاومة مستمدة. اكثر شيء، من قدرته غير المحدودة على تحويل «المجرد» الى «محدد»... وعن طريق ذلك يكرس الفنان قيما معينة في اذهان المشاهدين ووعيهم.

ولئن كانت هذه العملية متبسرة الى اقصى الحدود في السينما فانها لا تبدو، في اليسر نفسه، بالنسبة للمسرح وأخص بالذكر مسرحنا

لكون العلاقة، على مستوى هذا المسرح، بين الفنان وبين الجمهور لتدخل العوامل الأفقية (المواقف السلبية للجمهور) اكثر من خضوعها لتدخل العوامل العمودية اومنها المنظور الفكري والفلسفي للمبدع ذاته).

والعملية المسرحية.

عن تجربة المسرح الفلسطيني من اوسع بوابها.

ولعل الظروف الساسية



والاجتماعية والاقتصادية للمجتمع الفلسطيني، المقطع والمشتت، لا تجعل من هذه الظاهرة امرا مستغربا بل مألوفا تماما ويمكن تفسبره على أسس علمية واضحة.

لست ادعي الاحاطة بكل تجارب



الكلام السالف بجعلني اتحدث

بربه. ان الدارس للمسرح الفلسطيني قد يفاجأ بأن الغالبية العظمى من اعماله تجنع الى ما يمكن تسميته بـ «المقاومة السياسية»، سواء بطريقة مباشرة او غير مباشرة. حتى ان بعض المسارح التجارية عندنا أوبالتحديد داخل آسرائيل) كثيرا ما تلجأ الى ما اسمبه الاسقاط السيباسي كمدخل مشروع، في قراءة القيمين عليها، لتقديم ابداعات مغايرة.

## شمس ذكراك لن تلاقى غيابا

«ایه یا لیل هل شهدت المصابا وخرجت أمة تشبع نعشا انظر الناس والخلائق تبكى ابه توفيق اذ طوتك المنابأ كنت شمس الاحرار فخر القوافي حاملا جمرة الكفاح بكفيك كنت شيخ الثوار" في مقارعة تقصف الظالمين في كل ركن كنت للارض عاشقا بوفاء كنت حامي الحمى ولبث عرين انت وحدت شعبنا بعد جهد وانرت الطريق بعد ظلام قل لمن بات في فلسطين يبكي قد فجعتم بفارس ورزئتم مات من ناصر الكادمين فمن فاقبموا العزاء في كل بيت قدر ان يموت من يحمل ابها الشعب شعب توفيق هيا يا رفاق الشهيد لا تستكينوا ضاعفوا جهدكم وشدوا خطاكم لا تقولوا خلا العرين ففيه اجمعوا امركم ولا تتوانوا واقتفوا اثر من اطلع الفجر لشهم وبهذا توفون حقا فوداعا ابا الامين فأنى انت حى وان طوتك المنابا

\* اكرم سليم برانسة \*

كيف ينصب في النفوس انصبابا ، قد حوى امة وبحرا عبابا ١٠ دمعها اليم اذ يموج اضطرابا قائدا بارزا ورمزا مهابا ثائرا في رحابها وثابا خاشیا از ترکتها ان تذابا الظلم يعرببا وصارما قرضابا جاهدا جعل عيشنا مستطابا بفلسطين هائما حبابا كنت للشعر مبدعا مستجابا اكثروا في التفرق الاسبابا حین کنا مستضعفین غلابی ان مأساتكم اشد مصابا في نفوس أبين الا احتسابا يرفع الظلم عنهم والعذابا مات من ساند الفقير وغابا العبء ويمسى مفارقا احبابا اوسع الحزب تصرة وانتسابا فمهمأتكم غدون صعابا صبية كنتم شيوخا شبابا الف ليث اذا العرين اهابا ان عند العرين اسدا غضابا نديا وكونوا نبراسنا والشهابا صان كل الحقوق دهرا وطابا لست انساك غدوة وايابا

\* البيتان من مطلع قصيدة حافظ ابراهيم في رثاء سعد زغلول

شمس ذكراك لن تلاقى غيابا

المسرح تنجم عن عدم الفنان الفنان الفنان الفنان الفنان الفنان عام المكان، فان الفنان ا تنجم عن علاقة الفنان

ابعاد النص.

مع الابداع، وليس العكس طبعا.

متغيرة.

وفي مثل هذا الفضاء البسيط بكون الاعتماد الجوهري على الممثل. طبيعي ان التجربة المتميزة بنجم عنها ابداع خصوصي. وعندما اقولُ خصوصي فعن وعي كامل بالفرق بين التجربة المسرحبة خصوصية الفلسطينية وبين قيزها

وما يعنيني تمريره هنا هو ان المسرح الفلسطيني المقاوم يبدو متميزًا، بعض الشيء، بمفهوم مغاير عن المسرح وبشكل اخصٌ في طريقة طريقة العمل التي اقصدها غببت الصورة التقليدية لفرقة المسرح:

وسبق ان قلت ان المسرح كفن مشهدي - ادائي برتبط اساسا الشاهد

والمشاهد الفلسطيني بجي، الى العرض المسرحي وفي ذهنه حلم واحد وهو المقارنة والتطابق بين ما بدور في الواقع وبين ما سيقدمه العرض المسرحي. وجل ما يطلبه هو ان يخرج العرض المسرحي متوافقا مع طروحاته، وفي حاَّل انحراف العرض ومُقُولة الكاتب وابداع المخرج عن مقولته هو فان فكرة العرض ستسقط

اسميه المعوقات الذاتية اماء انطلاقة المسرح الفلسطيني نحو المزيد من

المسرحي الفلسطيني لا يستطبع، في اية حال من الأحوال. ان يضع برنامجا عمليا لخياراته المكانية لأنه لا يمتلك هذه الحرية اصلا. وحتى لو امتلكها فيما ندر فانها تبقى معرضة للمصادرة ان المكان ما انفك بشكل محورا

رئيسا من المحاور التي تدور حولها نظرية المسرح، غير ان الوعي المتزايد بأهميته والاشتغال المكثف عليه مؤخرا جعلاه يتجاوز على نحو قاطع كونه مجرد خلفية تقع فيها الأحداث الدرامية، كما انه لم بعد معادلا مجازيا للشخصية المسرحية فحسب وانما اصبع ينظر البه على انه عنصر تشكيلي من عناصر العمل الفني. واصبع تفاعل العناصر المكانبة وتضادها بشكلان بعدا جماليا من

من هذا المنظور، ومعه، اذا كان لا بد من حركة فاعلة للمسرحية الفلسطينية، فان هذه الحركة ينبغي ان تخرج من مساحة المسارح الرسمية في اقطار اللجوء لتنتقل بين المخيمات والأسواق والمقاهي. وبرسم هذه الخيارات فان المكان هنا، في مفهومه المحدد، هو الذي يفرض معبار العلاقة

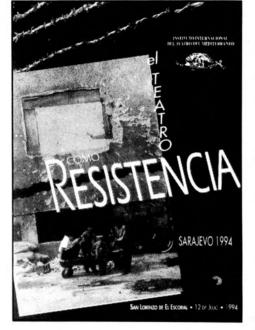
ينضآف الى ذلك ان المسرخ الفلسطيني لا يستطيع ان يعتمد على معمار هندسي او بهرجة اضواء او ساحة مزينة ولهذا فانه يبتكر ادوات بسبطة في التعبير يمكن ان توظف اكثر من وظيفة لتقديم دلالات

المشروعية العالمية/ الانسانية.

ان الفنان المسرحي الفلسطيني اذا لم تأسره قضيته الوطنية واذا لم يكن لديه الاستعداد غير المنقوص لتسخير موهبته وفرديته في خدمة مجتمعه، او بكلمات اخرى اذا لم يحرص على الغوص على اشكالبات وجوهر حباة شعبه، فستعتبر عملية تشكيله للحباة المسرحية ناقصة او حتى لا تعتبر احيانا.

بالمتلقي وبكتسب قيمته من وجود

كل هذا بشكل، في المحصلة، ما البحث والاجتهاد:



● ملصق الدعوة للمائدة المستديرة الدولية ●

١ - ان واحدة من اشكالبات الكتابة للمسرح الفلسطيني هي انغلاق الآفاق في وجه تنوع المواضيع الانسانية العامة والاصرار على خاصية النص الفلسطيني الواحد، وهذا الواحد مهما تتشكّل وجوهه المختلفة او تنضج فانه سببقي هو هو.

يقول المخرج جواد الأسدي، الذي عمل سنوات طويلة مع فرقة المسرح الوطني الفلسطيني في الشتات:

« ُلقد اصبح ثابتا في عقل كل من يتتبع الفن الفلسطيني خيار الموضوع الفلسطيني الواحد.. ». ويضيف: سيبدو وكأن المخرج يرتكب زلة لا يغفرها له احد عندما يبادر للدخول الى موضوع مخالف! باختصار شديد - يقول الأسدي - ان الجمهور بريد مسرحية فلسطينية فقط.

وهذا التقبيم لا ينحصر فقط في حدود الجمهور الفلسطيني وانمأ ينسحب، ايضا، على الجمهور العربي

عموما. ٢ - كما ان واحدة من اشكالبات الاخراج للمسرح الغلسطيني هي عدم انفتاح الآفاق على وسعها امام الأشكال الحديثة التي لها طابع البحث والاحتماد.

واكبر دليل على ذلك هو الفرقة المسرحية والحكواتي، التي تأسست في القدس وحاولت التعبير عن القضايا الوطنية من خلال اشكال حديثة لها طابع البحث والاجتهاد ولم تعمر طويلا، بل انها سجلت نجاحات فنية في عروضها العالمية اكبر من النجاحات التي سجلتها في عروضها المحلية.

طبعا هناك اشكاليات عديدة تفرضها وظيفية المسرح الفلسطيني او غائبته بوصفه وسبلة للمقاومة المباشرة، ويبقى معظم هذه الاشكاليات ناتجا او متفرعاً عن هذه الاشكاليات الاساسية.

اخبرا نطرح السؤال التقلبدي:

وهنا اتحدث عن ضرورات فقط او عن رغبات وليس عن واقع في طور

١ - هناك ضرورة لتجاوز السائد التقليدي. وثمة اهمية كبرى في ان يتم هذا التجاوز بارتباط كامل مع الجمهور، اي الانطلاق من امكانية وممكنية الأرتفاع بالذوق السلبي للجمهور وعدم التشاغل عن قضايا الوجود والكينونة التى يعتبرها الجمهور مصبرية، وهي كذَّلْك فعلاً.

٢ - ان تراكما هائلا للتجارب الميدانية العربية يثبت ان وجود المسرح محكوم بوجود فرقة مسرحية (او فرق) ووجود الفرقة المسرحية محكوم، هو ايضا، بعقول مسرحية طليعية تؤمن بالاجرا ات العملية وتحول كل ما هو نظري الى اجرا ،ات منتجة

٣ - الانفتاح على النصوص الانسانية العالمية التي هي كتحصيل حاصل - على علاقة وثقى مع القضايا الوطنبة والاشتغال على اشكال حديثة لها طابع الاجتهاد والبحث. وهنا المجال مفتوح لانطلاق روح بحث جدية للعلاقة بين التراث المسرحي العربي والانساني.

ليس هناك، حتى الأن، اتجاه محدد حول ما الذي ينبغى القيام به ولكننى اعتقد بأن الفنانين المسرحيين الفلسطينيين سيمضون في الاتجاه الذي ذكرت من خلال هاجس الأيام

(\*) هذا هو النص الكامل لمداخلة قدمت في اطار مائدة مستديرة دولية حوّل موضوع والمسرح كشكل من اشكال المقاومة " نظمها المعهد الدولي لمسرح البحر المتوسط في مدريد بالتعاون مع وزارة الثقافة الاسبانية يوم ١٢/

\* حسين مهنا \*

### ركبت البرق.. فاترك لنا مهرتك..

ولقد كرهت ان تسمعها في حياتك.. فلنقلها اذاً، بعد عاتك:

> توفيق زياد.. اننا نحبك... من بمنع قافية تبكي شاديها ؟!

من بمنع قافلة تندب حاديها ؟! من بمنع قافية..

من يمنع قافلة.. من. ١٠٠ حين بجيش الصدر،

وحين تغيم سماء القلب المتعب فالدمعة لا تخجل ان تخرج من حجرتا لتقول وداعا . .

والفارس لا يخجل ان يتكىء على سيف الحزن ليبكى الفارس هونا..

> وليحمل بسمته زاداً للدرب. ما اطول هذا الدرب!!

> > من دونك يا ذا الفارس ما اطول هذا الدرب..

هل سقط الفارسُ؟!

ما اصعب ان يسقط هذا الفارسُ في هذا الزمن الصعبِّ. .

في هذا الزمن الموحش

لا يتكأ على نرجسة القلب..

توجع هذا القلبُ تمزق هذا القلبُ..

وكانت احلام الفقراء عصافير،

تذريها الريع

فمن بعدك سوف بجمعها،

تحت جناح الرحمة، من بعدك يتصدى لهواة الصيد ؟!

فمن بعدك بأخذ اوجاع القلب،

ليرجعها قرصا من شهد.

من بعدك يجمع في باقة شعر وردي، او اضمامة ورد شعري،

كل حنين الماضي

بأنين الحاضر،

بالفجر الأتي حتما..

بنشيد الغدّ..

من بعدك.. من..!!

عودوا الى الصلح!

لا العربُ عربُ ولا جناتهم عدنُ ولا الملوك على الدنيا كما زعموا وهل تصدق عيني ما اشاهده با لبت أنى ما ادركت خزيهم فقد درجت اغنى مجدهم ترفا با اخوة العز في «البمنين» رسلكمُ ولا يجوز لشرع الغاب، أن غضبت

ولا السعيد الذي في أرضهم بمن ولا الكرام كما قالوا وما أمنوا وتقبل الوصف مما تسمع الاذن؟ ولم. يطل بي الى أيامهم زمن! وكم بعز اراه البوم بمتهن بسفك هذي الدما لا يجمع الوطن

ذئابه، أن يموت الوادع الامن

«لا» للتقاتل، هذا ليس ينفعنا ولا يحل لكم نهب ولا سلب واقبلوا نحوحل السلم واقتسعوا ولبختر الشعب ما برضى لوحدته عودوا الى الصلع وامضوا تحت رابته

لغصب اخوته ظلما اذا وهنوا من يحفظ العهد لا يصطد مناسبة والحل فيما يرى «التحكيم» مرتهن ولا تمدوا بدا بندى لها العلن! خبراتكم بينكم مهما غلا الثمن ان التفرق يا جاري وسباء ضمن وكل رأى - اذا سرتم معا - حسن

حين دعانا ملك الموت ليعلن فينا، أن سقط الفارسُ.. ضعف القلب أهتز العقل.. ترجرج وانعقل لسان الوطن .. تلجلع. هل سقط الفارس.. هل سقط الفارس. ١٤. يا اسراب حساسين الوطن الثاكل زقيه واعدى ما ، الورد ، وبالحناء المجبول بدمع النسوة حنّبه. يا كل شحارير الوطن الباكي برموش الوطن الباكي لقّيه. سقط الفارس.. صمت الليل. . انتحب الليل، وجفل الصبح. . تبسمل قرأ الفاتحة وحوقلً،

مسح الدمعة شرب الدمعة ملحا وسعى نحو الجثمان البلور يسجّيه.

وتنادي ارض فلسطين وقد اتعبها الثكل

واثقل قامتها الحزن

فقامت تتكىء على عكاز الدهر لتبكيه. یا هنیه «بالهنا كل الهنا

وانكوت عيني انا یا هنیه بالهنا كل الهنا

بندقيه لا تخلوهُ بلا يا صبايا الحي هيئن الذبائح والمواقد والقدور ان سرحان الامير بن الامير بن الامير

عاد من غاراته يرتاح في حضني الوثير »(\*) كان الفارس سرحان الصخرة..

كان الزهرة..

كان الجبل وكان السهل وكان الحز وكان القر وكان الدفء وكان الطل

وكان الواحد في الكل وكلا في الواحد . .

حمل ملامح هذا الوطن الساجد حزنا . .

عاد الفارس سرحانُ فيا ارض الوطن سألتك حضنا للفارس

عاد الفارس طفلا..

يا ارض برفق النرجس ضمّيه. (البقيعة/الجليل - ١٠ تموز ١٩٩٤) (\*) سرحان والماسورة/توفيق زياد - «الجديد»، اذار ١٩٦٧، العدد

\* جریس دبیات \*

صوت الهدى بومي لنا بمبادئك

ني احشاء ارض المل

نفشت ثيابه

رغم الفناء ورغم اصفاد الردى!!

يا صاحبي ذكراك بين جوانحي لا تمحي عهد النضال يهزني ويصيع بي: توفيق بين صفوفنا لم يبرح

دمع القوافي منبع لمشاعري وتمدني بالعنفوان بثائر غنى لجرح غائر لجراح أم ثاكلة

وامدنا رغم الكوارث بالامل ومشي على درب الكفاح يقودنا رمزا تورع بالعمل

روى القلوب حرارة وتمردا سيظل رمزا للغداء

مدى الزمان مخلدا

(الناصرة)

#### سقطت عدن.. من «عين عذراء» المدينة سالت دميعات حزينة تبكى قرامطة تحدوا كل ويلات الزمن كل المصائب والمحن سقطت عدن.. فزعت منصات الخطابة والأخضر الزيتون قد ابدی اضطرابه.. والعنصرية في اليمين تمردت

● يوسف فرح ●

سقطت عدن

سقطت عدن

تحتعينيها

الثكلي

لطمت على الجوري. .

فتاة الحارة الشرقية

حتى وان طال الزمن

### توفيق بين صفوفنا لم يبرح

هو لم يمت

هو خالد فينا

وان طال الزمن

حتى ولو سقطت عدن..

#### شعر: فتحى القاسم

سيظلُ في قلب الزمان مخلدا صوت النضال مجلجلا متمردا ويضمنا لمواقفك



لا لن يهون بموت توفيق الوطن

لدموع اخت ذاهلة



 باریس - خاص به «الاتحاد» من نزار كناعنة - أن معهد العالم العربي في باريس هو اول مؤسسة عربية - فرنسية مشتركة تقدم نشاطات عربية واوروبية مشتركة على مدار السنة، وهو اضخم مشروع تم انجازه في باريس في سنوات الثمانينات وحتى الان.. بناء عصري ضخم يمتزج فيه المعدن بالزجاج، والرخام بالضوء، وقد تزاوجت فيه الهندس الشرقية والغربية بشكل رائع.. وقد اتفقت على بنائه ( . ٢ ) دولة عربية وغربية.

يقع المعهد في منطقة (باريس - ٥) بجوار جامعة «جوسيو» والبانتيون (مقبرة عظماء الأمة الفرنسية) ويجوار حديقة النباتات وساحة الباستيل وجامعة السوربون. تبلغ مساحة الأرض التي شيد عليها هذا البناء (٧٢٥) الف متر مربع، ومساحة

البناء نفسه (٢٧) الف متر مربع بارتفاع قدره ۳۱ مترا، ویحتوی علی متحف مساحته (...٤٤) متر مربع منها (...٣٥)

متر مربع مساحة مخصصة للعرض.. اما مساحة المكتبة العامة فهي (٢.٦.) متراً مربعا.. قاعة المجلس الاعلى (٤٣٠) مترا مربعا.. قاعة المحاضرات الكبرى (الاوديتوريوم) تضم (٣٦.)

اشرفت على هذا البناء مجموعة من المهندسين الكبار وعلى رأسهم المهندس جاك نوفيل المعروف بابداعه وتميزه في هذا المجال، بالاضافة الى مؤسسة





«ستوديا» للعمارة وفرقتها الفنية والمستشار

المعماري السعودي زياد زيدان. في اوائل شهر كانون الاول عام ١٩٨٧ افتتح الرئيس الفرنسي فرانسوا ميتران هذا الصرح الثقافي الضخم، ونقلت حفلة الافتتاح في بث مباشر عبر التلفزيون الفرنسي لجميع إنحاء العالم.

تم الاتفاق المبدئي على تأسيس هذا المعهد من قبل حکومة جاك شيراك بتاريخ ٢٧ تشرين اول عام ١٩٧٤ وقد تم الاتصال مع الدول الاعضاء في

بالمشروع، وفي ۲۸ كانون الثاني . ۱۹۸ تم التوقيع بشكل اتفاقية تشييد المعهد، وقد تم الاتفاق على أن تقدم الارض فرنسا الدول وتقوم العربية عملية البناء، وقد کان مقررا ان البناء يكون بجانب برج ايڤل، ولكن شيراك

العربية لمساه

رفض ذلك بحجة المحافظة المنطقة طابع

تصميم البناء للشكل العام. وكانت التكاليف آنذاك (. . ٣) مليون فرنك فرنسي ويسبب تغيير المكان كما هو الآن وصلت تكاليفه الى (. . ٥) مليون فرنك فرنسي، مما جعل فرنسا تلتزم بدفع نصف تكاليف

والمعهد تابع للسلطة المعنوية للمجلس الاعلى المشكل من ممثلي الدول الاعضاء التي وقعت وشاركت في بنائه، ويديره مجلس ادارة محدد، الرئيس فرنسي والَّدير عربي.. اما الموظفون فهم مناصفة بين فرنساً والدول العربية.. وتتكلف فرنسا مع الدول العربية الاعضاء بتمويله بشكل دائم.



\* القدس - لمراسل خاص - تنهى هذا الاسبوع مدرسة «عشتار» للتعليم والتدريب المسرحي برنامجها التدريبي للسنة الاولى في غزة بعرض مسرحية «واحد عالماشى» للكاتب هارولد بينتر

«واحد عالماشي» هي نتاج البرنامج التدريبي للمسرح الذي باشرت «عشتار» بتطبيقه في غزة مع بداية شهر شباط الماضي وبمشاركة ١٣ فنانا وفنانة من قطاع غزة.

أشرف على البرنامج التدريبي هذا العام كل من المخرج بيتر براشلار من سويسرا، الفنان سامع حجازي، الفنان ادوار معلم ومخرج هذه المسرحية يان ويليمز من هولندا.

هذا وقد باشرت اللجنة الاستشارية الفنية «لعشتار» بوضع برنامج تدريبي للمسرح للسنوات القادمة في غزة بشارك به فنانون هواة ويشرف عليه مهنيون متخصصون في مجال

#### في جولة عروض فنية في اوكراينا:



\* حيفا - لمراسلنا الفني - في بداية هذا الاسبوع عادت فرقة «شهرزاد» بقيادة الفنانة ايرينا جمال وفرقة «فتافيت السكر» من اوكرايينا الى البلاد بعد ان شاركت في مهرجان «تفتح اولى زهرات الثلج » للرقص الفولكلوري الدولي.

وقدمت الفرقتان (١١١) عرضا توزعت بين مدينة كييف وقرية بريديانسك الساحلية حيث مقر المهرجان الرئيسي، وقد حازت فرقة «شهرزاد» على شهادة تقدير لافضل عرض فولكلوري اصلى نظرا لتقديمها الدبكات العربية وجميع طقوس العرس العربي الفلسطيني بالاضافة الى جهاز ستيريو كدعم للفرقة.

وقد تميزت عروض فرقة «شهرزاد» ايضا بادخال عروض الفكاهة والبانتوميما من فرقة «فتافيت السكر» المكونة من خليل وابراهيم قدورة ومبسرة مصري، الامر الذي اعطى نكهة خاصة ومميزة عن باقى الفرق، خاصة، ان الجمهور الاوكرابيني وباقي الوفود الاجنبية كانت تضحك 'كثبرا وتصفق اعجابا بتلك العروض.. ايضا قام التلفزيون المركزي للجمهوريات الروسية بتسجيل برنامج خاص عن الفرقة وبثه على القناة الفضائية لجميع انحاء العالم. اضافة الى ان محطة تلفزيون الاطفال في اوكرابينا قامت ايضا بتسجيل برنامج مشابه لتعريف اطفال اوكرابينا على الفولكلور الفلسطيني.



وفي احدى العروض المركزية قامت الفنانة ايرينا جمال بتقديم رقصة فردية قدمتها خصيصا لمعلمها الاول رومان ميخائيل والذي علمها فن الباليه في اوكرايينا وذلك بعد عزوف ايرينا جمال عن الرقص اكثر من عشر سنوات،حيث تفرغت للتدريب وتأسيس فرق باليه.

اما اعضاء فرقة «شهرزاد» فهم من (٤) قرى (كفرياسيف، ابو سنان، الرامة وجديدة) كما رافقت الفرقة الممرضة مريم حمادة والتي ارسلها مجلس كفرياسيف خصيصا لرعاية اعضاء الفرقة. كما سافر مع الفرقة والد احدى المشتركات.





#### (بين الحلم والواقع) • بقلم: فيصل طه •

 في لحظة امتزج فيها الحلم بالواقع، أهازيج الشهداء والثكالي واطفال الحجارة والعائدين والباقين والذين ينتظرون، تصدح في السماء في الأعالي.. بل تقترب لتمس تراب

أنين الاحتلال اسمعه.. أميزه

بتراجع وسط هذا الضجيج.. هذا الغرح الفلسطيني.. وفي لحظة لا أقدرها بزمن، تلاشت الحدود الفاصلة بين الحلم والواقع وحلقت بجسدي مع الاشباء المحلقة والمتصادمة.. رأيتني اصطدم والاوراق المتناثرة اقرأها وغيري وتقرأنا شعرا، ماضيا وحاضرا ومستقبلاً. قصائد تأتي من بعيد تبشر بالحلم الحالي، بالواقع الحالي، أسعها.. دُيدُيات نغم حيلَى ويعلَو بها صوت النشيد كأنه قصف الرعود ، ونور الشمس الوهاج يلاحق العتمة ويكشف صدق الكلمات وما ضاع حق.. خلفه عيناك.. يا شعب الأضاحيء، وسيعود شعبي في ضياء الشمس من خلف الحدود.. سيعود للطلل المهدم يبتنيه من جديد.. سيعود ، ، ويا شعبي يا عود الند.. يا أغلى من روحي عندي.. انا ياقون على العهدي، وأحبكم جنيعاً.. أحب شعبى الذي أرهقه التجوال، لمحته فرحأ راقصا منشدا يغذي وبسرعة مذهلة جموع المنشدين من حوله والسائرين في ركبه اغانيه الجديدة.. قصائده الجديدة.. احلامه القديمة.. رأيته يكتب في وجه الربح اغنيته.. نبوءته العتيقة.. وسأغني في كل مكان ومكان. في القدس العربية في غزة والجولان: وطني محتلا كان، وطني أصبع حرا والمحتل الغاصب كان. واليوم تحول ذكرى . واغتنى الجو غناء.. وطني محتلا كان.. وطني أصبح حرا وواعتلى صوت النشيد كأنه صوت الرعود، المعتل الغاصب كان واليوم تحول ذكرى.. واندمجنا مزيجا ونغمأ واحدا في اغنية واحدة في نبوءة بدأت تتحقق.. وفجأة وكأننا على ميعاد نهبط من الاعالي قصيدة وتنبعث من أناشيده انشردة لا يسمعها الا هر وحده.. تتبعت هبوطها مسرعا نحوه فكانت اسرع من البرق وكدت اسمع صداها قبل الالتصاق به.. وأحبائي برمش العين أفرش درب عودتكم برمش العين.. واحضن جرحكم والم شوك الدرب بالكفين... ثم استقرت حصنه الجريع. . ثم صمت رهيب ساد الارض والسماء.. وصمت كثيب جثم على الصدور الحانية. وارتسمت على طول الطريق.. على عرض هذا الوطن بقعة من دمه الزكي لتخط بقية نبوءته العتيقة.. بقية أغنيته الاخيرة ألتي اسمعها لنفسه في هذه الطريق الاخبرة.. قرأت نفسها تودعه.. دومن لحمي سأبني جسر عودتكم على الشطين ... دومن لحمي سأبني مسر عودتكم على الشطين ع .. وساد

ت رهيب، صمت كثيب.

يا لهول الحادثة.. لهول الفادحة..

لهول هذا الميعاد غير المرتقب.. سارت

في خلايا جسدي قشعريرة تدغدغ

اعصابي الواهنة.. تأمر عضلات

الشفتين بالابتسام.. لا تجزع، انه حلم.. مجرد حلم.. أضفات حلم.. اي

مشهد من هذين هو الحلم. أبداية

العودة أم رحيل الفارس، أي مشهد هو واقع الحقيقة .. الوداع الأخير ام بداية

ي أن واحد . علم واحد كيف أفصل الجزء الواقعي عند.. واقع حقيقي واحد كيف أميز وأفصل ما هو حلم عنه.. انه كل واحد.. اما ان تنكره او تقبله كما هو.. هل قُدَّر لنا ان نستم في دفع الثمن المدمى... وان لا يكتمل الفرح.... وهل وعلينا ان نشربه كأسنا المر المحنى، وعلينا وان ستمر في دفن امواتنا والنهوض من

الناصرة.. رأيت جميع الاحبة يبكونه. المدينة حزينة.. تدافعت بقوة لرؤية جثمانه.. سرت في جنازته الكبرى .. بل ضعت فيها ، ذهبت الى بيته وعاودت الذهاب والاحبة جالسون.. والاحبة يتدفقون والاحبة يؤينون.. أذهب حيث يذهبون الى دار البلدية الى بيت حزيه وأعود حيث يعودون الى بيته.. ثم اعود وحيدا الى بيتي اخاطب الليل في الطريق.. انه حلم او کابوس انه مجرد حلم طويل. عاولت التخلص من هذا الكابوس.. حاولت عبثا حتى كدت اصدق بانني اعيش لحظة واقعية حقيقية تعيسة.. انه الواقع، لا حلم

ولا يحزنون. وانطلقت في خطتها هذه، دمعة حبيسة دافئة دف، هذا الحب القاتل فأنامتني بهدوء. وبهدوء غفوت وعاودت الحلم من جديد.. أم عاودت الواقع من جديد لا أدري.. فقد احسست بيد تشدني برقة ألى مشاريع مخيمات العمل التطوعي، الى مظاهرات اول ايار وساحات صبرا وشاتيلا، الى يوم الارض، الى هذى المدينة، الى حواريها الحزينة، الى أمه وأبيه ومهده... ولحده الذي سيكون. حلم.. انه مجرد حلم.. شدنی اکثر بيده وصوته الى المهرجانات الافتتاحية والاختتامية لانتخابات البلدية.. الى ساعات الفجر الاولى حيث اعلان الانتصارات المتعاقبة.. نتائج سمت .. انه حلم غني رائع، قلت .. فأجابني بحدته المعهودة أنه الواقع نحن بالكد والكفاح والعمل والتغاؤل الكبير.. ثم شدني ألى الحفل الاخير لتخريج طالبات وطلاب مدرسته البلدية وهنا كدت انفجر بكا م. . يا أبا الأمين ان ما تشدني البه قد رأيته ورأيتك فيه سابقا وسيبقى حلماً جميلًا.. فشدني اكثر بيده وصوته وصورته الى ما لم أره من قبل. الى المستقبل. وسرت واجلا مترددا. . أفي علم أنا أم في في حلم 11 تقدمني بخطراته الثابتة الرصينة في

شوارع هذي المدينة. انحبست في

صدري صرخة.. الى اين انت ذاهب.

الناس سوف لا يصدقون.. واذ يصوت

يدوي في اذني يقول.. دعه يسير..

الی این تریده ان یعود ۱.. انه حی برزق کما تری.. فاخذتنی رجفة

ولازمته وأخذت ارقب عيون الناس

التي بكته بالأمس.. ارقبها بعذر وخوف شديدين.. رأبته يطرح السلام

كعادته على المارة من اهل المدينة وخارجها.. وهم كعادتهم يردون

التحية بأحسن منها ويستمرون في

حركاتهم العادية، ثم شاهدته ينحني امام طفل يهديه وردة وقبلة ومزحة ويتركه يضحك. قلكني الذهول لماذا هذا الالتحام بين النقيضين وخاطبت نفسي من منا يحلم؟ انا أم

الناس؟ من منا يعيش الواقع.. الحلم.. الواقع الحقيقي... من؟ أين حدود هذا التداخل؟.. غرقت في ذهولي وارتباكي وتساؤلاتي.. ثم تنبهت ونظرت امامي فوجدت بيني وبيئه ومواكب الاحرار كالطوفان.. انشودة التحرير في حلوقهم وهتافهم ناداني حلمي فعدت اليه وانا فيه.. وعدت بيت الشهيد في

للنصر كالبركانء يسيرون وقصائده وجميع محبيه في دروب الناصرة يزيلون الاشواك بالأكف ثم الى شوارع تل ابيب وغزة واريحا.. وفي دروب القدس الآتية من اربحا.. توقف الموكب برهة.. برهة تتسع لنداءات زوجته التي هرعت مندفعة لتوقف الزمن هناك كي لا تتكرر المأساة فكفى موتا واحداً لهذا القارس.. لهذا الزوج. . والتصقت به وسمعت وشوشته لها وتقبلي الثمن الكبير رضية.. قدم الضحايا عزة وفخاره ثم علا صداحه ونشيده وأسمع الدنيا ومن شدة حيى لبلادي لا أفنى واموت. لكن أتجدد.. دوما اتجدد.... سأعيش وأحيا أتجدد .... سأظل الى أبد الآباد أتجدد.... أتجدد في وطن الاجداد.... بكم أتجدد ي... انطلق الموكب يردد النشيد.. وسرنا معه وفي دريه نحو القدس.

(الناصرة)

#### لحّد أنا العبد أخو صبحة!» • كانت ضربة قاضية، قضت على خصمه والى حين، على ومارسه،

الموروث؛ لقد بلغ السيل الزبي، لم يحتمل أكثر ما احتمل. امتلاً وصاع» غضبه وقاض الكيل على الكيال.... هذا المستبد الطالم المدعوم من السلطة والسلطان لم يكتف بما نهبه وسلبه عنوة واقتدارا من اراضي الفلاحين ومن ومراريطهم، الصغيرة والضيقة وضمها الى ارضه الكبيرة، لتصبح جزء لا يتجزأ عنها فاتسعت حدودها، كما حول القروبين الى خدم شبه عبيد يعملون ويقلعون هم ونساؤهم وعائلاتهم في ارضه وتحت امرته مقابل لقمة عيش تكاد لا تسد

الرمق ولا تغني عن جوعا لم تغمض عينا والعبد اخو يحة ي - هكذا كناه القروبون - . لقد اقتريت ساعة الصغر. ان هذا المد السرطاني مستمر في توسعه حتى قارب الوصول الى مارسه وكعيل العين، الذي ورثه عن والده ووالده عن والده، وهكذا تملكه الجدود منذ تاريخ لا يعرف ولا يذكر اوله... السابقون ومن بعدهم طواهم الدهر اما المارس بحدوده وباسمه المذكور فبقي على حاله كما هو ينتقل من جيل وراء جيل الى ان آل اليه. لن يكون هو دالحلقة، التي يضيع عندها وفي زمانه وكحيل العين، هذه الامانة المقدسة والموروثةا

والسيد اخو صبحة، اعزب هيش وشقيقته صبحة في بيت قديم بقنطرتين ورثه عن والديه اللذين حصدتهما الكوليرا مع بقية افراد العائلة قبل خمس عشرة سنة. لقد أقض عليه ذلك الاقطاعي

المستبد مضجعه واطار النوم من عينيه لم يتصور أية قيمة تبقى لحياته بعد أن يُسلب منه وكحيل العين،.. كيف يسي وكيف بصبح وكيف سيسير في شوارع بلدته؟!.... وعندما يزور قبر والديه فى الاعياد والمناسبات ويقرأ على روحيهما سورة الفاتحة مثلا فهل يتقبلانها ويقبلانها منه يا ترى؟! بل ما قيمة والفاتحة، وكافة الآيات المتلوة والمقدمة منه الى والديه بعد ان يكون قد سكت على احتلال المارس والأمانة المقدسة الموروثة! واذا كان والداه وافراد عائلته قد اودوا ضحية رخيصة للكوليرا، فلماذا يقف مكتوفا امام هذا النوع من الوباء السرطاني اللعين. الزاحف على مارسه. هل تسكت المغتصبة ؟ من سيغفر له هذا السكوت الجبان الدنيء؟!

وثب والعبد اخر صبحة، عن مصيره وانقض نحو منساسه حيث صدر البيت، قبض علبه وتفقّد عصاه وتفحص العبوة الحديدية المثبتة في طرفه، هزه بعنف ولوح به بقبضته المتينة وبساعده القوي، فوجده صلبا قويا يصمد في التجربة، واعدا، ومبشرا، لا يخيب أمل صاحبه ويصلع للمهمة؛ لقد بيَّت والعبد اخو صبحة، شيئا ما وهو على فرشته المهترئة فوق الحصير ثم غلبه النعاس

ونام ما تيسر من وقت قصيرا ظهيرة اليوم التالي كنت ترى العساكر ورحال الدرك والجندرمة تملأ أزقة القرية وتجوب ممراتها وهم يجرون

التفتيش في كل بيت وفي كل خشة وطابون ومتبن ومغارة وبئر بحثا عن والقاتل، - العبد اخر صبحة. لقد نقل شهود عيان تواجدوا في تلك اللحظة وفي تلك الناحية بانهم شاهدوا مشادة كلامية ورأوا البيك، عنطيا صهوة حصائه، يهوي بقوة بسوطه على ظهر والعبد اخر صبحة، وهو بأمره بنقل حدود مارسه وكعيل العينء بحيث يبتلع بقسمه الأكبر داخل حدود ارض البيك. كما شاهدوا والعبد اخو صبحة، يلوح عنساسه بالهواء ثم يهوي به بقوة وبسرعة خاطفة على رأس الاقطاعي صارخا ولحد - إنا العبد اخو صبحة! ٤. كما شهد احدهم انه رآه پتطی حصان المقتول مندفعا يسرعة البرق نحو الشمال

🗖 بقلم: عبد الحفيظ دراوشة 🗖

لقد ظل اهل القرية حتى هذا اليوم، على الرغم من السنين الطوال التي مرت، يطلقون على مارس والعبد اخو صبحة ۽ ، بحدوده الأصلية نفس التسمية ذاتها: وكحيل العين، ولا تزال شقيقته صبحة تحتفظ بمنساسه. ويقول البعض أن والعبد أخو صبحة، يقيم في مخيم اليرموك وقد تزوج والحبب أولادا وأسمى بكره وكحيل العين، كما سمعوه يتغنى بقصيد طويل مطلعه:

ويا كحيل العين، يا ابني يا

لكعيل العين بنعود حتما

(الناصرة)

\* عدوان على الصالح \*

فقدناه....

وقد نسأل

لماذا، حين يفرش

درب عودة شعبه،

- شوقا لعودتهم

برمش العين،

لا المخمل؟....

به الايام تغدر،

ثقبلا حمله

Lis

كثيرا،

في حياته،

قلبه عانى

UY L,

وما هانا

لم يختر

كأن الحمل.

دون ان تمهل؟....

لم العصفور يشدو، بعدها يرحل؟

## لم العصفور يشدو بعدها يرحل؟....

(الى روح فقيدنا توفيق زياد)

إلاه خلانا

ظلام الليل أفعاله؟ وتاريغ الشعوب، مسجل،

بالنور ابطاله اذا ما حاولت، ظلمات ليل، سعيها ليتم

اغفاله على انواره ستدلنا الهاله...

- 5 – مضى طير

يواسى كلّ مظلوم، ويصرخ صوته،

وشدوه بيننا ظل

يوما، أينما حلّ... مراد الموت هذا - أيها العصفور -ليته عنك قد ضل... وجاء إلى، كى أفديك، بالعمر الذي قد زاد او قلً...

فى وجه من قد جار،

سيم الشوق حزينا حاملا ذكري فعودوا رتلوا، من شعره شعرا فانه من لدن احبابه أسرى وثم الى ثري الاجداد

قد عرج...

(يافة الناصرة)

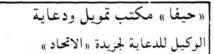
## فاطمة البرناوي قائدة الشرطة الفلسطينية تروى قصتها

وبتركوننا في المساء ضحايا لاستفزاز الجنود والشرطة». وقال اخرون: « « يعيش البطَّن اللي حمل فاعلها ». . وانا متوترة ولا استوعب ما يجري. ووصلت الى المستشفى وكان الجنود دخلوا حبنا في القدس واعتقلوا جميع الغتيات سعراوات البشرة. وقبل وصولهم الى البيت وصل شاب وكان ارسله ياسر عرفات ليسلمني رسالة يطلب مني فيها بان اخرج من البيت واذهب لمكان غير معروف لاحد. ولكن كان الوقت متأخرا. فقد كنت وصلت الى المستشفى والجنود اقتحموا البيت ووجدوا الشاب هناك وضبطوا معه الرسالة.. فاعتقلوه مع والدتي وشقيقتي. وفي اليوم الثاني وصلوا الى المستشفى في قلقيلية بقوة كبيرة واعتقلوني »

#### \* مؤبدان و . ١ سنوات \*

ومنذ تلك اللحظة انتقلت فاطمة البرناوي الى مسار اخر في حباتها . . السجن.. الصمود امام العذاب.. الحفاظ على المبادي، وعلى حب الوطن.. «منذ اليوم الأول من اعتقالي زال الخوف من داخلي» تقولُ البرناوي.. وفي كل جملة استفزازية سمعتها، كان التحدي عندي يزداد اكثر واكثر.. وقررت أن اتعامل معهم من منطلق القوة. وكانت البداية مع السجانة. فحال مواجهتي ابلغتني باسلوب غاضب ان ابنتها وزوجها كانا داخل السينما عندما وضعت الانفجار. وكانت تحمل المسدس فشعرت انها كانت خائفة مني مع انني مكبلة البدين لكنها تريد ان «تضبعني» وفي حبنه كانت كلمة فدائي تخيف. فقررت ان اخيفها اكثر. فقمت بحركات بعيني ووجهي حتى ابتعدت عني. وفي صباح اليوم الثاني، حضر الجنود واخذوني وحاولوا تخويفي ثم تحريضي على ابناء شعبي بقولهم انت نيجيرية، فعالك والفلسطينيين. ها هم باعوا اراضيهم وغادروا البلاد. لكنني لم اتراجع عن موقفي. وحاولوا مضايقتي وتهديدي باعتقال شقيقتي ووالدتي. ومع هذا لم اعترف، وصدر قرار الحكم بسجني مؤيدين وعشر سنوات بتهمة حيازة اسلحة وتنفيذ عملية وتنظيم غير قانوني. وفي داخل السجن وضعوني مع سجينات جنائيات يهوديات احداهن تدعى شوشانا فاكشي، وهي مغربية الاصل، اعتدت على مرة وكسرت اسناني. وواجهت الكثير من المشاكل والكلمات النابية. ولكن مع مرور الزمن اصبحنا اصدقاء. فادركت ان هؤلاء السجينات لا حيلة لهن ولا قوة. واذكر انه عندما تقرر اطلاق سراحي ضمن تبادل الاسرى يوم ١١/ ٧٧/١١ جمعت سجينة بمنية الاصل من بعض زميلاتها اليهوديات مبلغ . ٢ دولار وقدمته لي لمساعدتي خارج السجن.. هؤلاء السجينات

ابعدت فاطمة البرناوي عن البلاد في ١٩٧٧/١١/١١. ضمن عملية تبادل اسرى. ووصلت الى لبنان وبقيت في البقاع حتى العام ١٩٨٣. وعملت ممرضة مع المقاتلين. وقد قدمت المساعدات الطبية لستة اسرى اسرائيليين وقعوا بايدي المقاتلين الفلسطينيين خلال حرب لبنان. وقد اطلق سراحهم ضمن عملية التبادل في سنة ١٩٨٣ مقابل اطلاق سراح الوف الفلسطينيين وبينهم ابن عكا، فوزي النمر الذي تزوج فاطمة البرناوي فيما بعد. وجرى حفل الزواج في بيت ياسر عرفات: «وهناك في تونس استقررت وعملت منسقة بين القوات الفلسطينية وياسر عرفات ،.



في حيفا والمنطقة.

أحجية رقم ٦٢



شارع الياهو النبي ٦ ت: ٨٣ . ٧٦ فاكس ٦٧٦٥٢٣



● فاطمة البرناوي وشقيقها على ●

وعادت فاطمة البرناوي، ولكن هذه المرة بشرتها أنسمراً ، لُم توقَّعها في الشبك كما حصل لها في العام ١٩٦٧. فاصحاب هذه البشرة كانوا على سر الاردن بكثرة، متوجهين نحو القدس.. واندمجت بينهم دون ان تكشف هويتها لتصل الى مسقط رأسها وتصلى في الاقصى وتعود الى

فَلْقَيْلِيةَ وَتَسْتَقَبِلُ بِالْزَغَارِيدُ وَالْآغَارِيجِ. وتستمر بْخَاطِرتها وتَصْلَ الى كُلَّ بلد يهواه قلبها وقلب زوجها فوزي النمر الذي لا يزال يجلس في تونس ينتظر القرار الاسرائيلي بعودته الى الوطن وزملاته الـ ٣٤ حاملي الهويات الاسرائيلية.

#### مواجهة المرض. الطريق الى

(تتمة من ص٨)

بعتاد المريض على وجعه، لكن العادة لا تلغيه، اما بالنسبة الى المرض المزمن فانه عنصر تدمير للجسم يؤدي الى الموت في نهاية المطاف. وهناك من الامراض ما هو مؤلم حقا، مثل مرض الروماتيزم، مع ذلك فاننا لن نحفل نحن الاطباء كثيرا بآلام المتقدمين في السن والناتجة عن هذا المرض. لذلك ينبغي ان نفعل ما في وسعنا من أجل تخفيف المتألمين من مرض

- هل يدفع الألم الانسان الى العزلة؟

\* هذا يتوقف على طبيعة الشخص المتألم، هناك من بلجأ تحت وطأة الألم الى العزلة والابتعاد عن الآخرين. ان الناس الذين يحيطون بشخص متألم يلعبون دورا اساسيا في تحديد مسار المرض، ان سلوكهم يستطيع ان بعدل في احساس المريض بوجعه.

من هنا، فان تصبحتي لشخص مريض متألم، هي تجنب العزلة، والاكتار من الاتصال بالآخرين، وزيارة اهل الاختصاص بحثا عن الشفاء، او في الأقل للتخفيف من حدة الألم، لم يعد الألم الآمر الناهي كما كان من قبل، أصبح في وسع الطب الانتصار عليه.

(عن «الوطن العربي»)

## جمعية انصار الطالب

تعلن جمعية انصار الطالب في مدينة جنين واللواء عن افتتاح باب جمع التبرعات المادية والعبنية من حقائب مدرسية وقرطاسية بمناسبة بدء العام الدراسي الجديد وذلك في مقرها الكاتن في جنين قرب الجامع الكبير املين

ماذا تقول لك الابراج

من منجم انجليزي

#### اتحاد نساء حوض البحر الابيض

عمل مستقبلية لمقاومة هذه الظاهرة والمبادرة لاقامة مركز دعم ومعالجة للنساء المتعرضات للعنف وكذلك مراقبة الاعلام القائم ومحاولة التقليل من المواد التي تشجع عن وعي او غير وعي على العنف، وكذلك خلق وسائل اعلام بديلة مثقفة ضد الظاهرة من نشرات ومواد مكتوبة وافلام وثائقية.

🗖 قرار حول اوضاع السجينات واتفاقية السلام

الاسرائيلية الفلسطينية

يشمن اتحاد نساء البحر الابيض المتوسط اتفاقية السلام المرحلية بين الحكومة الاسرائيلية ومنظمة التحرير الفلسطينية ويرى فيها خطوة تاريخية من شأنها ان تقود الى سلام حقيقي وعادل وشامل في المنطقة.

ويعبر الاتخاد عن قلقه ازاء القضايا التالية والتي برى في عدم حلها سا ضارا بالعملية السلمية ويدعو الى:

١ - العمل فورا على طرح موضوع القدس الشرقية في المفاوضات وعدم تأجيله الى مراحل متأخرة من الحلّ السلمي، والعمل على ان يضمن الحل جميع الحقوق الانسانية والقومية للشعبين. والدعوة الى وقف الاستبطان فورا في مدينة القدس الى حين حل القضية

 ٢ - فك المستوطنات الاسرائيلية في المناطق المحتلة واخلائها فورا وخاصة تلك القائمة في قلب المدن الفلسطينية.

٣ - التوجه الى الدول المانحة بايفاء وعودها للسلطة الفلسطينية فورا.

 اطلاق سراح جميع المعتقلين الفلسطينيين وخاصة المعتقلات بينهن كبادرة حسن نبة من طرف الحكومة الاسرائيلية.

٥ - وقف جميع اشكال القمع والحصار الاقتصادي المفروض على المناطق الفلسطينية وخاصة غزة واربحا ودعوة اسرائيل الى تحمل مسؤوليتها عن

الوضع الاقتصادي - الاجتماعي المتردي الذي خُلفه الاحتلال

ودعوة الاطراف الاسرائيلية - الفلسطينية المفاوضة الى الاستمرار في المغاوضات نحو ابجاد حل سلمي عادل ودائم وشامل.

خط هاتفي .. باللغة العربية .. \_

خط هاتفي .. باللغة العربية .. ـ

عن الحب والوضع المالي والصحة، للنكت والفكاهة لشهر حزيران

ماذا تعرف من التوتو واللوطو

حسب تقديرات خبراء

\$56-797979\$56-797979\$56-797979\$656

كن الاول لمعرفة صاحب الصورة واربع في المكالمة الهاتفية هنالك ٤ رموز 3000

-<u>Δ</u>-) اصحاب الحظ السعيد

فاز باحجبة رقم . ٦ جورجبنا صبحى عارر من البعنة بمبلغ . . . ٣ ش ولمعرفة الفائزين باحجبة رقم ٦١

> عكنهم الاتصال بهانف 056-797989

سعر المكالمة . ٣.٩ للدقيقة الواحدة لمزيد من التفاصيل ٣/٥٢٥. ٢٥٢.

## <u>s</u>[[] (55)

يوزع الجوائز ويخ



بعد جلسة طارئة عقدها بادي الملك مع كبار مستشاريه صدر القرار الملكي التالي: كل من يجمع ٧ اغطية من منتوجات بادي، منها ٢ من اغطية بادي كتسيفت ويرسلها الي ن ب ٢٠ ٤، الناصرة ١٦٠٠٠ (مملكة بادي)، يشارك في السجوبات على الجوائز التالية

- \* الجائزة الأولى : ٢٠٠٠ ش.جـ
- ٩٠ جَائِرَةَ مِسْيِرة: العاب تتريس، أطقم الوان توش، أجهزة ووكمان، حقائب مدرسية، ساعات يد.

#### جوائز منتصف الحملة: (لغاية ٨/٢٦)

- بالاضافة الى الجوائز الأسبوعية فان المشترك الذي أرسل أكبر عدد من المغلقات لغاية ٢٦ /٨/٢٦ يحظى بلقب
- " أصير بادي " وجائزته ١٥٠٠٠٠ شج، اما باقي المشتركين، فيشاركون في السحب على ٤٠ جائزة عبارة عن حوالات مالية كل واحدة بقيمة ٢٠٠٠ ش.جـلشراء أدوات قرطاسية أو العاب.
- ه كل مقلف بجب آن بموي ۷ الطبق منها ۲ من الفطية بادي كتسيفت الجديد. كل أسبوع تنشر قائمة بالمعاد الفائدية ه يجري العسمة و لعنسان عدد الإطلاق والقائلات بواسطة الحاسوب وبراباية مناق حص ه تحيلز الشاركة في الحملة على عاملي شركة نناق وشركة البسناني، وابناه مالانهم.

#### جوائز نهاية الحملة (لغاية ٩/٢٣)

المشترك الذي أرسل أكبر عدد من المغلفات لغاية ٢٣ /٩/ ٩ يجظى بلقب " أصير بادي " وجائزته ١٠٠٠،١٥٠ ش.ج، أما باقي المشتركين فيشاركون في السحب على ٤٠ جائزة عبارة عن حوالات مالية كل واحدة بقيمة ٣٠٠ ش.ج.، لشراء أدوات قرطاسية أو العاب.







ת ת ת תנובח